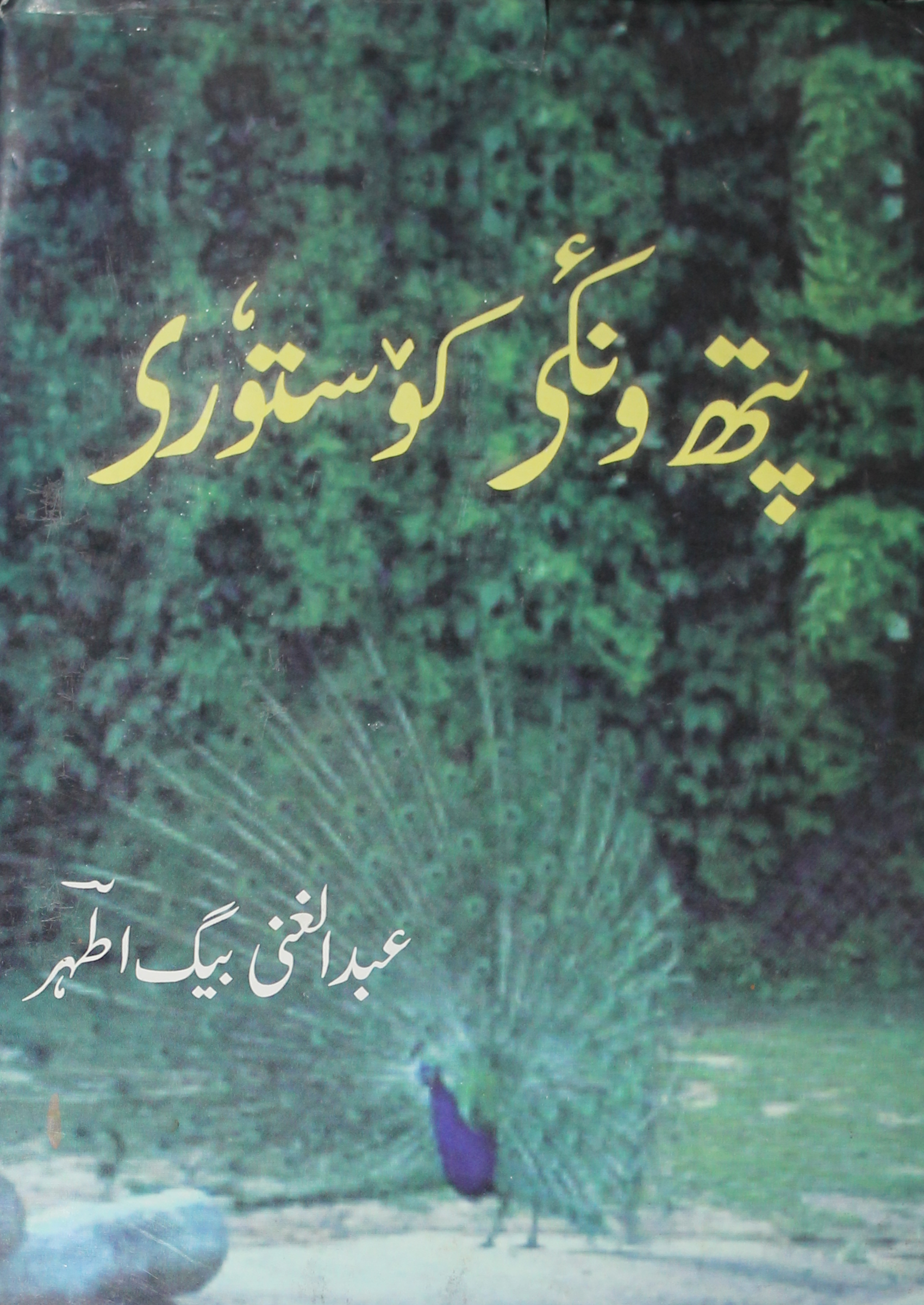


پتھ ونگٔی کوٚستوٗری
عبدالغنی بیگ اطہر

قابلِ قدر شفیع شوق صاحب

عقیدت نه مایه بو زُرت نذرانه.

[illegible]

19/9/05

پتھ ونٕگۍ کٔستوٗری

(PUTH WANAKI KUSTOORI)

عبدالغنی بیگ اطہر ـــ

1.NAME OF THE BOOK: PUTH WANAKI KUSTOORI

2.WRITER: AB.GANI BAIG ATHAR

(MA.Urdu , MA- Kashmiri , BEd,HU,HK)

3. RESIDENCE:REGIPORA.KUPWARA.KASHMIR-193222,

PH: 01955-252491.

4. OTHER BOOKS OF THE WRITER:-

(I) Kupwara,the crown of Kashmir.

(ii) Muqalati Athar

(iii) Waliu Koshur Hecheu

(iv) Sura Al-Hujrat aur Hamari Zindagi

(v) Quran aur Computer

(vi) Hi Thir

(vii) Aaiye Kashmiri Seekhein

(viii) Lukh kar yin wapus.

کتابہ ہُند ناو۔۔۔۔۔۔۔۔پتھ وٕنکی کستوٗرٕ

مصنف۔۔۔۔۔۔۔۔۔عبدالغنی بیگ اطہرؔ۔ریگی پورہ۔کپوارہ۔۱۹۳۲۲۲۔فون: ۲۵۲۴۹۱

مصنف سنز بٲقی کتابہ: ۱۔کپوارہ دی کران آف کشمیر(انگریزی)

۲۔ مقالاتِ اطہرؔ (کوشر) ۳۔ وٕلو کوشر ہیچھو (کوشر)

۴۔ سوٗرہ الحجرات اور ہماری زندگی (اردو) ۵۔ قرآن اور کمپیوٹر (اردو)

۶۔ہی ژھر (کأشر شاعری) ۷۔آیئے کشمیری سیکھیں (کاشُر قاعدٕ)

۸۔لُکھ کرِ ین واپس (ترجمہٕ)

Note:- published with Financial Assistance from the Central Institute of Indian Languages (Ministry of HRD,Departmant of Secondary & Higher Education,Govt.of India) Manasagangotri, Mysore-570 006,vide sanction letter No.F-51-5(4)/2003-04/KAS/GRNT,dated 8th of Oct.04 under the scheme of "Grant-in-Aid"

فِرست

گرند	مضمون	صفحہٕ نمبر	گرند	باقی مرحوم گونماتھ	صفحہٕ نمبر
۱	تعارف بشیر اختر	۱	۱	عزیز میر ہلمت پوری	۸۵
۲	گوڈٕ کتھ (مصنف)	۵	۲	غلام رسول بٹ پٹزو	
۳	شیخ الحدیث علامہ انور شاہ کشمیری	۱۸	۳	عبدالاحد سرور پنزگامی	
۴	راجہ شیر علی بسملؔ	۲۴	۴	عبدالرحمان شاد	
۵	سید مُصطفےٰ گیلانی	۲۷	۵	اکبر رامحالی ،	
۶	آفتاب جو بھاسکر	۲۸	۶	شعبان ڈار	
۷	بیتابؔ گلگامی	۳۰	۷	مسکین جبار	۸۴
۸	اشرف بادلؔ	۳۳	۸	محمد جو جندل	
۹	آغہٕ سبحان	۳۵	۹	محمد مأ گرے درگمولی	
۱۰	نازک لولابی	۳۹	۱۰	نوردین نور	
۱۱	ڈاکٹر زاہد سوگامی	۴۷	۱۱	بابہٕ موسیٰ	
۱۲	حسرتؔ کرالہٕ پوری	۵۰	۱۲	بابہٕ عبدالقدوس	۸۵
۱۳	مقبول ولگامیؔ	۵۴	۱۳	بابہٕ غلام رسول	
۱۴	علی محمد شہبازؔ	۵۸	۱۴	حضرت معظم صأب	
۱۵	غلام قادر شاہین	۶۱	۱۵	سلیمان شاہ صأب	
۱۶	سلام صأب گزریالی	۶۴	۱۶	پیر محمد انور عاصی	
۱۷	علی شاہ ہریل	۶۶	۱۷	محمد میر فأنی ،سکندر صأب	
۱۸	مولانا محمد امین اویسی	۶۹	۱۸	ولی شاہ لنگیٹ ،عزیز پیر	
۱۹	امی پنڈت پوری	۷۲	۱۹	نیاز کمراجی ،شاہ نجم الدین	
۲۰	حاجی محمد سعید ممتاز	۷۵	۲۰	پرکاش رام آخون	
۲۱	عزیز شاہ مسکین	۷۷	۲۱	لالہ گنٕے ،لسہ غازی	
۲۲	مختار لولابی	۸۰	۲۲	مختہ ملک ،	
۲۳	قاضی غلام نبی	۸۳	۲۳	محی الدین تلوانی	
۲۴			۲۴	ہم عصر شاعر	۸۶

تعارف

حقیقتُک اظہار چھُنہ گال۔ پز رگو یہ زِ کشیر چھےٚ ہندوستانُک پتھ پیارٕ گام۔ سہٕ گام یوٚت واتُن نہ صرف مشکل چھُ بلکہ چھُ اکثر اوقات زُوَس کیُت خطرٕ تہٕ بنان۔ کُنہِ تہٕ مأدانس اندر ترقی تہٕ ترویجُک اثر چھُ کشیرِ پٮ۪ٹھ چھٲلنٕی وانیک ہیوٗ ہ۔ یتھ اقتصأدی زبأنی منز Backwash Effect چھِ ونان۔ یہِ تتہِ پرانان چھُ، رٕنان چھُ یا غاٗرا اہم بنان چھُ، تہِ چھُ پتہٕ ہتی وُہری ییتہِ مُروج سپدان۔ اِدسہٕ بجلی پاور آسن یا ٹیلیفون، سہٕ ہوأیی جہاز آسہِ یا موٹر کار، سوسرٕکھ آسنِ یا کمپیوٹر۔ اَز پنژاہِ وُہری پہوٚ حکومت ہندوستان کیٚن ارباب اقتدارن یاد زِ کشیرِ گژھِ سرٕکھ تہِ آسٕنۍ چنانچہ کوٚر وزیر اعظم صأبن آزأدی پتہٕ پوٗرٕ شُونزاہِ وُہری پانتہٕ چھوکھ نزدیک گوڈنچہِ سرٕکہ ہُند افتتاح۔ حالانکہ ہندوستانٕچ گوڈنچ سرٕکھ آیہ ۱۵۴۲ءٔ منز شیر شاہ سوٗری ہندِ وقتہٕ بناونہٕ۔ سانہِ سرٕکہ لگن تیار گژھنس بیٚیہ پنژاہ وٕری تہٕ تو تام آسن ہندوستان کیٚن باقی باشندن پکھِ تہِ آمٕژ تہٕ آسن کاون تہٕ کوترن ہندی پأٹھی اسمأنی وُڈان۔ سرٕکھ آسہٕ تمن کژ پرأنی کتھا۔ بجلی گاش اوس تتہِ برابر ڈوڈ ہتھ وٕری برونٹھ سولبہ سول دستیاب۔ از چھُکھ گاشہِ سُہلاب یوٗت زِ آفتاب لوٗ ستھ چھِ بڈٕ بن مأدانن اندر سانہٕ بُدی لوکھ کرکٹ میچ وِچھان۔ بال چھنہٕ کتھے ہرٕشن یہِ تہند بن مأدانن اندر بوزنہ۔ اَسہِ لگن اتھ کمالس واتہٕ نس وُنہِ ژور پانژہ ہتھ وٕری تہٕ تو تام آسہِ

ہندوستانٔی کرکٹ ٹیم مرتکس یا بدل گنہِ سیارس پتھ Interplanatory کرکٹ ٹرافی ہُند میچ گندان ۔ ہندوستانس منز پرا نیہٕ ووٗنی اخبار تہٕ کتابہٕ ۔ ووٗنی چھُ علم، انفارمیشن، سائنس تہٕ ادب w w w. com یعنی website ذٔریعہٕ مویسر۔ یہ دور کرواتہِ کشیرِ ،شاید نہٕ زٕہنی تکیا زِتوٚت تام آسہِ ضرٕ قیامت نازل سپز ہٕتہٕ کُل من علیھا فان گومُت ۔

یہ گیہٕ کشیر تہٕ ہہٕ گو ہندوستان ۔ یہ گیہٕ زمین تہٕ ہہٕ گو آسمان ۔امی کشیرِ ہُند گام ہٕزی تون کو پوور

یعنی حاجی عبدالغنی بیگ اطہرؔ سُند گام ۔ مےٚ یمہٕ مثالہ پتھ کنہِ درج کرِ ،نسبتن لا گرتو سرینگرس تہٕ کو پوٗرس ۔خداصاب نٔے یمن قودرت کین نظارن ہنز خوبصورتی عنایت کٔرتھ گومُت آسہِ ہا ،یہند بن گامن اندر کتہِ ووتلہٕ ہن اطہرؔ تہٕ طاہرؔ ۔بہر حال چھُ اطہرن بٲرو الین ہٕتی تھکھ دیُت مُت یُس قابل داد چھُ ۔ حالانکہ مےٚ چھےٚ خبر زِ یہ کتاب (پتھ وٕنکی کوٚستوٗری)پرِ نہٕ کٕہنی تکیا زِ اسی چھِنہٕ کتاب پران ۔صرف چھِ باقی پرن والین تماشہِ وُچھان ۔ ووٗنی گوزا نہہ کاٗلی ہرگاہ کانہہ اکھا حوالہٕ باپتھ یہ کتاب اتھس کیتھ تُلہِ بکار ییٚس ۔یہ بنہِ ریفرنس بُک refrence book ۔

کتابہ اندر چھُ پنژہن دٔ انشورن ہُند تفصیلی تذکرٕ ،ستوٗہن ادیبن تہٕ شاعرن ہُند موختصر ذکر تہٕ ڈوڈ ہتھ پیٹھی معاصر قلم کارن ہندی ناو ،سکونت تہٕ مشغلہٕ دتھ ۔اکہِ حسابہٕ ہیکو اتھ اسی کو پوٗری ضلعچ ادبی ڈایریکٹری تہٕ ؤنتھ ۔ادبس تہٕ توٗاریخس پتھ مزید کاٗم کرن والین ہندِ باپتھ روزِ یہ کتاب بڑ فایدٕ مند۔

کتابہ ہُند گوڈنیک عنوان چھُ حضرت مولانا انور شاہ لولابی کشمیری یِس پیٹھ۔ اطہر صأب چھِ یمن فخر لولاب ونان یوسہٕ انور صأبنہ قد آور شخصیژ ہتی میأنی کنی زیادتی چھےٚ۔ مولانا صأب چھنہٕ فخر لولاب یا فخر کمراز ے یوت بلکہ فخر کشمیر تہٕ۔ گوڈٕ چھیی نہٕ تھٕن بڈٕہن عالمن ہندِ باپتھ جغرأفیأیی حد بندی سجان۔ یم چھِ سیأسی تہٕ اوقأتی حدود وَتہِ نبر آسان۔ مولانا صأب ہیوٗ ہ نظر باز تہٕ فہمید شخص اوس کشیرِ نبر تمن دوٕہن عالمی دینی تہٕ ادبی شخصیاتن ہتی وتھان بہان یِیلہ خود کشیرِ ہندی عألم عجیب قسمہٕ کِہن مسلن اندر گرفتار أسی۔ مثالے معمر حبشی چھا صحأبی کنہٕ چھُنہٕ، کھاندر شیر ینی چھا بأ گراوٕنی کنہٕ چھکٕنی۔ زنان ہُند عیدگاہ وٕستھ نماز پرُن چھا جأیز کنہٕ ناجأیز۔ مولانا صأبنہٕ تفہیمُک تہٕ تشریحُک اعتراف کران چھ حکیم الامت علامہ اقبال ونان ۔ ذرا نم ہو تو یہ مٹی بہت ذرخیز ہے ساقی ۔

یہ چھےٚ بدل کتھ زِ أسی چھِ از تہِ دیوبندی، بریلوی تہٕ لاہوری مسلکن منز گرفتار۔ شاید چھُ امہِ کُے وجہ زِ أسی چھِ انسان دوستی، مساوات، تہٕ علم شناسی ہندی درس خبر أستھ تہِ تتی نس کھڑا ییٚتہِ نس ۱۹۴۷ء برونہہ أسی۔ از تہِ چھِ أسی تتھے کنی لوٗکن کھاندرن کھوٗندرن منز فضول خرچی نہ کرنُک سبق ہیٚچھناوان یتھٕ کنی از برونہہ ژ تجیہہ وٕری ہیٚچھناوان أسکھ۔ سأنی درس بوٗزی بوٗزی چھُنہٕ تمن اثر گژھان۔ ظأہر چھُ زِ امہِ قسمہٕ چہٕ بحثا بحثی نبر چھُنہٕ اَسہِ مبلغ علم کہنی۔

ضروٗری اوس زِ از تام گژھی مولانا صأبنی سأری نَے تہٕ اکھ زٕ تصانیف کأشرس منز تارنہٕ آسنی آمژ۔ یہ أس سأنین مولوی صأبن ہنز کأم۔ لوٗکن تہِ ترِ ہا فکرِ زِ علامہ

اقبال ہوس نظر بازس کیاہ آ و مولانا انور شاہ کشمیری یس منز بوزنہ یتھ پپٹھ ژمۍ وۆن ۔

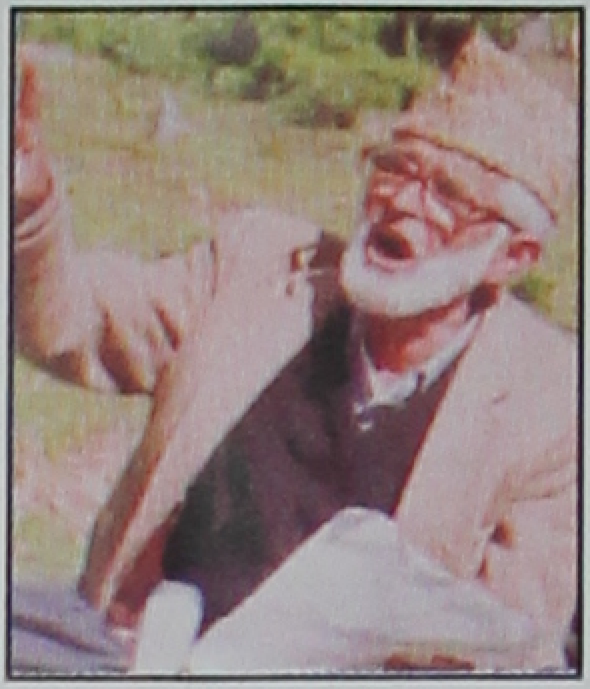
پانی تیرے چشموں کا تڑپتا ہوا سیماب اے وادیٔ لولاب

یتھ کتابہ اندر چھِ قدیم کہو جدید دون ہتن تہ ژورن اہل علم حضراتن ہندی ناو یمو منز اکھ ہتھ تہٕ ڈونزاہ جدید دورس سۭتۍ وابستہٕ چھِ ، یعنی ازتہِ حالے حیات چھِ ۔ دلچسپ کتھ چھےٚ زِ یمو منز چھِ اکھ ہتھ تہٕ دہ یہ شیت حضرات صرف شاعر یعنی ۸۰ فی صد۔ ۱۶ ار چھ تم یم شاعری سۭتۍ سۭتۍ نثر تہِ چھِ لیکھان ۔ صرف چھِ شےٚ صاحب تم یم خالص نثر چھِ لیکھان ۔ کاشرِ زبانۍ ہنزِ ترقی تہٕ ترویج باپتھ کۍ ژاہ خوش آیند چھےٚ یہ کتھ ، تہ ہیکہ پرتھ اکھا وٕنتھ ۔ حتیٰ کہ یہ ضلعہ (یوہے یوت کیاز ذٕ پو ساری ضلعہٕ) چھ کلچرل اکادمی ہندِ دٲیرٕ ے کارٕ نبر ۔ کم سے کم گوٚ ژھاتہِ کتاب گھرُک اکھ شاخ آسُن ۔ صاحب ذوق حضراتن ہنز کمی ٲس نہٕ ۔ کتابہٕ ہیکہٕ ہن کِنہٕ تہ یتھ ۔ اماپوٚز اکادمی بنہِ ہا تھکُن لایق موادتہِ ۔

بشیر اختر ، ۴رمیٔ ۲۰۰۳ء ، کھریو کشمیر

NAIZIR JOWHAR

TARIQ KHAN


G.R. AKHTAR

G.A. MAGMOOM

S.U.PERVEZ

MOHD. MAGRAY

A.G. BETAB

A.G.ATHAR

KHAZIR AHGAM

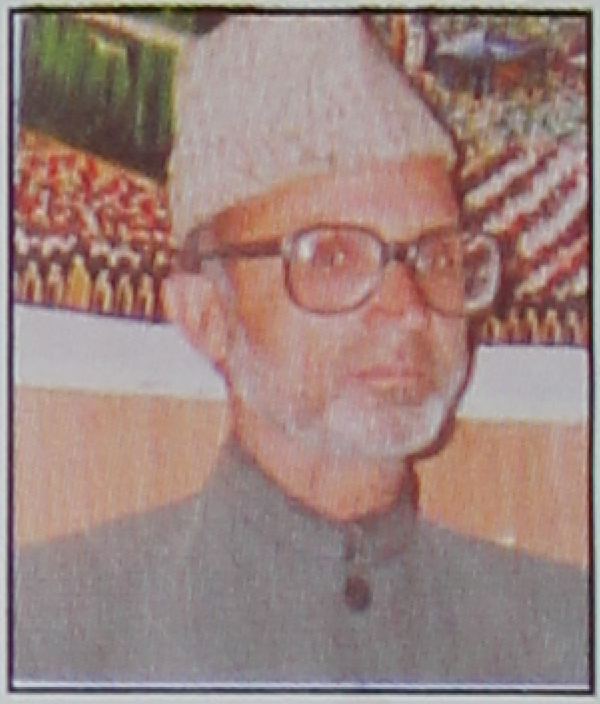
MOHI-U-DIN WARGUL

A.A.SAHIR

G.H.TOWHEEDI

HASRAT KRALPORI

MAQBOOL BULBUL


A.A.MASTANA

G.N.KHAYAL

M.Y.MASHHOOR

A.Q.MAMNOON

AAMA PANDTHPORI

A.A.AHAD

QAZI G. NABI

A.A.HAMI

G.M.PAMPOSH

NASIR LOLAB

G.A.KUMAR NAZ

RASHID HAIHAMI

G.H.MAKHMOOR

MUSHTAQ SAGAR

AKBER KHAMOSHI

MUKHTAR MAWARI

MOHIUDDIN WARIGUL

PUSHKAR NATH

NAZUK LOLABI

AFTAB JOOBASKAR

MASROOR

G.N.SHAYIQ

SHARIF-U-DIN SHINAS

AZIZ MISKEEN

A.R.ULFAT

A.K.SABA

SHAH SALAM ARIZ

ARIF

G.Q. SHAHEEN

G.N. SHAKIR

J.L.JOWHAR

G.R.AZAD

M.S.MUKHLIS

MAQBOOL FAYIQ

ARSHD MOHI-U-DIN

MUKHTAR

A.R. SHAD

IBNI SHAHBAZ

AMIN PAMPOSH

A.M.SHAHBAZ

K.MUJAHID

N.D.RANJOOR

AKBAR DARDIL

ASRAR AMIN

AGA SUBHAN

ASHRAF BADAL

A MUSHAIRA IN KUPWARA

Left to Right

Akhter Trehgami, Ab. Ahad Hami M.Y.Mashhoor, Tahir,G.N.Shakir, G.H.Makhmoor

Mr.Shariq

Umer Makhmoor

گوڈٕ کتھ

کوپوٲرۍ ضلعہٕ کس علمی تہٕ ادبی توٲرٟخس پٮ۪ٹھ قلم ٹُلن چھُنہٕ سہل تکیازِ یٮ۪تہ کیٛو گونماتو عالموتہٕ ادیبو یہ کینژھاتہِ لیوٚکھمُت چھُ سُہ چھُ اکثر ضایہ گومُت، یتھ وارياہ وجوہات چھِ، مثلن یتھ دوٗرافتادٕ پسماندٕ سرحدی ضلعس منز نہ چھِ زانہہ چھاپ خانٕچ سہولت ٲسمٕژ تہٕ وُنیس تام تہِ چھُ یٮ۪تہ کس پرٲنس قلم کارٕ سندِ خاطرشہر گژھتھ چھپایہ متلق زانکاری حاصل کرُن کروٗٹھ مرحلہٕ۔ یٮ۪مہِ موکھٕ سوٗرٕ لیوٚکھمُت مواد کیٛموٚ بُزی گژھتھ فنارٕ دگژھان۔ دوٚیُم گاٲیلہٕ یُس یٮ۪تہِ کس ادبس گوسُہ اوس یہ زِ دوٗرافتادٕ تہٕ دشوار گذار آسنہٕ کنۍ چھُنہٕ کانہہ کوشر توٲرٟخ دان توٲرٟخ ترتیب دنہٕ وِزِ یور گُن آمُت۔۔ زنتہٕ یہِ علاقہٕ تہنزن نظرن منز کٔشیرِ ہندٕ حصہٕ اوسُے چھُنہٕ۔ کأشر ادبی توٲرٟخ لیکھن وألس عبدالاحد آزادس تہِ چھُنہٕ یور گُن نظر پٮ۪مٕژ۔ یٮ۪تِکۍ اکثر شاعر چھِ اَن پڑھ ٲسۍ مَتۍ یہُند کلام کینژس کالس سینہٕ بہ سینہٕ چلان روٗزتھ وارٕ وارٕ مُشتھے روٗ دگژھان۔ صرف ادبی توٲرٟخ دان نٕے ہنز کتھ چھُنہٕ، کٔشیرِ ہنزن ہتہٕ وادسیأسی تہٕ سمأجی توٲرٟخن منز تہِ چھُنہٕ یٮ۪مہِ علاقُک ذکر کُنہِ تہِ میلان۔ یتھین حالاتن منز ہے یٮ۪تہِ کین پرانین گونہٕ ماتن تہٕ قلم کارن پٮ۪ٹھ کینہہ لیکھنہِ بہموتہٕ لیکھو کیاہ۔ یہ گوانہِ گٔٹس منزٲنۍ تھپہ دِنہٕ۔ تاہم جایہ جایہ پھیری تحقیق کرنہٕ پتہٕ باسیوٚ مے زِ دوٗرافتادٕ، پسماندٕ تہٕ پتھ کھورِ آسنہٕ باوجود

چھُنہٕ یِیتیک ماضی علمی تہٕ ادبی لحاظہ کُنہِ رنگہٕ تہِ پسماندٕ اوسمُت۔ یِیتہ کیٛو دلفریب نظارو، یِیتہِ چوپٲرِ یہِ وُنہِ پوشہِ مرگو، یِیتہِ کیٛو دلکش جنگلو، یِیتہ کیٛو سیمأبی آروتہٕ یِیتہِ کیٛو لوٗبہٕ وُنہِ آدٕمی چھرو کیازِ آسہٕ ہن نہ گونماتھ تہٕ شاعر پأدٕ گرِ ہتی۔ شوروشرٕ نشہِ آزاد ییمی ماحولن، مأدیت نشہِ بے نیاز ییمو علاقو کیازِ آسہٕ ہن نہٕ عأمل، ادیب، تہٕ لکھأری پأدٕ گرِ ہتی۔ تحقیق تلہٕ نیٛو زِ آ!!۔ ییمی علاقن چھہِ گونماتھ تہِ پأدٕ گرِ ہتی تہٕ عأمل تہِ۔

۱۵۹۰ءأندی پکھی چھُ اسہِ علم وادبُک اکھ تھوٗ نگ مشہور صوفی بزرگ بابا عبداللہ غازی گزریا لی" تہٕ تمُی سند باپتھر تہٕ خلیفہ خاص بابا موسیٰ در ینٹھی یوان۔ بابا عبداللہ چھہِ عأمل تہٕ سمأجی کارکن آسنس ستی ستی بہترین خطاط، ادیب تہٕ گونماتھ تہٕ آسی ہتی ییمو کینہہ کتابہ تہٕ قرآن شریفکی کینہہ نوسخہٕ تہٕ چھ لیکھی ہتی۔ ییمو منزٕ کینہہ یہند بن اولادن نش گزریال گامس منز موجود چھہِ۔ بابا موسیٰ تہٕ چھ صاحب کرامت بزرگ آسنس ستی ستی کأشرِ تہٕ فارسی زبأنی ہندی جان شاعر آسی ہتی۔ پنہٕ نس پیر کأمل بابا عبداللہ غازی صأبنس رحمت حق سپدنس متلق أسکھ پیشین گوٗیی کرمژٕ۔

مہن منز چھُ محرم سرس	کہن شتن سداہ لرے
تمہِ وِزِ پیر میون رحلت کرے	ژوٗرُیم تأریخ پیشین گرے

مطلب ژور محرم کاہ شتھ سداہ بہ وقت پیشین، تہٕ بابا عبداللہ چھ برابر أمی وقتہ تہٕ أمی دوہہ رحلت فرماوان۔ بابہٕ صأبنی خاندانکی بیا کھ بزرگ پیر رسول شاہ صأب تہِ چھہِ کأشرِ زبأنی ہندی اعلیٰ پایکی لکھأری تہٕ گونماتھ آسی ہتی۔ یہنزٕ کینہہ غأر مطبوعہ تصانیف چھےٚ یہند بن اولادن نش محفوظ۔ أمی خاندانک بیا کھ بزرگ چھُ بابا عبدالقدوس اوسمُت یُس

فارسی زبانؠ ہندرُت شاعر چھُ اوسمت ۔ رسول صاۂبنٕ اکھ زیٹھ نظم چھےٚ اَتھ آمٕژ ۔ یتھ منز تِمو باباغازی ہندِ پوٗرٕ خاندانک شجرٕ چھُ منظوم کۆرمُت تہٕ بابا قدوس صاۂبنٕ اکھ زیٹھ نظم 'کرامات شاہ بابا عبداللہ' تہِ چھےٚ اَتھ آمٕژ ۔

اَمہِ پتہٕ چھےٚ اَسہِ شیخ الحدیث مولانا انور شاہ کشمیری ہندس خاندانس کُن نظر پیوان تہٕ پےَ چھُ لگان زِ یہندی بابہٕ صاۂب شاہ معظم تہِ چھِ جان قلم کارٲسی مٕتی ۔ یم گےٚ ۱۳۵۶ھ منز فوت ۔ فخرِ ضلع حضرت علامہ انور شاہ لولابیؒ سُند ظہور چھُ سانہِ ضلعہٕ باپتھ عظیم انعام الٰہی ۔ یم ٲسی عظیم پایکی عاٗلم ،فاٗضل ،محدّث ،مفسر ،تہٕ مربیٔ آسنس ستی ستی تھدِ پایکی ادیب تہٕ شاعر ۔ یمو یٚتہٕ علمِ حدیث ،فقہ ،تفسیر ،تحقیق تہٕ روحانیتس پیٹھ درجن واد کتابہٕ لیچھ ،تتہٕ لیکھکھ عربی ،فارسی تہٕ اردو زبانؠ منزٕ تی نعت تہٕ نظم تہِ ۔ یہندِ اکہِ نعت شریفکی کینہہ شعر چھِ یتہٕ کنہٕ ۔

معراج تو کُرسی شدہ سبع سماوات	فرش قدمت عرش بریں ماہ سریری
اُمّی لقب و ماہِ عرب مرکز ایماں	بہ علم و عمل را تو مداری و مدیری
کس نیست ازیں اُمتِ تو آنکہ چو انور	بارو ئے سیاہ آمدہ موئے حریری

مولانا موصوف ہندی زِ برادر مولٰنا سلیمان صاۂب تہٕ مولٰنا یٰسین صاۂب دوشوے ٲسی شاعر ۔ یمو چھےٚ یکجا 'ترشیحاتِ سلیمان' ناوٕکۍ کتاب ترتیب دژمٕژ ۔ یتھ منز تہندی فارسی ،کاشُر تہٕ اردو نظم ،مرثی تہٕ نعت شاۂل چھِ ۔ سلیمان صاۂب گےٚ ۱۳۶۵ھ منز رحمت حق ۔ تمو چھِ پننس فرزند رشیدس اکھ منظوم چٹھی لیچھمٕژ یمِکی کینہہ شعر یتھ کنہٕ چھِ ۔

مبارک نام را چوں ساز کردم	بنام آں یگانہ یاز کردم

بنام آنکہ نامش بس سعید است　　　　زیادِ دل تو بہ دل خارے خلیدہ

اکھ اردو غزلہ ہندی شعر چھُ یتھ کنہٕ۔

نہیں معلوم کیا کیا گُل کھلیں گے باغِ عالم میں　　　　کہ مالی کے اِرادوں میں نئے جذبات ملتے ہیں

پیر یاسین صأبنہٕ اکھ مناجاتک اکھ بند چھُ یتھ کنہٕ۔

کر دُعا مقبول وہم حاجت روا　　　　سأئلس لاتنہٕ ہیچ ستھ چھم سبٹھا

دأدی لدن دادِ نے کرتکھ دوا　　　　گلؓ بیمارن بخش پنہٕ نُے شفا

علامہ انور شاہ سنزٕ و درجن واد کتابو منزٕ چھِ کینژن کتابن ہندی ناو یتھ کنہٕ:۔ اکفار الملحدین فی ضروریات دین (عربی منثور و منظوم)۔ خاتم النبیینؐ۔ عقیدۃ الاسلام فی حیات عیسیٰؑ۔ ضرب الخاتم فی حدوث العالم (منظوم)۔ خزینۃ الاسرار۔ انوار الباری (۲۰ جلد)۔ الحرف اشذی علیٰ جامع الترمذی۔ فصل الخطاب بیترٕ۔

اَمہِ پتہٕ چھِ شیر علی بسمؔل یوان یم راجواڑ کر راجہ أسی۔ یم تہٕ چھِ أسی ہتی ادیب تہٕ ادب نواز۔ یہندی منظوم تہٕ منثور قلمی نوسخہٕ چھِ یہند بن اولادن نش وُنہٕ تہٕ موجود۔ لال کتاب ناوی أکس قلمی نوسخس منز چھِ یمن موضوہن پیٹھ مقالہٕ درج:۔ مذہب اسلام کا صحیح تصور، انسان کی اجتماعی زندگی، مذہب اور باطنیت، عملی معیشت کے چند حقائق۔ یہندی مضمون چھِ لاہور کین اخبارن تہٕ رسالن اندر اکثر چھپان أسی ہتی۔ یہنزٕ اردو شأعری ہندی کینہہ نموونہٕ چھِ۔

۱۔　نہ بوئے زلف عنبر ہوں کہ کام آؤں صبا کو میں

نمکداں بھی نہیں چھیڑوں کسی زخم جفا کو میں

نہ سرمد ہوں کروں تازہ کسی چشم وفا کو میں مدینے میں رہوں جا کر حرم کے صحن گلشن میں

۲۔ یہ کس کا نور جھلکتا ہے آبگینوں میں یہ کس کے حسن کا شہرہ ہے نازنینوں میں

یہ کس کے جلوے تڑپتے ہیں مہ جبینوں میں کہو یہ صلّ علیٰ ہے صلّ علیٰ ہے محمدؐ

غزل، نعت تہٕ رباعی اٚسی لیکھان ۔ اما پٔز یہندی نگارشات گۓ کینہہ ؤری برونہہ ناڑ بزٕی ۔ دپان اٚمی اوس پنٕہ نس محلہٕ خانس منز اکھ ہال صرف مشاعرن تہٕ ادبی محفلن ہندِ باپتھ وقف تھووُمت یور مہجورؔ، میر غلام رسول نازکیؔ، حسرتؔ تہٕ سید مبارک شاہ فطرتؔ اکثر یوان گژھان اٚسی ۔ یمن اٚس گرس اندر اکھ بارستہٕ لایبریری۔ محمد الدین فوقن چھ تاریخ اقوام کشمیرس اندر تہٕ یہند ذکرِ خیر کوٚرمُت ۔ یم سپدی ۱۳۴۱ھ اندر فوت۔

کو پؤاری ضلعک بسیار گو شاعر علی شاہ ہرل کتہٕ ہکون اٚسی مثر اوتھ ۔ یموچھِ درجن وادلولہٕ مثنوی تہٕ رزمیہٕ لیکھی مٕتی ۔ یمو منز اکثر چھاپ تہٕ چھِ گامٕتی ۔ جنگ بدر، جنگ خندق، جنگ زیتون، جنگ تال چھ، یمن منز مشہور۔

گوٚشہِ ہندس پرکاش رام آخونس منز اہمیت چھےٚ دُپاسل ۔ اکھ چھِ یمو علاقٕکی ہیٚندی تہٕ مسلمان عربی تہٕ فارسی پرناوی مٕتی یمہِ کنی یمن آخون تہٕ اٚسی وَنان ۔ دوٚیم چھُ یمو مہابھارتس کوٚشرتہٕ فارسی منظوم ترجمہِ تہٕ کوٚرمُت ۔ یہند بن زُربن ہند گُف چھُ زِ یہُند سورُے منظوم تہٕ نثری کلام گوٚو ۱۹۴۷ء اندر تلف ۔ پرکاش رام گۓ ۱۹۲۳ء منز فوت۔

اَمہِ دورِک باقی گو نماتھ چھِ محمد میر فانیؔ ہُندی، ولی شاہ لنگیٹ، نیاز کامراجی، حبیب اللہ حبہ ووٕدٕپور، احمد اللہ بدرکلی تہٕ اشرف جو کھنہٕ بل چوکہِ بل اٚسی مٕتی ۔ اوتہٕ چھِ شعبان ڈارگلگام، مسکین جبار قریشی بٹہ گوٚنڈ ماور، مقبول ولہ گامی، آفتام جو بھاسکر کاری ہوم محمد

جو جندل سوہی پورہ، محمد امین اویسیؔ تہٕ آغہٕ سُبحان رٕتی گونماتھ اٰسی ٕمتی۔ مسکین جبار اٰسی معروف شاعر علی محمد شہباز صابس پیٹھ۔ یم اٰسی غزل، منقبت، نعت تہٕ ژاکھ بیترٕ لیکھان۔ یہند واریاہ کلام چھُ شہباز صابن سومبرآوتھ تھوومُت۔ مقبول وِلہٕ گامی اٰسی ۱۹۴۷ ٕ پتہٕ کشیر ہنزِ گوڈنکہِ قونون سازیکہ ممبر تہٕ اہم سیاسی کارکُن۔ پیر مقبول شاہ اوسکھ پورناو۔ زاسنہٕ اوسکُ ۱۹۰۹ء۔ ۱۹۳۱ ٕ پتھٕ سیاستس آوری آسنہٕ باوجود اٰسی شاعری ستی لوے کھوے تھاوان تہٕ پننہِ شاعری منز اٰسی کاشرین وٕزناونچ کوشش کران۔

۱۔ کاشرین پیٹھ اے خداوونی کوٚت کال ظلم وستم
تنگ آمتی چھی سبٹھا یارب ژٕ یکھنا برکرم
اٰسی یم اخبار جاری حال ونہٕ ہن دُنیاہس
کینہہ چھِ پابند ضمانت، کینژٕ وے کھیومُت رقم

۲۔ دل تھاو محکم مو برکا نہہ غم — پزٕ چے رزِلم کاشریو

۳۔ سالار عرب سالہٕ ییہٕ از جلوٕ ہاواٰنی — بیتاب دلن معرفت کُے پیالہٕ چاواٰنی

شعبان ڈار اوس گلگامہِ بسان۔ بانڈ مسخرٕ آسنس ستی ستی اوس مزاحیہ شاعری کران تہٕ لڈی شاہ ونان۔ آفتاب جو بھاسکر اوس کاریہامہ بسان تہٕ تھدِ پایک لیلاگو شاعر اوس ۱۹۰۴ ٕ چھُس زاسنہٕ تہٕ ۱۹۶۴ء گوسورگواس۔ اٰہنزٕ شاری منز چھُ سرُون جذبہٕ تہٕ پوٚز بکھتہٕ باونظرٕ گڑھان۔

اوٚم پرُون ہمسہٕ تاجدار — کمہِ وَنہٕ کُے جاناوار
زالہٕ لگہِ ناسُے عنقا — مالہٕ گنڈنس چھُم تمنا

نالہٕ رٹہٕ ہن سے بالہٕ یار　　　　کمہِ وَنہٕ کُے جاناوار

پۆت زۄ نے مۆت سُلہٕ نووُم　　　　للہٕ نووُم نارا ین

پرٔنیہ ژمی سنز تن ناوٕم　　　　یوشہِ وٕتھرس پیٹھ گوشن

روشہِ ییہِ ناہوش رووُم　　　　للہٕ نووُم نارا ین

حضرت جندل ؒ اُسی سوٗہی پورِ (ہاپہامہ) بسان۔ یم چھِ شیخ الحدیث علامہ انور شاہ کشمیری یس ابتدأیی اُستادرٕ وٕ دیٕ متِر۔ یہند نثری تہٕ منظوم کلام چھُ یہند بن زُربن نش موجود۔

حضرت محمد امین اویسی ؒ اُسی تھدِ پایکی روحانی بزرگ تہٕ بسان اُسی کوپوارِ پیٹھ ژٕ کلومیٹر دور کاشرٕ ے گامس منز۔ تصوفس پیٹھ چھُکھ عبور اوسمُت۔ مشاہدہ انور ناوٕ ی اکھ ضخیم کتاب چھکھ فارسی نظمس منز لیچھِ مژٕ۔ امہِ علاوٕ چھکھ فارسی، گوجری تہٕ پہاڑی زبأنی منز نعت منقبت، مناجات بیترِ تہٕ لیکھی مٕتر۔ یہند منظوم تہٕ نثری کلام چھُ یہند بن زُربن نش موجود۔ یہندی مرید چھِ جۆم تہٕ پنجاب تام پھٕہلتھ۔ منازلِ فقر یا مشاہدہ انورٕکی ابتدأیی شعر چھِ یتھٕ کنۍ۔

حمد بے تعداد بے حد بے شمار　　　　لائق ہست خالق لیل ونہار

انقلاب روز وشب از جود او　　　　فیض آرو اندر عالم بوداو

ہستیِ عالم بحکمت ذات خود　　　　اندر اعتدال عناصر مے برُد

آغہٕ سبحان اُسی درویش صفت بزرگ تہٕ بسان اُسی آوت کل دروگہٕ ملہِ۔ تہنز صوفیانہٕ نظمہٕ، نعت، طنز و مزاحس پیٹھ مٔنی بأتھ کھٕتی اٲہنزِ زندگی منزٕ ے نٔتھن، خاصکر کو کر

نامہٕ ،اَچھہِ ول باغ ،جُبلِ جم جم ،بانہاۓج بال بیترِ۔أہندی واریاہ منظوم کتابچہ چھ چھاپ تہِ گاٸمتۍ یمن منز گفتارِ عشق ناٛوی کتابہ ہندی واریاہ جلد شاٸمل چھہِ۔اَمہ علاوٕ چھ کوشُر سوز ،صداے عشق ،غزلیات عبدالسبحان بیترِ تہِ چھاپ گاٸمتۍ۔نۆ مونہ کلام چھُ۔

۱۔ تھپھ کرتُمۍ سندس ہاکُنس ناوس — واوس اتھِ ونہٕ ناوس زار

ہٹہِ کے رتہ ستۍ نامہٕ لیکھناوس — واوس اتھِ ونہٕ ناوس زار

۲۔ جُبلِ جم جم گوٚ ڈھِ مُشراوُن — ڈبل زین پوژھ گوٚ ڈھِ یاد تھاوُن

صبحن تہٕ شامن گوٚ ڈھِ چھلہٕ ناوُن — ڈبل زین پوژھ گوٚ ڈھِ یاد تھاوُن

۳۔ چون دوٚ ر بر کتہ بۍ ژالے — یارٕ ہاوتم ژٕروے

شورٕ پانس نار للہٕ ناوے — یارٕ ہاوتم ژٕروے

اَمہِ پتہٕ یموکو پواٛری ضلہٕ کیو شاٸعرو تہٕ لیکھاریو ناو پرووتمن منز چھہِ محمد ماٸ گرے دروگہٕ مُل ،نورالدین نور ہندوور ،عبدالاحد سرور پنز گاٸمی ،ڈاکٹر زاہد سوگامی ،حسرت کرالہ پوری ،قاضی غلام نبی بٹہٕ پور ،مختار لولابی ،عبدالرحمان شاد ترٕہگامی ،نازک لولابی ،،علی محمد شہباز ،اشرف بادل لنک ریشی ،عبدالغنی بیتاب گلگامی ،غلام قادر شاہین رامحالی ،اکبر رامحالی ،عبدالعزیز میر ہلمت پورہ ،لالہٕ صاٸب پنجوہ ،غلام رسول پنجوہ بیترِ نورالدین نور اٛسی پیشہِ کنۍ کامیاب ووستاد تہٕ شاٸعری منز اوسکھ منفرد رنگ۔یم اٛسۍ ہندوارِ بسان۔غزل ،نعت تہٕ نظم لیکھنہٕ علاوٕ اٛسۍ طنز و مزاح ،ہزل ،پیروڈی ،مثنوی تہٕ ژاکھ لیکھان۔نۆ مونہ کلام۔

تریلہٕ حاٸ جس جیبہِ منز گوٚ نڈ مُت جلاو — کاٸرہٕج ،دستار ہوٚل ،بیزار ہوٚل

ے ساز کوٚ رمُت چھُے خداین پانہٕ تے لوگمُت پوشاکھ جنتُک گٔھنہٕ تے

محمد مائگرے اُسی دروگمُل گامکی نمبردار تہٕ کاشُر زبانٔی منز اُسی شعرو نان۔ اُہند

کلامکی کینہہ کتابچہ چھِ چھاپ تہٕ گامتی۔ یم گئے ۱۹۹۷ء منز رحمت حق۔

عبدالاحد اُسی گوڈ پنز گامہِ چوکہ بل بسان پتہٕ آے ٹکر بسنہِ۔ یم اُسی تعلیمہ

ہندس محکمس منز لکچرار آسنہٕ علاوٕ تعلیم دان، لکھاری تہٕ گونماتھ تہٕ۔

ڈاکٹر زاہد سوگامی تہِ اُسی محکمہ تعلیمس منز لکچرار۔ دور سلاطینس منز تعلیمی ترقی

پیٹھ اوسکھ پی ایچ ڈی میوٗلمُت۔ مقالہٕ تہٕ اُسی لیکھان تہٕ شعر تہِ ونان۔ اَمہِ علاوٕ اُسی

یتیمن مدد کرنچ مہم تہِ چلاوان۔ منظوم کلامُک نوٚمونہ چھُ یتھ کنۍ:

ے جالساز و چالباز ولیڈرو گر لیڈری خودفریبو بٲزی گار ولیڈرو گر لیڈری

روز بدانجام آسم فکرِ یئلہِ توٚر لیڈرس ڈنڈ واے اِد اہل کار ولیڈرو گر لیڈری

ڈاکٹر صاب گئے ۱۹۸۳ء منز رحمت حق۔

عبدالغنی حسرت کرالہ پوری اُسی علاقکی مشہور گونماتھ یہندی شعر تہنزِ زندگی

منزے نٹین کھٔتی۔ تم اُسی کرالہ پورِکی نمبردار:

ے کرالہ پوٚری غنی میر یانہ ہون درویش پیشے چھُ نمبردار

یی لوٚکھ ونہٕ نس تتھی چھکھ تن دار روٗ دُمنہٕ کانہہ رفتار

حسرت صابن زاسنہٕ چھُ ۱۹۱۲ء تہٕ رحمت حق گئے ۱۹۸۸ء منز۔ نمونہ کلام:

ے ہاوسہٕ در ایوس چانے خیالو لالو آلو بوز

پوٚت پھیر دل میون کرتہٕ خوشحالو لالو آلو بوز

کرالہ پوٗرۍ حسرت لوٗگ عشقہٕ زالو ژٕلنس تہٕ رٕٔ دٕم نہٕ وار

نأۍ گوم وٕنہٕ کس عشقہٕ جنجالو لالو آلو بوز

۔ اَز آو سونٕۍ پانہٕ بوزٕم جان جانانے تس کُن وُچھتھ شمس وقمر تام ژھایہ روزانے

۔ چھانہٕ کوٗری شوٗبہٕ وُنی چھکھ جان تے ہیچِہ بنأوتھ لچھ بدۍ سامان تے

۔ عید آیہ مالیٖن بو درایس دِیو رٕخصت وأریو سکھریایس

قاضی غلام نبی اُسی پیشہ کنۍ وٕستاد تہٕ بسان اُسی ماگم بٹہٕ پورِ۔ تأریخ پأدٲیش چھکھ ۷/اپریل ۱۹۲۴ ۔ مشہور صوفی بزرگ صدیق میر ماگم سنز سوانح لیچھکھ ۱۹۷۶ء منز۔ اَمہ علاوٕ اُسی شأعری تہٕ کران۔

۔ لولاک بر سر تاج ہیتھ آو سون محمد قالو بلاچ علم ہیتھ دراو سون محمد

۔ نمرٗدی نارے ستی گلزار پھٲلو قٲضی صاب ازتہٕ تی وچھناوتن

ویٚسی یے آدنک یار کوٚت گوم زوٗن تابہٕ وُن رخسار کوٚت گوم

مختار احمد بٹ مختار لولابی اُسی بجہٕ بیرِ لولو بسان تہٕ پیشہِ کنۍ اُسی وٕستاد۔ یہند تأریخ پأدٲیش اوس ۲۲/ستمبر ۱۹۳۶ء تہٕ فوت سپدی ۱۹۹۴ء منز۔ یہند کلام چھُ کلام مختار تہٕ عاشق ناوٕ کین کتابچن منز شایع گومُت۔

۔ لبان ییٚس چھُ چون نبب وچھان چھاسہٕ بٕٹھی بال

کوہن کولہٕ رادن تہٕ آرن کھوژان چھا

۔ ماشوقہٕ ہے قدر چھے عاشق ژٕلتھ یوٲنی

اکہ لٹہٕ ژٕلتھ دُبارے مختار نے ییم زانہہ

عبدالرحمان شاد ترٕہ گامی اٲسی ترٕہ گامہِ بسان۔ اردوٕ تہٕ کاشری پاٹھی اٲسی شعر وَنان:

؎ پھر اپنی خودی کی حرمت کا دنیا میں چرچا ہونے دے

وہ عشق میں جذبہ پیدا کر وہ حسن کو رسوا ہونے دے

شاد گئے ۱۹۹۵ء منز رحمت حق۔

سید میرک شاہ نازُک لولابی اٲسی دوٗرلولو بسان تہٕ پیشہٕ کنی اٲسی وستاد۔ اردوٕ تہٕ کاشرِ شاعری پٹھ اوسکھ دسترس حاصل۔ اردو نثر تہٕ اٲسی جان لیکھان۔ یہندی تخلیقات اٲسی ۱۹۴۷ء برونہہ دیہات سدھار تہٕ زمیندار بیترِ رسالن اندر چھپان۔ واریاہ اَچھوپ کلام چھُکھ گرِ موجود۔ یم گئے ۱۹۸۵ء منز یمہ عالمہٕ۔

علی محمد شہباز اٲسی کوپوٲری ضلکی تھکبنی لایق شاعر تہٕ ادیب۔ یم اٲسی شاٹھ گونڈ ماورِ بسان تہٕ پیشہ کنی اٲسی وستاد۔ تاریخ پاٲدٲیش اوسکھ اول میٔ ۱۹۳۹ء۔ یم اٲسی ساہتیہ اکیڈمی، ادبی مرکز کمراز، کلچرل ٹرسٹ کپوارہ، جموں و کشمیر کلچرل آرگنائزیشن تہٕ گلستان ادب ہندواٲرِس ستی تہٕ منسلک۔ ۴؍ جُلیے ۱۹۹۶ء اندر گئے رحمت حق۔ یہندی واریاہ تحقیقی مضمون روٗدی شیرازس تہٕ باقی رسالن منز چھپان تہٕ منظوم کلام ہیکی نہٕ پننہٕ زندگی منز شایع کرتھ۔ شاندار غزل، رباعی، ٹٹھ، نعت، ہزل، پیروڈی، نظم بیترِ چھکھ لیکھی متی۔ کلامُک نوٗمونہٕ چھُ: بیقلس نش دردِ جگرٕ کی سوٗرٕ پرناوٕنی غلط سینہٕ ژٲڈی ژٲڈی لولہ نارٕ کی آکھ گٕنزراوٕنی غلط

؎ محمدؐ گوٚژھ فقط محبوب آسُن تہٕ تہندے نعت گوٚژھ مرغوب آسُن

غزل تے لیکھِ ہا کانژھا سوخن ور　　بہٕ باطن گوٚژھ نبیؐ مطلوب آسُن

پوشہِ متیو ننِدرِ ریٚیم چانٛیٕ غزل گبوان گبوان

پیٚتہٕ کس چھُ سور نیران سمسار پتولا کن　　کس روٗزِ زہرٕ جوانی نبہٕ نار پتولا کن

محمد اشرف بٹ بادلؔ اُسی لنگ ریشی رامحال بسان تہٕ پیشہِ کنٛ اُسی ووستاد ـ'کاج ناگہٕ پیٹھ ہر موکھ تام' ناوٕ اکھ کتاب چھکھ چھاپمژ ـ امہِ علاوٕ چھکھ واریاہ مضمون، مقالہٕ تہٕ افسانہٕ بیترِ اَچھاپٕی ـ شعرتہِ اُسی ونان ـ منظوم کلامُک نموٗنہٕ چھُ یتھ کنٛ:

مزاحیہ کلام :　گرِ چون گرٕی گرٕی آلیس زیر　　بہٕ ہا گژھہٕ مالیُن مےٚ ہا گوژیر

تھاومہ وٕ دسہلابِ گےٚ گنگ وجمن ہا گریستیو

روٗدنہٕ ووٗنی وق گو ختم سگراو چمن ہا گریستیو

غزل:　کاش یہ دل دیوانہٕ چونےٚ آسہِ ہمٕ نےٚ ہاونےٚ

کعبہ ترٚاٚوتھ وُچھتہٕ ژٕیےٚ نش سرپتھر ماتر اونےٚ

غلام قادر بٹ شاہینؔ اُسی پیشہ کنٛ ووستادتہٕ بسان اُسی لنگ ریشی رامحال ـ نثر تہٕ نظم اُسی لیکھان تہٕ سبٹھا لوکچہٕ وأنسہ منز گےٚ ییمہِ عالمہٕ ـ

یتھے کنٛ اُسی حاجی محمد اکبر رامحالی تہِ پیشہِ کنٛ ووستادتہٕ لوکچہِ وأنسہِ منزٕ ےٚ گےٚ رحمت حق ـ تم تہِ اُسی غزل بیتر لیکھان ـ اکبر صأب اُسی کونن بسان ـ عبدالعزیز میر اُسی ہلمت پورِ بسان تہٕ اردو پأٹھی اُسی شعر ونان ـ لسہٕ بٹ اُسی پنزوِ بسان تہٕ کاشرٕ پأٹھی شعر لیکھان ـ پنزویک لالہٕ صأب یہُند اصل ناو مولوی مختار اوس تہِ اوس لکھأری تہٕ

گونماتھ۔ یم گۓ ۱۹۹۶ء منز رحمت حق۔ دعوۃ الحق ناوِ اکھ کتاب تہٕ کینہہ مضمون افسانہٕ بیترٕ تہٕ چھکھ لیکھِ متی، یم وُنہِ چھاپ گوھنے چھِ، کُنہِ اُسی پٔتن ناو سعید ابو ریاض لیکھان، کُنہِ ممتازہٕ تہٕ کُنہ لالہٕ۔

غرض یم چھِ کینہہ شاعر تہٕ لکھأری یم وُنیک تام بۓ وَنہِ ہیٚوٚ کُس کڈِتھ۔ کوشش چھےٚ جأری تہٕ باسان چھُم زِ کوپوأری ضلعٕ چہِ میٚرٕ منز آسن وُنہِ تہٕ یتھی ہی واریاہ لالہٕ پھٔلی محوِ خاب۔

یتھ کتابہِ منز چھُ کوپوأری ضلعٕ کین تمن شاعرن تہٕ لکھارین ہُند تعارف پیش کرنہٕ آمُت یم ووٚنی اَسہِ منز موجود چھنہٕ۔ یم تعارفی سوانح چھِ واریاہ عرق ریزی سان تیار کرنہٕ آمتی۔ مےٚ چھُ فخر زِ بۓ ہیٚوٚکُس دور دراز علاقن اندر روزن وٲلی یم آنجہانی قلمکار وَنہِ کڈِتھ۔ مےٚ چھےٚ وومید زِ میأنی پہل دِیہِ باقی تحقیق کارن تہٕ مزید تلاش کرنس کُن وُتش۔

عبدالغنی بیگ اطہرؔ

شیخ الحدیث علامہ انور شاہ کشمیریؒ

فخر برصغیر۔ حضرت مولانا انور شاہ لولابیؒ چھِ کوپوٗارٕ ضلع منٛزٕ پاؠدٕ سپد مِتؠ سو بہلہِ پایہ ہستی یُہند نام مبارک ہؠنہٕ سٟتؠ کو پوارِکس پرتھ شخصس شانہٕ وو گنان چھِ، تیٚمی کشیرِ سٟتؠ سٟتؠ پورٕ برصغیرس سأری سی عالمس اندر تھدِ تھوٚ داعزاز بخُش تہٕ تِمن منٛز چھُ شاہ صأبن مقام بلند۔ یُہند فضل و کمال، فراست و بصیرت، زہد و اتقا، علم راسخ، تبحر، حأران کن یاداشت، قأبل رشک تقویٰ تہٕ روحأنی کمال ڈیشتھ چھُ ننہِ وانہٕ محسوس سپدان زِ خدائے کریمن چھےٚ یمن پیٹھ پننہِ فضل و کرچ بأرش کٔرمٕژ۔

حضرت شاہ صأبن آبأیی گام چھُ ورنو لولاب اماپوٚ زتم سپدی پننہِ ماتامالہٕ دوٗدٕ وان کو پوارِ ۱۸۷۵ء منٛز تولد۔ یُہند شجرٕ چھُ شیخ مسعود نوریؒ صأبس سٟتؠ رلان۔ علامہ انور شاہ ابن مولانا معظم شاہ ابن شاہ عبد الکبیر ابن شاہ عبدالخالق ابن شاہ اکبر ابن بابا حیدر ابن بابا شریف ابن بابا علی ابن شیخ عبداللہ ابن شیخ مسعود نوریؒ۔ یہ کتھ تہِ چھ شبقہ زِ حضرت شیخ مسعود نوریؒ أسی پانہٕ حضرت امام ابوحنیفہؒ سندِ او اولادو منٛزٕ شاہ صأبن پٔر ابتدأیی تعلیم پننہٕ نس بابہٕ صأبس نش تہٕ پتہٕ پوٚ رُکھ مولوی عبدالجبار تہٕ مولوی غلام محمد جندل صأبس نش عربی تہٕ فارسی۔ ۱۳۰۵ھ پیٹھ ۱۳۰۷ھ تام رُوٗدی ضلع ہزارہ کین عألمن ہندس خدمتس منٛز علم حأصل کران تہٕ پتہٕ وأتی شُراہؤ رٕ شہِ وأنسہِ منٛز دارالعلوم دیوبند یَتہِ یمن شیخ الہند مولانا محمود الحسن ہی ووستاد سمکھی۔ تکمیل علم پتہٕ کینژن جاین قیام کُرتھ آے دارالعلوم دیوبندٕ ہے منٛز بطور ووستاد تعینات کرنہٕ تہٕ شیخ الہندس پتہٕ آیکھ اَتھ مسند حدیث تہِ حوالہٕ کرنہٕ۔ تیٚمہ سٟتؠ یہ شعبہ پرزلیو وتہٕ یہ احساس گو ختم زِ شیخ الہندس پتہٕ سپدِ دارالعلومچ اہمیت ختم۔ أتھی دوران سپدی شاہ صأب ۱۳۲۲ھ منٛز زیارت بیت اللہ

نش فائض یاب تہٕ اتھ سفرس دوران سپدٕ کھ طرابلس، بصرہ تہٕ مصر کین تھد بن عالمن ستی ملاقات، یموٚ یہُند علم وُچھِتھ یمن فارغ التحصیل ناوٕ سند عطا کر۔

شاہ صأبُن ذہنی معیار اوس یہِ زِ نَو (۹) وُہر آسنہِ پتھے لگی فتویٰ دنہِ۔ پننٕ شانہٕ بڈٕ ووستادن دِتکھ پانہٕ 'علامہ' خطاب۔ علمی مسأیلن منزٕ آسی شاہ صأب یہند بن تشریحن پتھ مطمین تہِ سپدان تہٕ خوش تہِ گژھان۔ شاہ صأبن نیہِ لوکچِہ وأنسہِ منزٕ ے تھزٕ تھزٕ علمی تہٕ ادبی کتابہٕ پرٕتھ۔ یاداشتُک انتہا اوس یہِ زِ وُہن پنژٕہن وٕری ین تہِ أسکھ کتابن منز پرٕی متی اقتباسات لفظہٕ لفظہٕ تہٕ حرفہٕ حرفہٕ یاد آسان۔ پتہٕ نس حأفظس پتھ اوسکھ یوتاہ بروسہٕ زِ اکہِ لٹہِ فرموٚ کھ زِ اگر دار العلوم چِن لچھِ بزن کتابن ہنز سأرٕ ے لایبریری دَزِتہِ، بہٕ گژھہ نہٕ پریشان تکیازِ بہٕ ہیکہ یمہٕ دوبارٕ ہو بہو لیکھتھ۔ تَوٕ ے أسی لوٚ کھ یمن پھیرن تھورن وول کتب خانہٕ تہِ ونان۔ یہندِ استغناہچ حالت أس یہِ زِ ییٚلہِ ارباب دار العلوم کِس اصرارس پتھ یموٚ مدرسی اختیار کٔر یموٚ مون نہٕ توٚ تام کانہہ معاوضہٕ یا تنخاہ رٹُن یوٚ تام نہٕ یہُند کھاندر سپُد تہٕ دار العلوم چِن کامن اندر روٚ دٕ یوتاہ مشغول زِ ژوبہِ تأجی وٕری وأنسہِ واتنس تام آیکھ نہٕ کھاندر کرنس تہِ فرصت۔ پتہٕ سپُد یہُند رشتہٕ گنگوہ کِس أکس سیّد خاندانس منز۔ دار العلوم کِس قیامس دوران سوٚ زٕ ڈھاکہ ہکی نوابن یمن ڈھاکہ شہرس منز پرناونٕچ دعوت۔ یتھ عوض یمن تھدِ تھوٚ د تنخاہ درٕچ تہِ پیش کش آیہ کرنہٕ۔ مگر یموٚ کوٚر صاف انکار۔ یتھے کنٕ آیہ یمن مدرسہ عالیہ کلکتہ ہس منز تھدس معاوضس پتھ کأم کرنٕچ آفر تہِ کرنہٕ یوسہٕ یموٚ ٹھکرأو۔ حیدر آباد پتھ آمٕژ یژھے اکھ پیش کش تہِ کٔر کھ نہٕ قبول۔ یم أسی پننٕ ین شاگردن ونان زِ یم لوٚ کھ دنیا پراونہٕ خأطرٕ علم حأصل کران چھِ تم چھِ گوناہ کبیرٕ کٕ مرتکب سپدان۔ حضرت مولانا قاری طیبؒ مہتمم دار العلوم دیوبند سُند بیان چھُ زِ شاہ صأبن فرموو پانہٕ اکہِ لٹہِ زِ شعور ینہٕ پتہٕ از تام چھنہٕ مےٚ زانہہ کُنہِ دینی کتابہِ بےٚ وُضو اتھہ لوگمُت۔ شاہ صأبس متلق چھُ عینی شأہد ویہِ تہِ ووٚ نمُت زِ تمن ییٚلہِ کُنہِ کتابہ ہُند حأشیہ وُچھن

آسہِ ہاتم ٲسۍ نہٕ کتاب پھِران بلکہ ٲسۍ پانے حاشیَس کُن پھیران تہٕ ہرگاہ دوران مطالعہٕ بدل کانہہ کتھ کرٕنۍ پیٚیہِ ہیکھ، کتاب ٲسۍ گوڈٕ بڈٕ احترامہ سان المارِ منزٕ وٕتھ تھوان تہٕ کتھ کرنہٕ پتہٕ بێیہِ احترامہٕ سان تُلان۔ اَمہِ کتھِ تلہٕ چھُ ننان زِ یمن نش کوتاہ بجراوس علمس۔

اکثر بڈۍ مذہبی عالم چھنہ دینی علوم پراونس دوران عصری علومن کُن توجہ دوان۔ امابو زشاہ صاٲب ٲسۍ سبٹھا شوقہ ذوقہ سان فلسفہ، ہیَت، ادب تہٕ رمل پران۔ییٚلہِ تقریر کران ٲسۍ پرتھ علمک ٲسۍ حوالہٕ دِوان۔ توَے ٲسۍ ڈاکٹر اقبال عالموَمنز یمہٕ نےٚ نش زیادٕ متاثر۔ییٚلہِ حدوثِ عالمس پٮ۪ٹھ شاہ صاٲبن کتاب لیچھ، امیک اکھ نوسخہٕ سوز کھ ڈاکٹر صاٲبس۔ ڈاکٹر صاٲب گےٚ کتاب پرٕتھ ہےَ بنگ تہٕ وٕنہکھ، ”یہِ چھِ حاٲرتچ کتھ زِ دوہ تہٕ رات قال اللہ تہٕ قال رسول اللہؐ ونن وول تہٕ ٹاٹَس پٮ۪ٹھ بہن وول عالم، کتھٕ کنۍ گو یتھو مسلونش آگاہ۔ یتھ رسالس منز یہ کینژھا بیان کرنہٕ چھُ آمُت یُس ریک بڈِ کھوتہٕ بوڈ فلسفی تہِ ہیکہِ نہٕ اَمہِ علاوٕ کینہہ وٕنتھ“۔ یتھَے کنۍ ییٚلہِ شاہ صاٲبُن تعلق اکہِ لٹہِ دارالعلوم نش ژھیوٚن تہٕ یہ خبر چھپیہِ اخبارن۔ ڈاکٹر صاٲبن وٕن، ”مےٚ گیہِ شاہ صاٲبنہِ استیفہٕ دِنہٕ ستۍ خوشی تکیازِ دارالعلومس بنن صدر مُدَرِس بدل، اما پوز اسلام چن کینژن اہم خدماتن خاطرٕ یُتاہ موزون بہ شاہ صاٲب چھُسن زانان تیُتاہ چھُنہٕ بێیہ کانہہ۔ ژکہِ اوس ڈاکٹر صاٲب ٲزۍ کہِ زمانہٕ پاٚدٕ سپد یمتٮ۪ن کینژن اہم مسلن ہُند حل ژھارنہٕ باپتھ شاہ صاٲبنۍ خدمات استعمال کرُن یژھان۔ یہ مشکل کاٚم ہیکہِ ہا صرف تہٕ صرف شاہ صاٲب انجام دِتھ یمن جدید معاشی، سیاسی، تمدنی تہٕ سائنسی علومن پٮ۪ٹھ تہِ سرٕنۍ نظر ٲس۔

اکہِ لٹہِ ییٚلہ احمد رشید رضاؒ صاٲب ہندوستان آے تہٕ دارالعلوم کس استقبالیہ ہس منز کوٚر شاہ صاٲبن تمن بروٚنہہ کنہِ عربی زبانۍ منز یتھ تقریر زِ علامہ لٔگۍ عش عش کرنہِ تہٕ وٕنکھ، ”اگر نہٕ بہٕ دارالعلوم وٕچھہَن تہٕ بہ نیرٕ ہا سبٹھا مویوس سپدتھ ہندوستانہٕ منزٕ۔ ٲمۍ دارالعلومن وٕن نم زِ ہندوستانس منز چھِ وٕنہِ

تہٕ علوم عربیہ تہٕ مذہبی تعلیماتن ہندی اعلیٰ پیمانہٕ موجود"۔ یُتھے اعتراف کوٚر پننہٕ نس ملاقاتس منز علامہ موسیٰ جار اللہؒ رحمن تہٕ۔ مولانا اشرف علی تھانوی چھِ یمن متلق فرماوان، "اسلام کہ حقانی ہنٛز اکھ دلیل چھےٚ شاہ صأبُن اسلام تہٕ۔ اگر مذہب اسلامس اندر کانہہ کجی یا خأمی آسہِ ہے، تیلہِ کرِہانہٕ شاہ صأبس ہیوٚہ نو کتہٕ رس عألم یہ دین ہرگز تہِ قبول۔ یہٕ چھس حجاز، شام، تہٕ عراق کین عألمن تہٕ فاضلن سمکھیومت اما پوٚز علمی تبحر، جامعیت علوم، قوت یادداشت تہٕ مہارت علوم عقلیہ ونقلیہ منز لوٚب نہٕ شاہ صأبس ہیوٚہ جوڑ کانہہ"۔ حضرت مولانا سیّد اصغر حسین میاںؒ صأب أسی فرماوان، "یلہ مےٚ کانہہ علمی اشکال اوس سپدان بہٕ اوسُس دار العلوم کس کتب خانس کُن رجوع کران۔ یلہ تتہِ تہِ ناکأمی گژھِ ہیم تیلہِ اوسُس شاہ صأبس پرژھان۔ یہُند جواب اوس أخری تہٕ محققانہٕ آسان۔ اگر شاہ صأب یہ فرماوہن زِ مےٚ چھُنہٕ یہ مسلہٕ کتابن منز نظر گومت، تیلہِ اوس مےٚ یقین سپدان زِ ووں میلہِ نہٕ یہ مسلہٕ کتابن منز کُنہِ تہِ جایہِ"۔ حضرت شاہ صأب أسی نہ صرف پانے یوت ہمہ جہت عألم تہٕ فأضل بلکہ اکھ تژھ پارس کُنٛز زِ یس ستی یمن ملاقات سپدِ ہاسہٕ تہِ اوس کُندن بنان۔ شاہ صأبنی شاگرد تہٕ مصأحب بنےٚ یہ پانہٕ تہِ بین لاقوأمی شوہرتکی عألم تہٕ فأضل۔

حضرت آے ۱۹۳۳ء کیٛت سری نگر تہٕ أتھی دوران گےٚ ورمُل، سوپر تہٕ لولو۔ أتھی دوران کھوٚلُکھ ورمُلہ اکھ درسگاہ تہِ۔ ڈاکٹر عبداللہ چغتائی چھِ لیکھان زِ علامہ اقبالس تہٕ شاہ صأبس سپد اکھ أکس ستی لاہور کس بریڈلا ہالس منز اکتوبر ۱۹۲۹ء منز عألمن ہندس أکس اجتماہس دوران گوڈنیک ملاقات۔ پتہٕ روٗد یمن دوشوَے لگاتار پأٹھی اکھ أکس سمکھان۔ شاہ صأبس گو ۱۹۲۶ء منز دار العلوم دیوبند کس انتظامیہ ہس ستی اختلاف تہٕ کوٚر کھ پنُن استیفہٕ پیش۔ پتہٕ گےٚ کینژن بزرگن ہندس سخت اصرارس پٹھ جامعیہ اسلامیہ ڈابھیل۔

شاہ صأب سپد ۲۹ مئ ۱۹۳۳ء مطابق ۲۳ صفر ۱۳۵۲ھ ژندروارِ دوہہ شیٹھ وری ژور رٕتھ تہٕ

ترٚے دوہ وٲنسہٕ اندر دیوبندس منز ییٚمہ عالمہٕ رٕحلت ۔ یہٕ خبر بوٗزِتھ گیہٕ سٲری ہے عالم اسلامس دٕہی ژھبتے تہٕ اخبارن تہٕ رسالن اندر آو دنیا کس کونس کونس منز یمن خراج عقیدت پیش کرنہٕ ۔

علامہ اقبالن لیوٗکھ اخبار چٹان لاہورس منز ''اسلامہٕ چ پانژن ہتن وٕری ین ہنز تواریخ چھنہٕ شاہ صأبنٕ نظیر پیش کٔرتھ ہیچ مژ ۔

پانی تیرے چشموں کا تڑپتا ہوا سیماب   مرغان سحر تیری نواؤں میں ہیں بیتاب

اے وادیٔ لولاب اے وادیٔ لولاب

مولانا انور شاہ کشمیری اُسی عالم بے مثال آسنس ستی ستی تھدِ پایک عربی اردو تہٕ فارسی زبأنی ہندی شاعر تہٕ ۔ علم دین، فقہ، فلسفہ، رَدِ قادیانیت، احادیث، روحأنی اعمال تہٕ باقی موضوعاتن پیٹھ چھکھ درجن واد کتابہٕ لیچھِ مژ ۔ یہندِ اکہٕ نعت شریفکی کینہہ شعر چھ یتھ کنی ۔

معراج تو کرسی شدہ سبع سماوات   فرش قدمت وعرش بریں مدہ سریری

اُمّی لقب وماہ عرب مرکز ایماں   بر علم و عمل راتو مداری ومدیری

کس نیست ازیں امّت تو آنکہ چو انور   باروئے سیاہ آمدہ موئے حریری

یہنزن مشہور کتابن ہند تفصیل چھ یتھ کنی:۔

۱۔ مشکلات القرآن (یہ چھ قرآن کریم کین مشکل آیاتن ہُند فارسی ترجمہٕ ۔ یتھ محمد یوسف بنوری ؒ صأبن حأشیہ چھ لیوٗکھمت)۔

۲۔ تحیۃ الاسلام فی حیات عیسیٰؑ (۱۴۸ اصفن پیٹھ مشتمل یہ کتاب چھ عربی زبأنی منز تہٕ اتھ منز چھ کینہہ فارسی نعت تہٕ)۔

۴۔ تقریرات سنگر بسلسلہٕ مسئلہ قرأت خلف الامام رفع الیدین وآمین بالجہر (بہ زبان اردو)۔

۵۔اکفار الملحدین فی ضروریات دین (۱۳۸ صفن پیٹھ مشتمل یہ کتاب چھِ عربی زبانٔی منز ۱۳۵۰ھ منز چھپے مژ۔اتھ اندر چھ عربی شاعری تہِ)۔

۶۔فصل الخطاب فی مسلۃ الام الکتاب (بہ زبان عربی)۔

۷۔الحرف الشذی علیٰ جامع الترمذی۔

۸۔کشف الستہ عن صلوٰۃ الوتر (عربی)۔

۹۔ضرب الخاتم علیٰ حدوث العالم (منظوم عربی کتاب فلسفس پیٹھ)۔

۱۰۔خاتم النبیین (آخری تصنیف فارسی زبانٔی منز)۔

۱۱۔قطعۂ ابخاریہ (منظوم عربی) شرح از سیقد محمد ادریس۔

۱۲۔دعوت حفظ الایمان۔

۱۳۔خطبۂ صدارت بمقام گیا (اردو) جمعیت علمائے ہندکس اجلاسس منز دسمبر ۱۹۲۲ء۔

۱۴۔ممبران دار العلوم کی غفلت شعاریاں (اردو تقریر)۔

۱۵۔خزینۃ الاسرار۔

۱۶۔انوار الباری (شرح بخاری ۲۰ جلد)۔

۱۷۔انوار المحمود (شرح ابوداوٗد)۔

۱۸۔امالیٔ صحیح مسلم وابن ماجہ۔

۱۹۔النور الفائض (علم میراث)۔

راجہ شیر علی بسملؔ

کوپوٲری ضلعہٕ کین پرانین شاعرن تہٕ گونماتن منز چھُ راجہ شیر علی بسملؔ سُند ناو بڑ احترامہٕ سان ہینہٕ یوان۔ یم ٲسی کشیرِ ہندِ بو مشہور بمبٔہ راجو منز تہٕ راجواڑ علاقکی معروف جاگیردار۔ بابہٕ صاٮ۪بس اوسُکھ راجہ اکبر علی خان ناو۔ شیر علی صاٮ۪بن کٔر ابتداٮ۪ی تعلیم سرینگرِ کِہ بسکو سکولہٕ حاصل تہٕ دینی تعلیم پرٲوکھ مولوی ضیا اُلدین صاٮ۪بس نِش۔ علامہ اقبالس نِش ٲسی زبردس حدس تام متاثر تہٕ تمن ستی ملاقات کرنہٕ خاطرٕ گٔیہ پانہٕ تہٕ لاہور۔ اتھ سفرس دوران بناوی یمو علامہ سندِ باپتھ کاشُرِ واز واٮ۪نکی واریاہ چیز مثلن گوشتابہ، رِستہ بیترِ تہٕ نیکھ پانس ستی بطورِ ڈالی۔ اکھُتے کٔر کھ تہندِ شخصیتہٕ نِش متاثر سپدِتھ مسلم کانفرنسچ رکنیت تہٕ حاصل تہٕ بنییہِ اَمہِ تنظیمہِ ہندی سرگرم کارکن۔

ادب نوٲزی تہٕ ادیبن ستی والہانہٕ عشقُک عالم اوسُکھ یہِ زِ زَچل ڈار تھوٗوکھ پنہٕ نس خوبصورت محلہٕ خانس منز اکھ ہال ادبی سرگرمین ہندِ باپتھ وقف۔ یتھ اندر اکھ کتب خانہٕ تہٕ قایم کوٚرُکھ۔ افسوس زِ یہِ محل سٟد کتب خانہٕ ہیتھ ۱۹۹۰ ہس منزِ آتش ناگہانی ستی خاکستر۔ اتھ ہالس منز آسہٕ دوہ بٔتھ شامس ادبی محفلہٕ تہٕ مشاعرٕ منعقد کرنہٕ یوان۔ یمن محفلن منز ٲسی مبارک شاہ فطرتؔ، میر غلام رسول نازکیؔ، حیرتؔ کاملی تہٕ مہجورؔ خصوصی مہمان آسان۔ امہِ علاوٕ اوس تمو راجپورس منز پنہٕ نس ذاتی خرچس پیٹھ اکھ مدرسہ تہِ قایم کوٚرمُت تہٕ قلم ژکلہ اوسُکھ یتھُے اکھ درسگاہ تہِ بنوومُت۔

راجہ بسملؔ اوس پانہٕ تہِ شاعر تہٕ قلمکار۔ یہند بن نگارشاتن ہندی واریاہ قلمی نوسخہ چھ یہند بن

اولادن نش وُ نہٕ تہٕ راجواڑ موجود۔ یم اُسی پننی مقالہٕ تہٕ شعر بیترٕ اُکس رجسٹرس منز لیکھان یتھ ُلال کتاب' اوسکھ ناو تھووُمت۔ یہ چھ وُ نہٕ تہٕ موجود تہٕ اتھ اندر چھ نومن موضوعاتن پیٹھ مضمون درج: مذہب اسلام کا صحیح تصور، انسان کی اجتماعی زندگی، مذہب اور باطنیت، علم معیشت کے چند حقائق بیترٕ۔ دپان یہندی مضمون اُسی کشیرٕ ہندبن تہٕ لاہور کین بڈٕبن بڈٕبن رسالن منز چھپان۔ مضمونن ہندی پاٹھی چھےٚ یہنز شاعری تہٕ معیاری تہٕ سنجیدٕ نوعیتچ۔ یہندٕ اکہ نعت شریفکی کینہہ شعر چھ یتھٕ کنی۔

نہ بوئے زلف عنبر ہوں کہ کام آؤں صبا کو میں
نمکداں بھی نہیں چھیڑوں کسی زخم جفا کو میں
نہ سرمہ ہوں کروں تازہ کسی چشم وفا کو میں
مدینہ میں رہوں جا کر حرم کے صحن گلشن میں

بێیہ نعتکی شعر چھ۔

یہ کس کا نور جھلکتا ہے آبگینوں میں
یہ کس کا حسن ہے شہرہ ہے جس کا نازنینوں میں

یہ کس کے جلوے تڑپتے ہیں مہ جبینوں میں
یہ کس کا شوق اُبلتا ہے آج سینوں میں

شجر میں شاخ میں پتی میں خار میں گلشن میں
چمن میں ابر بہار میں جہان میں سب میں

بسملن کینہہ رباعی چھ فارسی زبانی منز تہٕ لال کتابہ اندر درج۔

راجٕت ختم سپدتھ میوٚل یمن ڈوگرٕ راجس منز جائے گیر یتھ زٕ حصہٕ گےٚ۔ اکھ حصہٕ میوٚل زچل ڈار کین راجن تہٕ بیاکھ راجپور کین۔ شیر علی لیس میوٚل پانس راجپورک جائے گیر یتھ منز عشہٕ پور، شاٹھ گوٚنڈ، ہاروبٹھ، وٹنگرو، ہملہ تہٕ رفیع آبادٕک علاقہٕ شامل اوس۔

راجہ بسملؔ سپدی ۱۰ ربیع الاول ۱۳۴۱ھ رحمت حق۔ یم اُسی ۶۵ وٕہری۔ راجپورس منز سپدی دفن۔ یم

أسی معروف سلطان کام بخش ءِسند بو اولا دو منزِ یُس سلطان مظفر خان بانیٔ مظفر آباد سند زُ راوس۔ سلطان کام بخش اوس پننہِ وقتُک با اختیار رٔ ییس لیس افغأنٕ سلطان تہٕ پادشاہن ءِستی قریبی یارانہ اوس۔ بمُو خاندانٕچ یہ لُنڈ أس از برونہہ زٕ ہتھ ؤری اقتدار کس عروجس پپٹھ۔ مہاراجہ رنبیر سنگھ اوس لبسمؔل سندس پیٔترس راجہ محمد خانس پنُن خاص مہربان دوست ونان۔ محمد خان تہِ اوس اکھ جان فارسی ادیب تہٕ لبسمؔل سند برادار راجہ فیروز الدین تہِ اوس فارسی زبانٕ ہند عالم۔

سید مصطفیٰ گیلانی

سید مصطفیٰ گیلانی صاب اُسی درہ گہ مُلہِ بسان تہٕ پتہٕ گےٚ اَہگام راجواڑ بسنہٕ۔ یہنز اکھ دستی بیاض چھےٚ اتھِ آمٕژ۔ یہنز قلمی بیاض وُچھتھ چھ نَنان زِ یم چھِ جان تہٕ بسیار گو شاعر اُسی مٕتی۔ یہنز سوانح حیات ہیچ نہٕ مولوم سپدتھ البتہٕ شارٕ نمونہٕ چھِ یتھ کنہٕ:

۱۔ گومُت مےٚ چھُم بیداد شاہاژٕ بوز فریاد

از رحم کرتم یاد شاہاژٕ بوز فریاد

۲۔ اُمی یاٗری زاٗ جنم تن تہٕ کُرنس مٕژ تہٕ دیوانےٚ دٕ ورے مےٚ وُچھا و کیاہ سہٕ شُبان اوس جانانےٚ

۳۔ اُمی چاٗنی حُسنن کوٚرنس مارے ہامیانہِ یارے بوز میاٗنی زار

ساتہٕ ساتہٕ بس چھم چاٗنی گارے ہامیانہِ یارے بوز میاٗنی زار

۴۔ آواز میاٗنی واٗژس ناگوشن پوشن مےٚ از چھم کراو

لولہٕ تارٕ واٗیتھ کیاز چھم روشن واے کونہٕ بوزان چھم

۵۔ اے عشق گُل اندام ناکام مےٚ موکر

چشمن مےٚ دم آرام ناکام مےٚ موکر

۶۔ اَزتہِ کرتہٕ یاٗری پاس لاِ اللہ شاہ مدینہٕ بوزتم مےٚ زاٗری پاس لاِ اللہ شاہ مدینہٕ

۷۔ نبی تاجدار میانے بلےٚ دیدارٕ چانے

ژٕ یکھنا سالہٕ سانے بلےٚ دیدارٕ چانے

۸۔ پتھر پیومُت چھسے مضطر نظر کر یار سول اللہ

ژٕچھُکھ عاَلی مٕے کاسُم شر   نظر کریا رسول اللہ

آفتاب جو بھاسکر

یم اُسی کوپوارِ کی اعلیٰ پایکی لیلا گو شاعر ۔اکہ پلہٕ اُسی ۱۹۰۴ء منز زامتی تہٕ ۱۹۶۴ء منز گٔے فوت ۔

یم اُسی عام فہم زبانٕی منز سیٹھا جان لیلا لیکھان ۔یہنزِ شاعری منز چھُ پوٗز جذبہٕ تہٕ بکھتہِ باودر ینٛٹھ گژھان ۔اَمہِ علاوٕ چھُ یہنزِ شاعری منز شاعرانہٕ لہجہِ ،سلاست تہٕ روٲنی یوس دلس منز جاے کرنہٕ روٗس چھنہٕ روزان ۔

اوٗم پرُون ہمسہٕ تاجدار   کمہِ ونہٕ گُے جاناوار

زاگہِ لگہِ ناسٔے عنقا   مالہٕ گنڈہس چھم تمنا

نالہٕ رٹہٕ ہن سٔے بالہٕ یار   کمہِ وَنہٕ گُے جاناوار

اُمی ہٕنزن لیلاین ہُند لہجہِ چھُ کاشُر وژن لہجہِ تیچ نرمی تہٕ میچھر کنین تہِ اوٗش انہِ ۔لیلا گو شاعرن منز چھُ پرماننٛد یُژ پاٹھی کرشنہٕ بھگت تہٕ کرشنہٕ رازدان شو بھگت مانہٕ یوان مگر یہ کتھ چھنہٕ بھاسکرس متلق درُس ۔اُمی ہٕنزن لیلاین منز چھُ بکھتہِ باوُک سہٕ شروژٕریُس پرتھ خدایہٕ ہندس رنگس منز باونایہ سگ چھُ دوان ۔باونایہِ بہارن چھُ اُمی ہٕنزِ شاعری سہٕ منفرد رنگ عطا کوٗرمُت یُس کرشنہٕ رازدانس ورٲے بیٛیہٕ کٲنسہٕ تہِ باگہِ آونہٕ ۔اُمی ہٕندی وژن نما بھجن پرٕی پرٕی چھُ گمانہ گژھان زِ آبہٕ ملر چھِ چھونی چھونی کران ۔

بالہٕ کول چھےٚ پنہٕ نس آگرس ستی رلنہٕ باپتھ؛ وان تہٕ دوران۔

پۆت زۄنے مۆت سُلہٕ نوۄم — للہٕ نوۄم نارایِن

پرییہٕ تٔمی ہنز تن نأوم — پوشہِ وتھرُن پٔٹھ گوشن

روشہِ ییہٕ ناہوش راو روۄم — للہٕ نوۄم نارایِن

بالہٕ پان تس پتہٕ راو روۄم — حالہٕ کمہِ سٕے نالہٕ رٹہٕ ہن

شوتہٕ شمبھوشنی بولہٕ نوۄم — للہٕ نوۄم نارایِن

لیلا یہ ہُند یہ سۆت سۆت تہٕ سنہٕ ۄن انداز کس گڑھہٕ سٔنتھ۔ بھاسکرس چھُ بۆ ڈصفت زِسہٕ چھُ لیکھن وِ زِلفظہٕ ژأرسنان اوسمُت۔ عام لیلا گوشاعرن متلق چھُ وَننہٕ یوان زِتم چھِ گۆبِ تہٕ غأر مانوس لفظ ورتاوان۔ اما پۆز بھاسکرس متلق چھنہٕ یہ کتھ صحیح۔ مشہور انگریزی شاعر کولرج چھُ شاعری بہترین لفظن ہنز بہترین ترتیب ونان۔ بھاسکر چھُ کولرج ہنزِ کھوچہِ پٔٹھ کھرہٕ۔

للہٕ وان سیر حق زیر زیرِ بون چھم وزان زیر و بم تار

حبہٕ کے میخانہٕ مس بٔیلہِ چوون بووُنم سیر اسرار

آلو تورٕ گوکھ دریا ودامہٕ چوکھ شوقن کۆرُکھ ملہٕ ژار

بھاسکرن گزأرٕ پٔننی زندگی عأرفانہٕ لیہ منز تہٕ منہٕ کہِ یارِ بلہٕ شران گرتھ گے ۱۹۶۴ء منز ییمہِ عالمہٕ دِپان ڈمبہِ اوسکھ نہٕ اولادٕ رنگی کہنی۔ اَوے اوسُکھ اکھ منگتہٕ لڑکہ رۆ چھمُت۔ بھاسکر سُند سورُے کلام چھُ چھپنے۔ صرف چھ کُٹھ تام لیلا یہ ہُپأرٕ یپأرٕ کتابن منز چھپے مژ۔ یہُند شاعرانہٕ مرتبہٕ ہیکہِ سورُے کلام دستیاب سپدتھ کھر کرنہٕ یتھ، توتہٕ یہ کینژھا نظرِ گژھان چھُ، سہٕ چھُ یہنزِ شاعرانہٕ قد اوأرِی ہُند غماز۔ یہ وسیع النظر شاعر چھنہٕ بکھتی حسابہٕ خانہٕ بندی ہند قأیل۔

بیتاب گُلگامی

عبدالغنی بیتاب گُلگامی اُسی کوپوٲرۍ ضلعہٕ کہ تموو تھوٗ نو جوان غزل گو شاعرو منٛز یمن لوکچہٕ وٲنسہِ منٛزے اَڈٕ ژٔڈ وَنن گیہِ۔ یم اُسی گُلگام بسان تہٕ یہُند باپہٕ صاب عبدالکریم لون اوس علاقس اندر مشہوٗر رسو رنے نواز۔ بیتاب صابس ورٲے اُسی یہنِدِ خاندانکی سٲری لُکھ بانڈٕ کٲم کران تہٕ بیتابن یِیلہِ غربت کس ماحولس منٛز میٹرک پاس کوٚر سہ سپُد بہ حثیت ماسٹر تعینات۔ پتہٕ کوٚرُن بی اے تہٕ بی ایڈ پاس تہٕ گو ماسٹر گریڈس منٛز۔ زاہتی اُسی گُلگام ہے منٛز ۱۳/اگست ۱۹۴۸ءتہٕ گُلگام کس ہایی سکولس منٛز یِیلہ تم ۱۹۹۷ء منٛز ڈِوٹی اُسی دوان، تتی آیہِ نامعلوم اَتھو شہید کرنہٕ۔

گرس تہٕ بستی منٛز نژ نک، گبونک تہٕ پٲتھر چارنک ماحول آسنہٕ کنی گنے یہِ یمن لوکچار ہے اندر شاعری تہٕ ڈراما نگاری کُن کل۔ اَکھِنےٚ لاجکھ پانہٕ تہٕ سٹیجس پیٹھ اکٹنگ کرٕنی۔ پتہٕ دِتکھ کلچرل ٹرسٹ کپوارہ کہِ طرفہٕ اکھ ڈراما کلب تہٕ تشکیل۔ یتھ گرین لینڈ ڈراما کلب ناو آو تھاونہٕ۔ اُمی کلبن گندی کلچرل اکیڈمی ہندِ اشتراکہٕ منعقد سپدن والین ڈراما فیسٹولن منٛز وار یاہ ڈراما۔ یم ڈراما اوس بےتاب صاب پانے لیکھان، پانے ڈایریکٹ کران تہٕ یمن منٛز اوس پانہٕ تہٕ اکٹنگ کران۔ بیتاب صابس سپُز اَلگے یٲری زِ اُمس میوٗل ڈراماتہٕ شاعری ہندِ تشہیر باپتھ مُفتک تہٕ کارگر سٹیج۔ باقی بانڈ اُسی ان پڑھ تہٕ یہ گوکھ ڈراماتہٕ غزل مہیا کران، تم رُودی گامہٕ گامہٕ یم غزل گبوان تہٕ ڈراما گندان۔ یوٗ ہے وجہ چھُ زِ زندگی منٛزے گٲس یم تخلیق مشہوٗر۔ یہندی غزل گے علاقس منٛز زیادٕ مشہوٗر۔ کینٛہہ غزلن ہندی کینٛہہ شعر چھِ۔

۱۔ ستم کوٚرتھم یتم دلدار ساتھا — پتم پالیس ہتو بے عار ساتھا

گھے وُچھمکھ براں ژھوہ غآرنے ۔۔ رژھا پنہٕ نمن تہٕ دِتہٕ دیدار ساتھا

۲۔ کاش یہِ دل دیوانہٕ چونے آسہِ ہسم نے ہاوہے
کعبہٕ ترأوتھ وَنتہٕ ژیےٚ نش سر پتھر ماتراوِہے

۳۔ وناں وأعظ چھُ جنت زأہدس کژ رندس نش بادٕ پیمانٕچ کتھا کر

۴۔ کنن کنہٕ وألی ہٹہِ لرنائلی شُبان کیاپچھے ژےٚ سوندر مائلی

پأتھرن تہٕ بانڈٕ جشنہٕ باپتھ چھِ یموعوأمی مزازس مطأبق تہِ کینہہ مزاحیہ بأتھ لیکھی مِتی ۔

۱۔ گرٕ چون گرِی گرِی آیس زیر بہٕ ہاگوشہٕ مالیُن مے ہاگوژیر
شوق چھُم گوشہٕ ہا حضرت بل نشاط شالہٕ مأرتے تیل بل
اَچھِ وَلہٕ کھمہ ہا اکھ دَچھِ سیر بہٕ ہاگوشہٕ مالیُن مے ہاگوژیر

۲۔ ینہٕ شرم وحیا ژھُن اَسہِ ترأوِتھ سایہٕ راوُ رٹایٹ ییزارن

۳۔ بابہٕ صأبو کتھ میأنی بوز موختصر مےٚ کرکھاندر، مےٚ کرکھاندر

۴۔ کأنسہِ یواں باگہِ ژٔنی اَچھِ دأرہش کأنسہِ ہاپؠٚ کأنسہِ آسان برأرہش
کانہہ کراں کتھ زن چھےٚ شکر بأگران کأنسہِ ہنز کتھ آسہِ زن ٹیوٹھ لأرہش

بیتاب صأبن چھِ لُکہٕ شأعری ہندس طرزس پٹھ تہِ کینہہ رٔوِی بأتھ وُنی مِتی ۔

۱۔ موکھ ہاوُتھ ژوٚ لمے ترأوتھ دوکھ للہٕ وُن تھاوُتھ گوم
سوکھِ نتھ گودل تمبہٕ لاوِتھ دوکھ للہٕ وُن تھاوُتھ گوم

۲۔ دل نیُوٚتھم تہٕ گوس آوارے بے عارے مدنو
وولا کرتو میون چارے بے عارے مدنو

کینہہ نعت تہِ چھن لیکھیٔ متیہٕ

بادصباز ارمیأنی وَنتس	عاراَن تس معشوقس
شۆبہِ تعریف مائزِ نمس تس	عاراَن تس معشوقس

کینہہ نظم تہِ چھن لیکھیٔ متیہٕ

گریسی تس کُن ؛ تھاومہٕ وَ دٕسہلأبِ گٔے گنگ وجمن ہا گریسی تیو

رۄ دنہٕ وق اَز گنڈ کمر سگراو چمن ہا گریسی تیو

آزأدی: فرٕنگس تےٚ سِکھس ہیٚندِس مبُارک

کرُن پزِ ہرأکس آزادانسانس مبارک

وطنک لول: وولہٕ وطنس پننِس لول برو	وولہٕ نوٚ وکشمیر تعمیر کرو
دِلہٕ ستی پرَ وتےَ قول سرو	وولہٕ نوٚ وکشمیر تعمیر کرو
بہار : بہار آو ہر طرف ۄتھی مشکِ ادفر	بہار آو گلشنس گٔے پوشہِ اَمبر
کران سحرن قُمری کیا نغمہِ خأنی	کُنے باغس اندر کُنہِ باغہٕ نبر
ٹبر: کن تھاوبہٕ وَنے وچھِ خبر	حدٕ رٹھ ٹبر حدٕ رٹھ ٹبر
اکھ یا زٕ شُری بس گٔے زبر	حدٕ رٹھ ٹبر حدٕ رٹھ ٹبر

یتھے کٔنہِ چھن کینہہ ربأعی تہِ لیچھمٕژٕ

بےٚ عمل وأعظ وعظ ییلہِ پرے	سُے گوتایہِ تیل کنہِ پٹھ سگ
بیتاب بوزِ کیا سنہٕ سُے سرے	یہٕ گیہٕ نحقے کنن دگ

اشرف بادلؔ

محمد اشرف بٹ بادل اُسی ہندواَری تحصیل کس رامحال علاقس منز لانک ریشی گامہٕ بسان۔
مألس اوسُکھ عبدالغنی بٹ ناویُس صحت کس محکمس منز اوس کأم کران۔ اشرف صأب اوس لوکچار پیٹھے سخ
محنتی تہٕ پرنس لیکھنس ہتی اُسس زبردس لے۔ گرِ اُسی جان ہاکھ بتہٕ کھوٗنی تہٕ گریجویشن کرنہٕ پتہٕ گے
کشمیر یونیورسٹی۔ اتھ دوران لیچھکھ پنٕز تحقیقی کتاب 'کأج ناگہٕ پیٹھہٕ ہرموکھ تام'۔ اَمہِ پتہٕ گۓ تعلیمہِ ہندس
محکمس منز بہ حثیت استاد تعینات تہٕ کینہہ کال پتہٕ آے نامولوم بندوق بردارن ہندی ڈُسی قتل کرنہٕ۔
اشرف صأبنہِ گرِ موجود کاغذات وُچھتھ چھُ اندازٕ سپدان زِ تم چھِ اُسی ہتی سبٹھا مطالہٕ کران تہٕ
وارِیاہ لیکھنٕچ کوشش تہٕ کران مگر موتن دیُتنکھ نہٕ کینہہ تہٕ کرنک موقہٕ۔ تاہم یہ کینٕہہا مسودن ہندس صورتس
منز موجود چھُ، تمیک تفصیل چھِ یتھہٕ کنٕز:۔ تم چھِ اُسی ہتی شمألی کشمیر کین اولیاہن پیٹھ تحقیق کران اماپوٚز
یہ چھکھ اڈٕلیچھ روزمٕژ۔ مجبورتہٕ تصویر کشمیر عنوانس تحت چھکھ اکھ مضمون لیوٚکھمُت۔ اکھ کتاب 'کتاب
النجات' چھکھ اڈٕلیچھ روزمٕژ۔ اکھ ٹی وی ڈراما 'شیشوں کا مسیحا' اُسی لیکھان، یہ تہِ دیُتنکھ نہٕ موتن مکمل کرن
۔ اَمہِ علاوٕ چھکھ کینہہ مضمون تہٕ افسانہٕ لیکھی ہتی۔ یونیورسٹی منز کأشرس تہٕ اردوہس منز ایم اے کرنس دوران
چھِ اُسی ہتی یونیورسٹی ہندین تمدنی پروگرامن تہٕ ڈراماہن منز حصہٕ نوان۔ یم اُسی شأعری تہِ کران۔ کینٕہن
شعرن ہندی نٕمونہٕ چھِ یتھہٕ کنٕز:

۱۔ باغس اندرونان چھس احوال دل گولابس کیاہ پے زِرو بروتس وَنہٕ نس مے وار آسہ

۲۔ مأ لکِ گُل، ختم الرُسلؐ، بوے گُل، موے سُنبل

نازنین دلبر مدنوار چھٔمے ، سٔے پیشوا ے سمسار چھٔمے

۳۔ عشقس ناوکۆ رُم زُلفِ خَمے لامکانہٕ ونَے مے کیاوُ چھ

۴۔ لۆب قرارمے بسیار بہ دیدارِ رسولؐ عربی

۵۔ دوہہٕ اکہِ ییٚلہِ مے میٚژِتل ساون اَدِھض ہاون چاۓٔ تصویر

۶۔ تم میری رعنایی یہیں چھوڑ کے جانا میکے کا وہ پھٹا سا کمل ساتھ لے جانا

آغہٕ سُبحان

کو پوٗارٕ ضلعہٕ کبو پرانبو گونماتو منٛز چھُ آغہٕ سُبحان بسیار نویس۔ یِہندی بےٚ شمار غزل، وژن، نظم، نعت تہٕ منقبت چھِ ستن اُٹھن کتابن منٛز چھپیمتۍ تہٕ واریاہ چھکھ وُنہِ اَچھاپٕ۔ اصل ناو اوسُکھ عبدالسبحان آغہٕ تہٕ مأڈس اوسُکھ فتح محمد آغہٕ ناو۔ بسان اُسۍ ہندوارٕ تحصیل کس آوت کُل گامس منٛز۔ یِہُند زاوٗری چھُنہٕ مولوم ہیوٚ کُمت سپد تھ اَماپوٚ زکینٛژٕ ودستاویزٕ وتلہٕ چھُ ننان زِ تم چھِ ۱۹۲۰ء اَندۍ پٔکۍ زامتۍ۔

آغہٕ سبحان اُسۍ درویش طبیعت تہٕ لوکچہِ وانسہِ پتے اُسۍ گامن تہٕ زیارتن پھیران۔ تمیوٚ ت واتان اُسۍ تتہِ اُسکھ لوٗکھ معتقد تہٕ مُرید بنان۔ یِہندی خاص مرید اُسۍ ضیاالدین ڈٔنگی وۄژھ، رٔحتی درویش نور پور سوپر، سُبحان کھاٗنڈٕ نادی ہل، پیرلسہٕ شاہ شالہٕ پوٚر، رَمبہٕ چھان نو پور، حاجی صمد بٹ اُجر، پیر نظام الدین شالہ ترال، غلام احمد ڈار ماگم، سید غلام احمد قادری المعروف پیر گُلہٕ صاب شاہ آباد ویرناگ، نور محمد راتھر سری نگر، غلام رسول میر ورمُل، پیر عبدالغنی نٹی پور، تاج بانو جلال محلہ ورمُل۔

آغہٕ صاب اوس مأڈس کُنے لڑکہٕ تہٕ اُمس اُس صرف اکھ بینہِ۔ مول موج سپدُکھ فوت تہٕ بینہِ کوٚر رُکھ ہمسایہ گی منٛز کھاندر، پانہٕ اُسۍ گرتراوتھ پھیرنس پتھ، یِمہ کنہِ شریکو تہٕ ہمسایوَو وارٕ وارٕ سوٗرے جاداد ہضم نیوٚکھ کٔرِتھ۔ آغہٕ صابن کوٚر نہٕ کھاندر تہِ، اسلیے روٗدُکھ نہٕ کانہہ عیال تہِ پتھ کُن۔

آغہٕ صاب اوس مُلہٕ اَن پڑھ اَماپوٚ زیوٚت واتہِ ہاتہِ اوس مریدن اَتھہِ پننۍ شعر لیکھناوان مگر یاداشتُک عالم اوس یہ زِ پننۍ سوٗرے کلام اوسُکھ زبانی یاد۔ یِمو چھاپناوِپنہِ واریاہ کتابہٕ مریدن اَتھہِ یِمو منٛز یِمہٕ کتابہٕ دستیاب گیہِ تِمو منٛز چھےٚ گفتار عشق (ژور حصہٕ)، سوز عشق (زٕ حصہٕ)، کأشُر سوز (زٕ حصہٕ)،

صداے عشق بیترٕ ۔ اَمہِ علاوٕ تہٕ چھُ واریاہ کلام یُس نہٕ چھپیو مُت چھُ۔

آغہٕ سبحانُن اکثر کلام چھُ صوٗفیانہٕ تہٕ متصوفانہٕ :۔

الحمداللہ سَرٕ گرٛٹھ کرنٔے　　دل گرٛٹھِ پرنُے اللہ ہوٗ

صاحب دل نٕے پتہٕ گرٛٹھِ مرنٔے　　دل گرٛٹھِ پرنُے اللہ ہوٗ

ہوٗ ہوٗ بموٗ گوموکنہٕ نٕے　　لوٗستھ ونہٕ نٕے ژھانجام یار

ژھائنڈتھ عشقہٕ کوہن تہٕ غارن　　بینادارن گرِ دیدار

آغہٕ صأبن چھٕ واریاہ جان نعت تہِ لیکھٕمٕتۍ :۔

۱۔ خوٗن اُچھوکنۍ چھس بٔہ ہاراں یا محمد مصطفیٰ　　کن مے تھاُوو زارٕ پارن یا محمد مصطفیٰ

۲۔ وتھ چھمنہٕ مولوم پتہٕ بولارس　　پان بو مارس حضرت بل

۳۔ سمن تتہِ سأری کرن النفسی　　ژٕ چھُکھ لولہٕ زخمن دوا یا محمدؐ

۴۔ شرٕ چھُم جگرس لول آم چونٔے　　یارسول اللہ ازوولہٕ سونٔے

کینہہ منقبت تہِ چھکھ لیکھٕمٕتۍ ۔

۱۔ ازحکم ارشاد چھُم شاہ بغداد　　بوزتم ژٕ فریاد یا شاہ بغداد

۲۔ برس تل بٔہ آسے گونا کارو　　براتھامے دتم علم دارو

آغہٕ صأبن چھےٚ واریاہن موضوہن پٹھ نظمہٕ تہِ لیچھٕمٕژٕ ۔

عید میلاد : غأفلو ازدل ژٕ غفلت تراو　　عید میلاد نبیؐ صأب آو

شانہٕ بوٗڈ حضرت محمدؐ زاو　　عید میلاد نبیؐ صأب آو

اُز یک زمانہِ : جُبل جم جم گرٛٹھِ مُشراوُن　　ڈبل زین پوژھ گوٛٹھ،نالٕکۍ تراوُن

صُبحس تہٕ شامس گڑھِ چھلہٕ ناوُن   ڈبل زین پوٹھ گڑھِ نالی تراوُن

انقلاب: جنٹ کسان کیاہ چھُ شوباں یمن غریب مسکین ہُند

کیا مرگ دل چھُ لوباں یمن غریب مسکین ہُند

معراج نامہٕ : معراج کۆرنےٚ نبینٛ سائنی   عالم گونٛو رائنی یے

پاٚدٕ کۆر ذاتن نور یزدانی   عالم گونور آئنی یے

یتھےٚ کنیٚ چھکھ غزل تہٕ نظم تہِ وار یاہ لیکھی متی۔ کینہٕ نۆمونہٕ شعر۔

۱۔ یار بیوٚٹھ تہالولہٕ دۆکانن   جاے تمٕ رٹ پرستانن منز

ژھانڈنہٕ درایوس منز ماٚدانن   جاے تمٕ رٹ پرستانن منز

۲۔ پاٚرٕ بہٕ لگیو عشقہ میانہِ بۆمبرو   منگ تس یاٚری عشقہٕ میانہٕ بۆمبرو

۳۔ یُس دَذِ پژی پاٹھی عشقنہِ نارے   تس کیاہ کام سبزارن ستی

جنت الفردوس پرہیزگارن   بینا دارن گژھِ دیدار

۴۔ گاش اوس پھولوُن ژاس روبہ خانس   جانِ جانانس ونہٕ ہا جان

مرحوم آغہٕ سُبحان اُسی فی البدیہہ شاعر۔ وۆھلی بوم تران یِیلہِ بانہاٚج بالن سختی واتناٚوس تہٕ اتی لیوٚکھُن۔

دوہے اُمی کُری نم ظُلمکی کار   بانہاٚج بالس لُگی تن نار

بالہٕ بہٕ توٚرُس ووٚتس وَن آر   ترامہٕ وبن باٚنن کُرِ کھ امبار

شینہٕ مانہِ تل گوسہٕ جبار کھار   بانہاٚج بالس لُگی تن نار

اکہِ لٹہِ یِیلہِ سرپنچ صاٚبنہِ استحصالک شکار گو تہٕ وۆنُن۔

ڈُسلےٚ اوٚنمے شاہ جیلان   سرپنچ صاٚبس گوٚھی تن فان

غریبن چھُ کھوٗاں أندرٕ موسان سرپنچ صأبس گوھی تن فان

اکہِ دوہ ییٚلہِ أکس مرید سُند گرٕ اوس گومُت ،مرید بایہ وۄن نس کوٗر مارٕ ہو مگر حرام اکھ تہِ ہے چھُ ۔ أتھی رأژ منزٕ نیہِ نۄلن یہند مرِ منزٕ اکھ کوٗکر ۔ییٚلہِ مرید بایہ واویلا کرنہِ لٔج ،آغہٕ صأبن گٔنڈی نس فی البدیہہ شعر ۔

بے عار لوگنم أمی کوکر مری یے دیوانہٕ کوٗر تھس پٔری یے لو

پھوکھ دتھ کوکرس سۄرٕ پٔری پٔری یے نۄلن کوٗرنم مند عین شام ت

تھس ییٚلہِ لأ ینس گومکری یے دیوانہٕ کوٗر تھس پٔری یے لو

دوکھ چون گمی ہیوٚت میانی کوکری یے چھوکہِ لدپانس ماوے گیوٗر

شراکھ کمی لأجنے خابہ أندری یے دیوانہٕ کوٗر تھس پٔری یے لو

ورملہِ ییٚلہِ أکی مریدن ژھوٗرے آنچارٕ بتہٕ دیتنس ،تس تہِ گٔنڈن گین ۔

یار ودِمہٕ ناجامن چاکھ یتھ ہباونان آنچار ہاکھ

شعر وتلہٕ چھُ نان زِ آغہٕ سُنحانس چھُ مہجورس ستی تہِ یارانہٕ اوسمُت ۔أکس جایہِ چھُ ونان ۔

مےٚ اوسنا دوس مہجور اوس مشہوٗر گوھتھ بیوٚ ٹھم سہ تنہا یار آٔ ژر

مےٚ تھوٚ وتھم خارٕ پانس درلحد پیوٚس مےٚ دیہِ نادر شُنا دلدار آٔ ژر

یہ درویش صفت شاعر گو آٔ ژر ۱۵/اپریل ۱۹۸۳ءجمعہ دوہہ ییمہِ عالمہٕ روخصت ۔خدایے گٔری نسم مغفرت

نازُکؔ لولابی

نازُکؔ صأبنہٕ شخصیتُک اندازٕ چھُ تموٚ چٹھہِ وستی لگان یمہٕ تموٚ وقتہٕ وقتہٕ پننہٕ دورٕ چن مشہور ہستین لیچھہِ یا تہندِ طرفہٕ رَچہٕ۔ یہنزِ فایلہِ منز چھِ واریاہ تم خط موجود یمہٕ تموٚ شیخ غلام علی بلبلؔ، محمد غنی حسرتؔ، مولانا احرار صأبؔ، محمد امین شمیمؔ، پنڈت لمبودھر کول، میر غلام رسول نازکی، غلام حسن انقلابؔ، غلام محمد مغمومؔ سلطان پوری، جناب فیروز الدین، پرفیسر عبدالجبار، پیر نظام الدین دیوانیؔ، تنہاؔ انصاری، جرنلسٹ دیہاتی تہٕ بڑِ پایہٕ علامہ اقبالسؔ رحمۃ اللہ علیہ لیکھی یا تہندِ طرفہٕ رٔٹی۔ خطوتلہٕ چھُ ٹاکارٕ ننان زِ یمن حضراتن کوتاہ احترام اوس مرحوم سُند تہٕ تہنزن نگارشاتن کأژاہ قدر آسی کران۔ یہنزِ شأعری ہندا چھوپ دیوان یُس یہندس دولت خانس پٹھ دِوَرلولابہٕ موجود چھُ، وُچھِتھ چھُ یہنزِ شأعرانہٕ عظمتک برپوٗر احساس سپدان۔ اتھ دیوانس منز چھےٚ اردو تہٕ کأشرِ غزلہٕ، نظمہٕ، رُبأعی، نعت، منقبت، مناجات تہٕ سلام ییتہٕ معنوی تہٕ ہیتی اعتبارٕ بہتر۔

مرحومس اوس اصل ناو سید میرک شاہ نازکی تہٕ نازُکؔ اوسُکھ تخلص۔ والد بزرگوارس اوسُکھ ناو میر اسداللہ نازکی، یِم مُقام شہید میر بوٹینگو سوپور بسان آسی۔ یِم آسی علاقُکی معروف عالم دین تہٕ دارالعلوم دیوبندٕ کی سند یافتہٕ تہٕ کینژوس کالس روٗدی تتہٕ مُدرِس تہِ۔ نازک لولابی ہنز والدہ ماجدہ سارہ بیگم آس دِوَر لولابٕکس معروف ذألدار گلزار خانٕنی کوٗرتہٕ میر اسداللہ صأبس اوس أمس خاندارنہِ اَتھہِ یہوے اکھ لُرکہٕ۔ ماجہِ ہندِ وفاتہٕ وِزِ آسی یِم صرف ژتجہن دوہن ہندی تہٕ یہنزِ ماجہ اوس پننہِ مألی وراثتہٕ منز باضأبطہ حصہٕ تہِ میوٗلمُت۔ ماجہ یتیم گوٚژھنہٕ پتہٕ اَنہٕ نو ویہ پننہِ نانہِ خأردیدِ لولَو تہٕ لُجس أتی رچھنہِ اماپوٚز أمس نانہِ ہند

سایہِ تہِ پوٗشس نہٕ زیادٕ کالس تہٕ تس پتہٕ ژھیم پننہِ مامنہِ موخت دیٖژ۔ ہوش ہیوٗ ہ سمبولکھ تہٕ نیہٕ ماٗلی واپس بوٹیوٗ نگ۔ ابتدائی تعلیم تتی پرناونہٕ پتہٕ آے مزید تعلیمہِ باپتھ امرتسر سوزنہٕ پییٚتہٕ یمو ۱۹۳۸ء منز ژوداہ ؤرشنہِ عمرِ منزٕ منشی فاضل تہٕ مولوی فاضل امتحان پاس کٔری۔ دویہِ ؤہری کوٗر کھ ادیب فاضل تہِ جان پاٹھی پاس۔ اَتہِ کس ماحولس منز گییہ یمن شعر وادبس ستی تہِ لے تہٕ ہیوٗ کھ شاعری تہِ کرٕنی ۔ اَتھی دوران گوٚ یمن حکیم الامت علامہ اقبالس ستی تہِ ملاقات۔ یہنزِ ہمہ گیر شخصیژ ہُند اثر یہنزِ زندگی تہٕ شاعرانہٕ مزازس پیٹھ تہِ ٹاکارٕ پاٹھی پیو۔ امرتسرٕ پیو یمن مولوی عبدالکبیر ہیوٗ ہ ووستاد تہٕ غلام نبی بلبلؔ، محمد غنی حسرتؔ ہیوٗ ہ دوست۔ سداہ ؤرداہ ؤرشنہِ ؤانسہِ منز آے پنجابہٕ پیٹھ واپس تہٕ ۱۹۴۱ء منز آے پلوامہ ضلعہٕ کس اَکس مڈل سکولس منز بحیثیت استاد تعینات کرنہٕ تہٕ تنخاہ گریڈ روٗدُکھ ۳۵-۱-۲۰۔ اَوپتہٕ کٔرکھ بابا یوسف سوپر، کارِہامہِ، ترالہِ تہٕ سوگامہِ مختلف مدرسن منز کام۔ ملازمتکنہٕ پتہٕ کوٗرکھ لولابہٕ اَکس زالدارگرس منز خاندر مگر پنجابک علمی ماحول اوسکھ رگ وریشن منز یوٗ تاہ برنہٕ آمٕت زِ لولابہٕ لوٗگھ نہٕ سوکھے تہٕ پننہِ خاندارنِ ہیتھ لگی پنجاب کُن ژلنگ سنز کرنہِ۔ مگر لولاب چہ حسین وادی منز پلن واجنہِ خوتون کتہِ ہیکہِ ہاوطن ترأوتھ، سو آیہ اَڈوتی ژٕلتھ۔ مجبورن پیو یمن تہِ واپس پھیرُن۔ پنجاب کہ علمی ماحولہ نش ژھینن گوٚ ہنگ صدمہ روٗ دمن تا حیات ییمیک ذکر تہند بن اکثر شعرن اندر لبنہٕ یوان چھُ۔

دل درد آشنا مجھکو ملا کیوں — نہیں قیمت یہاں جنس گراں کی

وہی مطلع وہی کالی گھٹائیں — وہی وارفتگی طبع رواں کی

رلاتی ہیں جوانی کی بہاریں — غضب ہے یاد عمر رائیگاں کی

ہوئے خوگر تو اپنائی خموشی — نہیں منت طبیب رازداں کی

مرحوم نازک سنزٕ اہلیہ محترمہ فرموو اَکس ملاقاتس منز پانہٕ زِ مرحوم روٗ دی تمن تا حیات طانہٕ دوان

زِ پنجاب نہ گوڑھنۍ دنۍ ستۍ ژٔڈ تمہ ِتس تم پریمن اندروٗ ڈ ٹنک طاقت اوس۔

پنجابہٕ پیٹھ واپس ییس تام اٗسی مرحوم تھد بن ادبی حلقن اندر متعارف سپدۍ متۍ ، تمہِ وقتہٕ کٕمن رسالن تہٕ اخبارن ، خاصکر تھ اخبار دیش ، پیغام ، البرق ، رتن ، دیہاتی دنیا ، خدمت تہٕ رہبر س منز آسہٕ یہنز غزلہٕ تہٕ نظمہٕ چھپان روزان ۔ یتے یوت نہٕ بلکہ جناب فیروز الدین فیروز ، پروفیسر عبد الجبار ، پیر نظام الدین دیوانی ، غلام علی بلبل ، بال گنگا دھر دیہاتی ، محمد غنی حنفی حسرت تہٕ بیٚیہ کینہہ قلم کارو کٔر شاعری منز یہنز شاگردی یختیار ۔ یم ادیب تہٕ قلم کار اٗسی پننٕ تحریر بڈ شوقہٕ سان یمن تصحیح باپتھ سوزان ۔ یمیک بین ثبوٗت تمو خطو ستۍ میلان چھُ یم یہنز فایلہِ منز موجود چھِ ۔ پانہٕ اٗسی مرحوم میر غلام رسول نازکی صأبس اصلاح ہوان ، یم یہندی قریبی رشتہٕ دار تہٕ اٗسی ۔ ۱۵ ر مگھر ۱۹۹۷ بکرمی یُس خط یمو مرحوم تنہا انصاری صأبس سوز مُت چھُ ، سہ چھُ یتھ کنۍ شروع سپدان ، ’’حضرت نازکی صأبنہ ذرکی یہِ چھُم اکہِ دوہہٕ تھند تعارف سپد مُت ۔ کم زیادہ یوس کسر اٗس سو کٔر اخبار پیغامن پوٗر ۔ ملاقاتُک شوق چھُم دلس منز بدرجہ اتم موجود مگر حالات چھم وُنہٕ اتھ شوقس مستور کٔرتھ تیچ رکاوٹھ میأنۍ عدیم الفرصتی تہٕ تنہأیی چھےٚ ۔ کم از کم زٕ ہفتہٕ گے زٕ اٗکس وُ ڈوُنہ ژر یہنز زیٚو یوسہٕ حکیم سلام الدین آف دلنہٕ ہندس رٕوپس منزٕ تام واٗژ ، واٗژمےٚ تھنز سلام‘‘۔

جنوری ۱۹۳۹ء واٗژ یمن جوہر کانہ منڈی پنجاب پیٹھ محمد غنی حسرت صأبنۍ چٹھی یتھ منز باقی کتھو علاوٕ تم لکھان چھِ ، ’’شیر لولاب ! میرک صأب ۔ مےٚ لیکھ ژ تیژاہ زیٹھ چٹھی یوس بٔہ کم سے کم دون ہفتن تام پرأنی روزٕ ۔ وَاللہ بڈ مزٕ چھُم یوان ۔ تُہندی نوک جونک تہٕ چھِ عجیب ۔ حقیقت حال تہٕ عرض حالس چھُو ناوتھو مُت مبالغہٕ‘‘۔

جڑانوالہ پنجابُک اکھ جرنلسٹ چھُ ۲۳ ر مۍ ۱۹۴۳ء یمن لیکھان ، ’’فخر کشمیر ، ادیب شہر ، جناب سید نازک کشمیری ۔ اکھ رسالہٕ چھُم کڈُنک یراد ۔ شاید ماپیٚم توٚہی کشیر پیٹھ ہجرت کرناونہٕ باپتھ مجبور کرنۍ

"۔

محمد غنی حسرت یم کراچی صوبس منز مسلم لیگی سربراہ أسی چھِ بیٚیس خطس منز لیکھان، "کراچی پٹھٕ چھس اکھ اردو رسالہ کڈٕن یژھان یٚیمیک بار مصارف بٕ پانہٕ تُلہٕ اما پوٚز اشاعت سپدِ تٕھندِس زیر ادارتس منز۔ حالات چھم وُچھ ہٕتی، سبٹھاہ کامیأبی میلہِ۔ مےٚ چھےٚ تُہنزِ سخ ضرورت۔ فِل فور گرِ ورخصت حأصل تہٕ یور واتنٕچ کوشش بلیغ۔ بٕ چھس مسلم لیگ صوبہ سندھ کہ طرفہٕ پروپگنڈا کرنہٕ کہِ غرضہٕ صدر صوبہ پنجاب ہٕندِ طرفہٕ یور آمُت۔

الغرض یتھی واریاہ خطہٕ باقی ثبوت چھِ مرحوم ہٕنزِ اعلیٰ بصیرٕژتہٕ بلند پایہ ادیب آسنٕکی مظہر۔ مرحوم ہٕندی پیر طریقت أسی علی صأب پانپوٗری تہٕ حضرت میرک شاہ کاشأنی تہٕ یمن ہٕتی أسکھ خط وکتابت سپدان روزان۔ أمی لولہٕ کی جوہر پارن کوٗر ۱۰ار جولایی ۱۹۸۷ء جمعہ دوہہ یٚیمہِ عالمہٕ روخصت تہٕ پانس پتہٕ ترٲوِکھ ترےٚ لٕڑکہِ سجاد، بلال تہٕ فاروق تہٕ ہٕیہ ترےٚ کور۔

یتھٕ کنی بروٚنٹھےٚ وننہٕ آو مرحومن چھےٚ کأشرِ، اردو تہٕ فارسی پٲٹھی شأعری کٔرمٕژ۔ کینٕہہ منظوم کلام چھکھ تمہ وقتہٕ کمن اخبارن تہٕ رسالن منز چھاپ سپدِ مُت مگر کتأبی شکلہِ منز چھنہٕ یہُند کانہہ تہٕ دیوان شایع سپدِ مُت۔ قلمی نوسخن ہندس صورتس منز چھکھ واریاہ کینٕہہ گرِ موجود۔ تاہم دیُت مےٚ خدا ین توفیق زِ مےٚ دِژ یہنز اردو بیاض ترتیب یوس اشاعت کس مرحلس منز چھےٚ۔

غنیؔ کشمیری ہٕنزِ اکہ غزلہِ ہُند مطلع چھُ:

ے وسعت نظارہ پیدا از جہاں نادیدن است　　　قیمت غنچہ رہین زیر لب خندیدن است

مرحوم لولأبی صأبن چھِ اتھ یتھٕ کنی تضمین لیچھمٕژ:

ے خضر راہ چشم گریاں خاطر خنداں بود　　　برق حاطف زینت باریدہ باریدن است

درگلستان جہاں بےنوائے نرگس بہ است　　طوطیائے چشم افکار والم خوابیدن است

ازخرافات خرد نامحرماں مترس　　کارشاں اہل خرد راروز وشب رنجیدن است

ذی الحج ۱۳۵۹ء چھکھ زہرہ عنوانس تحت اکھ زیٹھ نظم لیچھمو۔ کینہہ شعر چھِ:

ء آؤ زہرہ آشکارا راز پنہانی کریں　　آبسیں گلشن میں حال دل کی عریانی کریں

آؤ سینچیں خون دل سے باغ الفت کی کلی　　پھر نہ ہونذ رخزاں اسکی نگہبانی کریں

رسالۂ رتنس منز چھپیمتہِ اکہِ گیتکی کینہہ شعر چھِ یتھ کنۍ:

ء اور بھینی بھینی خوشبو پھیلائیں گی ہوائیں　　دیکھوں گی کیسے تجھ بن مجھ کو بتا کے جانا

سپنوں میں آؤ گے نا درشن دکھاؤ گے نا　　تنہائیوں میں آکر امرت پلاؤ گے نا

من موہنے او پریتم مجھ کو بتا کے جانا

یتھے کنۍ چھےٚ یمو یمن موضوعن پیٹھ تہِ نظمہِ لیچھمژِ: ہلال عید سے، بھول گئے، پرواز، اے دل، وہاں اور یہاں، واعظ سے، دیہاتی دوشیزہ، لولاب، تم ہو، انتظار، انداز، یاد، داستان غربت، حسن وعشق، سکون کی تلاش، غریب کی بستی، مسلم سے، افکار پریشان، تو اور میں، میرے عزائم، عمل کا پیغام، نوجوانان وطن کے نام، تلاش، تجلیات، واقعات قسم بیتر۔

کأشرِ زبأنی منز چھکھ یمن موضوعن پیٹھ نظمہِ: پیام انقلاب، خواب ساقی، تبدیلی، آزأدی، بہارس کُن، پٔتم برانتھ، آءنہ گوٚدھ، دلس کُن، مشکل، کأشرن زنانن کُن، پکھِ پھٹ جاناوار، شکارس کُن، طمع، پریشان دلس کُن، الر، پرژھان کُس، شیٚچھ بیتر۔

یم کینہہ پرأنی اخبار دستیاب سپدی، تمو منزٕ چھُ اخبار برق سرینگر ۱۹۹۸ بکرمی کین کینژن شمارن منز دیہاتی دوشیزہ، تم ہو، اے دل، محکمہ تعلیم کے ایک امیدوار کی فریاد، مسلم بیترِ نظمہ، دیش اخبارس منز

چھےٚ واعظ، وہاں اور یہاں، غریب امیر سے، داستان غربت، نئی دنیا، افکار پریشاں، ایک مہرباں دوست کی نسبت، میرے عزایم، مزدور سے بہترِ۔ اخبار خدمت کمن کینژن شمارن منز بھول گئے تہٕ احساس۔ رتن اخبارس منز بچوں کی دعا، رنبیرس منز اکھ غزل چھپیمتۍ۔

مرحوم ٕسندِ لیکھِ متہٕ اکہِ نعت شریفکی کینہہ شعر چھِ:

محمد مصطفےٰؐ فخر رسل خیر الوریٰ تم ہو
رسول ہاشمی تم مظہر نور خدا تم ہو

تمہاری ذات کا رتبہ قرآں سے آشکارا ہے
عبودیت کی زینت اور محبوب خدا تم ہو

مزمّل کی ردائے نور کو عزّ وشرف تم سے
صفت طٰہٰ شہہِ معراج شان والضحیٰ تم ہو

اکہ اردو مناجاتکی کینہہ شعر چھِ:

دعا میری نہیں ہے مال وزر دے
نہ یہ خواہش مجھے لعل وگہر دے

نہیں ہے مدعا شہرت پرستی
خداوندا مجھے آہ سحر دے

جو رونا ہو تو پتھر بھی رلا دوں
مرے نالوں میں وہ تاثیر بھر دے

تمول کی خونکاری سے ہے توبہ
مجھے درد دروں، سوز جگر دے

اکھ زٕ اردو رُباعی چھےٚ نمونہ با پتھ پیش:

جستجو افتادہ رہتی ہے
آرزو نامراد رہتی ہے

اپنی ہر بات بھول جاتا ہوں
تیری ہر بات یاد رہتی ہے

میرے ناصح کو کون سمجھائے
ہیں تیری سب نصیحتیں بے سود

حسن پر دل تو آہی جاتا ہے
سعی ناکام ہے یہ گفت وشنود

مرحوم نازک لوٲبی صاۂبنین کینژن نظمن تہٕ غزلن ہندی منتخب اشعار چھِ:

ۓ مذاق شاعری تبدیل گو رنگ سوخن بدلیو   پیام زندگی منز چھُ از چنگ و رباب آمُت
ۓ ژِ کیاہ زانکھ دلُک ارمان کیاہ گو   دردللہٕ وُن چھُ اکھ تلہٕ کراے ساقی
ۓ بنیمٕژ کأشرِ بن باین چھِ بوٚڈ آزار آزأدی   بران چھکھ قأد خانن دیاوان مار آزأدی
ۓ اڈبن لؤکن چھِ آزأدی بڈاوان عأش تے عشرت   مگر یتھ کأشرِس قومس دوان پأزار آزأدی
کھوٚ ژتھ پامن کرُن انکار لولس   وُنن آسان گرتھ ہاوُن چھُ مشکل
ۓ گولابن وۄن رِوأنی شبنمس کُن   مے ماگوٚ ژھ دامنس تل خار آسُن
گُژھتھ نازک مہ کر سودا ضمیرُک   چھِ لعنت شأعرس غدار آسُن۔
ۓ برہمنن وأعظس کنس تل وۄن   دین درمس چھکھ کارٕ بار کران
ۓ کراں ییلہ شانہٕ زلفن جان جانان   دلس میأنس کراں صد چاکھ یارو
ۓ بہارس پوٚشہ تھرِ تل ڈاپھ ترأوتھ   اژاں چھم نٹھ ششُر ییلہِ چھُم پیوان یاد
وندس لتہٕ موٚنڈ کراں چھس شینہٕ مانمن   بہارٕ چ آش تھاوان چھم دلس شاد
ۓ ہرُ دوُ چھِ بلبلن ہارُن ہیوٚتُن دل   گُلن دۄ پنس مہ کھوژ کینہہ کال پرارو
رژھوأسی لول اکھأ کی سُند دلس منز   یوأنی سونتھ ہر دس بأزی تارو
ۓ گوٚمُت مشتاق چھکھ حسنس جمالس   کراں تعریف چھُکھ زلفس تہٕ خالس
خبر ما چھے ژے اے مدہوش شأعر   وطن لوٚ گمُت چھُ کتھ مضبوط زالس
ۓ جہانک کار پُشرُتھ ناتوانس   کھٕنتھ بیوٚٹھُکھ ژٕ خلوق لامکانس
گرِتھ یژھ سخت محنت کیاہ مے زیوٚنُم   حسابٕ کتھ دِمے سوٚ دس زیانس
ۓ ژٕ چھکھ مولا عطا کوٚر تھم دل و جان   یہ چھم چأنی نوأزش چھس بہٕ زانان

مگر دل دتھ دٕلکی ارماں مٹاوٕنی   یہِ چاٚنس شانہٕ ہے مااوس شایاں
اڈٕبن کیٚت منصب شاہانہٕ تھوٗوتھ   اڈٕبن خاٚلی دلُک پیمانہٕ تھوٗوتھ
دِلادیُتنم مےٚ عاٚلی ظرف لیکن   اَتھس اندر مےٚ بیچھن بانہٕ تھوٗ ن
کھوژازانہہ ظاٚلمن ہندس جلالس   کھوژازانہہ دشمنن ہندس کمالس
کرٕبم کیاہ یوٚ د جہاں آسٕبم مےٚ دشمن   مےٚ چھُم ایمان اوٚ نمُت ذوالجلالس
گُلن ہنز جواٚنی چھےٚ دوہ تارٕ روزان   دماروز بُلبل گرٕشھوپوش چھاٚوتھ
ژٕ کرشانہٕ زلفن بہٕ پروانہٕ لاگے   کراں گتھ وَنے حال دل وبڑٕہ ناٚوتھ
تیمس آسہِ نوزُک دِلس مل سہُ ہرگز   ہیٚکیا ناورندن اندر زندٕ تھاٚوتھ
چھِ ماخاٚلی اٚسی نالان   چھےٚ آزاٚدی تہِ اوٚش ہاران
اَمی اٚری یٕژ پریشاں اٚسی   تہِ اَسہِ اٚر خار آزاٚدی
پنجن اندر زولانہٕ اٚری ہس   وطن میونےُ کراں ہاے ساقی

ڈاکٹر زاہد سوگامی

جنتی زاہد صابس رۄدس بۍ واریاہس کالس سبٹھا نکھہ۔ اکھ اَموکھ زِسہٕ اوس مےٚ تربیت گاہس منز ہم پیشہِ سآتھی۔ دۄیم یہِ زِبۍ اوسُس کلچرل ٹرسٹس منز تٕمی سُند سآتھی۔ اَمہِ موکھ زانہٕ ہن بۍ رژھ کھنڈ زیادَ ے۔

مرحوم أسی شرم وحیاہکی، شرافت تہٕ حلیمی ہندی، ہمدردی تہٕ ایثار کرتہٕ عزم وہمتکی رٕتی نومٕونہٕ۔ ابتدأیی ملاقات کٔمن دۄہن ییلہِ بۍ کلچرل ٹرسٹ کپوارہ طرفہٕ کوپوٲری ضلہٕ کٔمن ادیبن تہٕ شاعرن متلق اکھ کتاب اوسُس تیار کران، مےٚ مۄنگ مرحومس تٕمی ہنز زندگی متلق کینہہ ریکارڈ تہٕ درجواب سۄز تٕمی أکس تحریری چِٹھِ منز پنٕن تفصیل ییتھ کنٕز "میون ناو چھُ محمد حمزہ ڈار تہٕ تخلص زاہد سوگامی۔ سکول ریکارڈٕ مطأبق چھُ میون زادوہ ۲۰/اپریل ۱۹۴۲ء۔ مےٚ چھُ کشمیر یونیورسٹی منز ایم اے تہٕ ایم ایڈ کرنہٕ پتہٕ ۱۹۶۸ء منز پی ایچ ڈی کوٚرمُت۔ میانہِ شأعری ہُند ابتدا سپُد تمہِ وقتہٕ ییلہِ بۍ شیٚیمہِ جمأژ پران اوسُس۔ مےٚ دیُت پٔنٕنی فأضل وۄستاد جناب میرک شاہ نازُک کشمیری صأبن حوصلہٕ تہٕ تمہٕ وٕ ے تھووُ مےٚ زاہد تخلص۔ ابتداہس منز مسرور لولابی لیس نش اصلاح نہٕ پتہٕ رۄدُ مےٚ شعرواد بس ستی لوے خوے تہٕ بزم ادب لولاب، کلچرل ٹرسٹ کپوارہ تہٕ بزم ادب ترال ہشہٕ ادبی تنظیمہٕ قأیم کٔرتھ چھُس بۍ یہ شوق پھاپھلاوان۔ مےٚ چھےٚ غزلہٕ، ژاکھ تہٕ کینہہ نظمہٕ لیچھمٕژ۔ اَمہِ علاوٕ چھِ مےٚ کأشرِ زبأنی تہٕ ادبس پیٹھ واریاہ تحقیقی مقالہٕ تہٕ لیکھی مٕتی، یِم وِزِ وِزِ ریڈیو تہٕ ٹی وی پیٹھ نشر سپدنہٕ علاوٕ واریاہن رسالن تہٕ اخبارن اندر چھاپ چھِ گأمٕتی۔

میون شاعر بنہٕ نٕک دَیہِ سُند دیُت بارسس ینس اوس لولاب وادی ہُند لولہٕ ہوٚت تہٕ دلکش اوٚندپوٚکھ تہٕ اتھ وادی منز جناب تنویرِ سوپری، جناب فاضل کشمیری، جناب ٹاک زینہ گیری تہٕ جناب سید محمد رضوی صأبُن یُن تہٕ اَتہِ شاعری کرٕنی اوس میانہِ خأطرٕ خاص محرک۔

مرحوم ڈاکٹر صأبنہٕ اَمہِ چٹھہِ ہُند متن وُچھتھ یوٚ دوٚے اَسہِ تٔمی سٕنز زندگی تہٕ ادبی سرگرمیَن پٮ۪ٹھ اکھ چھوٚنی نظر چھےٚ پیوان اماپوٚز اَمہِ ستی چھےٚ اَسہِ تٔمی سٕندس طرزِ تحریرس نسبت تہٕ زانکأری سپدان مرحوم أسی صاف شوٚد تہٕ سہل لیکھان تہٕ کشیرِ ہندس توأریخس پٮ۪ٹھ أسکھ سرٕنی نظر۔ ییلہ اتھ موضوعس پٮ۪ٹھ بحث أسی کران، اطمینان، اعتماد تہٕ بروسہٕ سان أسی بروٗنہہ پکان۔ محقق آسنہٕ کنہِ أسی حوالہٕ دتھ پننہِ بیانچ وضاحت کران۔ شاعری ہندس مأدانس منز أسی نہٕ عروجس پٮ۪ٹھ۔ اکثر أسی اَپابند تہٕ بےٚ وزن ژاکھ تہٕ ٹٕکھ لیکھان یمن منز یوٚ دوٚے خاص سنبر اوس نہٕ اماپوٚز زُہد، پاکبأزی، تہٕ حبِ رسولؐ اوس یمن ہُند خاص موضوع۔ پانہٕ عأمل آسنہٕ کنہِ أسی اکثر شاعری منز عملہِ ہُندٕ ے درس دوان۔

کأملا کأمل بہٕ مانتھ کارِ کأمل کرتہٕ ژٕ ے   بیترِ چھہِ تِہندی معروف ژاکھ۔

مرحوم سٕنز اکہِ غزلہِ ہندی کینہہ شعر چھہِ یتھٕ کنہٕ:

دوٚدر بن میانین ارمانن کُن ژٕ نظراہ کٔری زِ ہے   ہجرٕ کی انمان ترأوتھ سٕنز راپز رأ کٔری زِ ہے

گأیلاتن داغہٕ نے ہُند اکھ سمندر سینہٕ میون   اکھ دوہا یتھ چاکھ کٔری تھےٚ اتھ ژٕ نظراکٔری زِ ہے

پوٚختہٕ کارو موختہٕ جُری تھےٚ گاش وندیو پادٕ نے   چھمنہٕ طاقت وات تہٕ ژٕ یےٚ نش یٔری نظرا کٔری زِ ہے

اکہِ نظمہِ ہندی کینہہ شعر چھہِ؛

جالساز و چالباز و لیڈرو کٔر لیڈری   خودفریبو بأزی گارو لیڈرو کٔر لیڈری

دین و دھرمکی جامہٕ لأگتھ قومہٕ سے کُن آےٚ کتی   اتھ اندر مس قوم کٔری تھےٚ لیڈرو کٔر لیڈری

یوم جمہوریس پٹھ لیچھکھ پنجہِ ہورکاو نأوی اکھ جان نظم ۔ الغرض یِوّ دوِ ے تم پانہٕ تھدی شاعرٲسی نہٕ مگر کو پوٲری ضلس منز علم وادب پھاُلاونس منز یوسہٕ کأم ڈاکٹر صأبن کٔر سو چھےٚ یادگار ۔ کلچرل ٹرسٹ کپوارہ یُس وُنی کینٛس ضلس منز علم وادب تہٕ تمدنی ترقی خاطرٕ کام کرن واجنی بڈٕ کھوتہٕ بڈٕ رجسٹر ڈادبی تنظیم چھےٚ، یہِ اَنی مرحوم ڈاکٹر صاب نٕے بارسس ۔ تم رٕوٚدی واریاہس کالس امِکی سربراہ تہٕ ۔ مرحوم سُنٛز و کوٚششٕوٚستی گیہ یہ تنظیم رجسٹر ۔ تنظیمہِ نش علاحدٕ سپد نہٕ پتہٕ بنأوتمو کلچرل فورم نأوی بیاکھ تنظیم تہٕ امہِ تنظیمہِ دٕسی ہُرے یہِ ضلس منز ادبی سرگرمین ہنز تیزی ۔ کو پوارِچن ادبی سرگرمین منز روزِ ڈاکٹر صأبُن ناو ہمیشہِ سرس

ڈاکٹر صأبن یُس عملی درس کشیرِ ہندس نوجوانس دیُت، سہٕ چھُ صاف ہاوان زِ پانہٕ بے سہارٕ اَستھ تہِ کتھٕ کنی ہیکہِ سہٕ بے سہارن ہُند سہارٕ بنتھ ۔ اکھ یتیم کتھٕ کنی ہیکہِ یتیمن ہُند غم خار ثابت سپدتھ تہٕ از ہیکہ نا انسان کنگ بروٗس تہٕ تیمور سندی پأٹھی try try again کس اصولس پٹھ عمل کٔرتھ کامیأبی ہندی منأزل پرأوتھ ۔ خدا کٔرِن اَمس عزم وحوصلہٕ کس شاہس قبرِ نوٗرأنی ۔ آمین

حسرت کرالہ پوٗری

حسرت کرالہ پوٗری صاٗبس اوس اصل ناو عبدالغنی میر تہٕ تم اٲسی پننہٕ علاقکی معروف نمبردار۔

غنی میر کرالہ پوری مونٛمت درویش ، پیشہٕ چھُ نمبردار

تہُند زاسنہٕ چھُ ۱۹۱۲ء۔ مول اوسُکھ جاگیردار۔ تو ہندُبڈی بب راجہٕ رُستم میر چھُ علاقُک

معروف شکداراو سُمت۔ شاعر بنہٕ نک وجہ بیان کران فرموو تموا کہ لٹہِ زِمےٛ سمٕکھ خزاں مچہٕ نش ۱۹۴۳ء

منزا کھ صاحب حال بزرگ تہٕ وۄنم بہٕ دِمےٛ ژےٚ یہ اکھ امانت، اَمیک اظہار کٔری زِ ٲزی کہٕ پتہٕ شیٚیہٕ

ریٚتی تہٕ گوڈنچ کتھ کٔری زِ نبیٚ پاکس ستی۔ پوٗرِ شیٚ رتھ گےٚ آوازِ بہٕ لوٗگُس ہنگہٕ منگہٕ گنگراونہٕ تہٕ یہ نعت

ہیوٚتُم لیکھُن۔

وُچھُم دوٗرے پوان نوٗرِ تجلی وُچھتھ دیوانہٕ گوس الحمدللہ

تموزول شمال مغربی کشیرِ منز تمہٕ ساتہٕ سنجید شاعری ہُند زوٗل ییلہ ییتہٕ لُکہٕ بإتو وتہٕ لڈی شہو

وَرأےَ کہنٛزتہٕ اوسنہٕ۔ تمو لیکھی ۱۹۴۵ء برونہہ وار یاہ کامیاب نظم تہٕ غزل۔ اکھتے چھپوأمی ہٕندی کمی تام

عاشقن ۱۹۵۰ء منزاٗمی ہٕنز شاعری ہُند گوڈنیک مجموعہ ’گلِ حسرت‘ کہٕ عنوانہٕ۔ تمہٕ پتہٕ تہٕ روٗدی دوٗیہٕ

وُہری اٗمی سٕندی کتابچہ چھپان۔ یمن کتابچن ہُند تعداد چھُ درجن پیٚٹھی یمن منز کلام حسرت، باغ حسرت،

خیال حسرت، آواز حسرت، تہٕ ترانۂ حسرت مشہور چھِ۔ یمن منز چھےٚ غزل، وژن، نظم، مُختصر مثنوی،

شہر آشوب بیترِ چیزن ہنز رنگارنگی۔

حسرت چھِ تم خوش بخت شاعر یہنزِ شاعری یہنزِ حیاتی منزے نٹھن کھٗرتہٕ علاقس منز آسہٕ نہٕ کانہہ

گبون محفل، بانڈٕ نغمہٕ تہٕ کھاہ ڈٔ ریٚتہٕ نہٕ یہندی موٚڈرۍ بأتھ کنن چھہِ گژھان۔ لُکھ اُسی اُمس ٹاٹھس گونمات سُند دیدار کرنس کریشان آسان۔ حسرت اُسی پانہٕ تہِ گبوان تہٕ گبون محفلن ہندی دلدادٕ تہٕ۔ تم اُسی بڈٕ مخلص، خوش اخلاق، شریف النفس تہٕ درویش صفت بزرگ۔ پنہٕ نس گرس منز اوسکھ اکھ کمرٕ صرف سماع چہ محفلہٕ لاگنہٕ خاطرٕ تہٕ شاعرن ہنٛز دربارد أری باپتھ مشخص تھوومُت۔ یوٚت تہِ دعوتس پیٹھ گژھہٕ ہن تتہِ اُسی سماع چہِ محفلہٕ آراستہٕ کرناوان۔ دپان پیٚکی بأتھ بوٗزِتھ اُسی وجدس یوان تہٕ نژُن ہبوان۔ سوچھ کرال، واژمحمود، رحم صأب، احمد بٹوأری، شمس فقیر اُسی یہندی دل پسند شاعر تہٕ پتہٕ پھیرِکھ مہجورس، آزادس تہٕ رسول میرس کُن کل تہٕ نأدم صأبنیٚ نعت اُسکھ سبٹھاہ ٹاٹھی۔ نِوتہٕ انقلاب پسند شاعری ہندی اثرات چھہِ تہندس کلامس پیٹھ ٹاکارٕ لبنہٕ یوان۔ مثلن آزاد صأبنہِ نظمہِ 'ژِ اوسکھ گاٹہٕ جارُک نۆرژئے لوٗگتھ نار انسانو' بأتس مقابلہٕ لیوٗکھ یموے بأتھ۔

ژٕ چھُکھ وُنہِ پانہٕ خودموختار ژٕ گژھ بیدار انسانو

ژٕنے بوزکھ گوباں چھی بارژٕ گژھ بیدار انسانو

آزادنہِ گریسی کوٗرنظمہِ مقابلہٕ لیچھکھ چھانہٕ کوٗر ناوٕ چ نظم۔

چھانہٕ کوٗری شوٗبہ وُنی چھکھ جان تے ۔۔۔۔۔۔ ہچہٕ بناوِتھ لچھ بدی سامانہٕ تے

حسرت صأبس اُسی مہجورس ہنٛز قریبی مرأسم تہٕ یمن نش اُسی یوان گژھان۔ یہنزِ انقلأبی شاعری نش متأثر گوٚھتھ لیچھِ یموواریاہ نظمہٕ، مثلن۔

سرمایہ دارس کرچھُ باسان سرڈگ تہٕ درڈگ کیاہ گو ۔۔۔۔۔۔ کیا کرِ سہ مفلس ییٚس نہٕ گرِ گھنڈہار خدایا

ووتھوُ وچھتو ہاز میندارو ۔۔۔۔۔۔ سانے خونے رنگنےٚ آوو

رنگہٕ بنٛگلہٕ تہٕ دستارو ۔۔۔۔۔۔ ییٚس یہ اُتھی آوتمی تی کھو

نأدم صائبنن نعتن مقابلہٕ لیکھکھ یم نعت ۔

کرواتہٕ مےٚ ہیؤہ روسیاہ بدکار مدینس ۔ چھُم شرمےٚ پانس کرُو چھن سردار مدینس

بُتہٕ لرٕ شھ ڈُواں گژھہٕ ہا مگر منزل چھُ سبٹھا دوٗر ۔ کرٕ کیاہ بہٕ بے زرواتہٕ کر دربار مدینس

صُبحکہٕ واوو ٹُل قدم پیش رسولؐ محترم ۔ میأنی وتنس سأری صدم پیش رسولؐ محترم

لگہ بأتن پیٹھ مشتمل یہُند شعرٕ سرمایہ چھُ سبٹھا مولُل تہٕ شوٗبہٕ دار ۔

عید آیہ مالیٚن بودرایس ۔ دِیو رخصت وأریُو سکھر یایس

ہَشہٕ ہیہرن رخصت دیُت مےٚ راتس ۔ زام زاگان گژھہٕ نیٚو واپس

مرحوم حسرت صأبس أس زبردس سیأسی بصیرت تہٕ ۔ سہٕ اوس دوربین شخصیتھ تہٕ

حأمل ۔ شیرِ کشمیر ییٚلہٕ کشیرِ ہندس سیأسی اُفقس پیٹھ آنہٕ بانہٕ سان پرزُلن ہیوٚتُن، حسرت صأب اوس

سٹیجس کھٕسِتھ لوٗکن ہندی شٹھے ژتی دل یم ہی بأتھ ؤنتھ گرماوان ۔

پوشنوٗ لو بول بوشہٕ چانہٕ گوس بیدار ۔ روٗ دُم نہٕ کانہہ رفتار

ینہٕ ژام گوشن تنہٕ چھُس بے قرار ۔ روٗ دُم نہٕ کانہہ رفتار

تھدِ نے کُلو نے پیٹھ چھُکھ بولان ۔ تولان چھُکھ پٔنٕ پان

ینہٕ وزن کم گژھی پانہٕ چھُکھ ذمہٕ وار ۔ روٗ دُم نہٕ کانہہ رفتار

خوش باشہٕ موکر کینژھا تھاوڈر ۔ والہٕ وأش دوٗرٕ چھے تیار

ہوش کر ینہٕ کانہہ کرِ یو گرفتار ۔ روٗ دُمنہٕ کانہہ رفتار

حسرت گوو ۱۹۷۴ء منز کلچرل ٹرسٹ کپوارہ ہس ژتی منسلک ییٚمہٕ ژتی أہنزٕ شأعری اندر زیادٕ ے

رنگارنگی پأدٕ گیہ ۔ ٹرسٹہٕ کین مشأعرن منز اوس سہٕ 'جان محفل' بنان أما پوٗز ٹرسٹس روٗ دنہٕ زیادٕ کالس اوہ ہند

فائض نصیب تہٕ کو پوٚاری ضلہٕ کس آکاشس ۱۹۱۲ء منز کھوٚتمُت یہ ژٕندٕ رلوٗس ۲۷ / دسمبر ۱۹۸۷ء آتھوارِ دوہہٕ ۔ اِنّالِلّٰہِ وَ اِنّا اِلَیہِ راجعوٗن ۔ وفاتہٕ وِزِ اوسکھ یہ شعر زیوٚ پیٹھ ۔

اَپزِ یک یہ سمسار آخر یہِ ژٔے تراوُن چھے

حسرت صابن یم وار یاہ نظم چھِ لیکھی متی، تمن منز گٔے ڈاکٹر نامہٕ، گریسی بوے، چھانہٕ کوٗر، عید، پنٛژ سالہٕ پلان بیترِ سخ مشہوٗر تہٕ یہندی وژن تہٕ غزل کھٔتی ژٹمن ۔

مقبوٗل وِلہ گامی

کو پوٗاری ضلن چھُ کینژن بزرگ تہٕ باوقار ہستین زنم دیُتمت یمن منز پیر مقبول ولگامی تہٕ اکھ اہم شخصیت چھےٚ۔ وِلگاموٗ صاٗبن درجہ چھُ ادبی تہٕ سیاسی ماٗدانن منز سبٹھاہ تھوٚد۔ یوٚ دوٚے تم ادبی حلقن اندر کینژن وُجوہاتو کنہِ ناوٕ ہیکیہ نہٕ پراٗوتھ اما پوٚز سیاسی حلقن منز چھُنہٕ تم تعارفکی موحتاج۔ ولگاموٗ صاٗبُن شُمار چھُ کٔشیرِ ہندین تمن وَتہٕ ہاوکین منز سپدان یمو ۱۹۳۱ء پتھ مرن گرٕ تام کٔشیرِ ہنزِ آزاٚدی، پاپرجاٚیی تہٕ سربلندی خاطرٕ تھکہٕ رۄس کاٚم کٔر۔ تہنز قوربانی چھےٚ تحریک آزاٚدی ہُند اژھیوٚن تہٕ نہٕ مِشن وول حصہٕ۔ یمہٕ وٕ ے قوربانیو خاطرٕ آے تم کٔشیرِ ہنزِ گوڈنچہِ قونون سازاسمبلی ہندی ممبر ژارنہٕ۔ گرِ کیو تفرقاتو، ژوٚچہِ ناٹھکی، زبردس خوف وہراس، لالچ تہٕ رشوت چہِ پیش کشی ہوو چیزو منز ہیوٚک نہٕ کانہہ تہِ ٹھوٚر یہنز وتھ روٹہٕ کٔرتھ۔ تم روٗدی ہمیشہ، پزر، اُصول تہٕ قومی سربلندی باپتھ بے خوف پاٹھی کاٚم کران۔ یلہِ تمن فکرِ توٚر زِ تمن چھُ پزرس تہٕ اُصولن خلاف کاٚم کرنک تلقین یوان کرنہٕ، تمو دیُت قونون ساز یہ چہِ ممبری نش استیفہٕ ۱۹۵۳ء منز آے ولگاموٗ صاٗب محاذ راے شماری ہندِ مجلس عاملہ ہکی ممبر ژارنہٕ تہٕ ۱۹۵۵ء منز آے حضرت بل کیسس منز گرفتار کرنہٕ۔ بلوٕ کیس اوس وُنہٕ چلاٗنی زِ مرحوم شیر کشمیرس سٟتی آے کشمیر سازش کیسس منز رٹنہٕ تہٕ تمن سٟتی روٗدی وٗری وادن قاٗد۔

کشمیر سازش کیٚسس دوران یُس بے باک بیان ولگاموٗ صاٗبن ۲/دسمبر ۱۹۶۰ء عدالتس منز دیُت تمیک لفظ لفظ چھُ مرحوم سٟنزِ ذہنی بالیدگی تہٕ وسعت قلبی ہُند باس دوان۔ اٚکس سوالس درجواب چھِ فرماوان، ”فرقہٕ وارانہٕ منافرت پھاٚلاونی چھےٚ ژکہٕ ساٚنس اُصولس خلاف۔ اٚسی چھِ گوڈٕ پیٹھے فرقہٕ

وارانہٕ آشتی تہٕ برادری خاطرٕ کام کران روٗدی متی۔ سانہِ پرتھ کُنہٕ قدمُک مقصد چھُ قومی زندگی خوشگوار بناوٕنی'۔

أتھی بیانس منز چھُ شیر کشمیر سُند تذکرٕ کران ولگامی صاب فرماوان، 'شیر کشمیر چھُ تحریک آزادی ہُند بأنی کار۔ کأشرٕ بن لوٗکن ہندٕ بن دِلن اندر چھُ ۱۹۳۱ پیٹھٕ أمی سُند نعرٕ بار بار أژتھ نقش برسنگ گومُت تہٕ کانہہ دباو، لالچ یا زر پأٹھی چھنہٕ شیر کشمیرٕ سنز عقیدت لوٗکہٕ ہندیو دِلو منزٕ نہنأوتھ ہیٚچ مژٕ'۔ یہ بیان کوٚر ولگامی صأبن یمہِ شعرٕ ستی ختم۔

گرداب میں جس قوم کو جینا نہیں آتا اس قوم کا ساحل پہ سفینہ نہیں آتا

پیر مقبول زاے کو پوارِ کس راماحال علاقس منز تہٕ یہندس گامس چھُ ٹنگ مقام ناوٕ یُس ولگامس نزدیکھے اکھ محلہٕ چھُ۔ پنُن گام اوس یمن سبٹھاہ ٹوٹھ۔ پنہٕ نِس أکس شعرس منز چھِ امیک ذکر یتھٕ کٔنی کران۔

وِلگامی ہندس اتھ ٹنگہٕ مقامس گوٚر کرأیو

پیر صأبُن حتمی تأریخ پأدائش ہیوٚک نہٕ مولوٗم سپدتھ اما پوٚز یُس بیان یمو ۱۰ اردسمبر ۱۹۶۰ کشمیر سازش کیس کِس سلسلس منز دیُت، تتھ منز چھِ تمو پننی وأنس پنژاہ وُری گنزراوان۔ امہِ تلہٕ چھُ ننان زِ تِہند سال ولادت آسہِ ۱۹۱۰ء ہیوٚ ہ۔

ولگامی صأبنٕ والد بزرگوار پیر محمد حسین أسی طٕمی یتہٕ کٔنی سادٕ تہٕ کردارٕ کٔنی نیک۔ یِہند پیشہٕ اوس پیر مریدی۔ امہِ علاوٕ أسی گرٕنش اکھ زٕ کلومیٹر دوٗر ڈھوم ناوی أکس گامس منز امامت تہٕ کران۔ مقبول صأبنٕ والدٕ خدیجہ بیگم تہٕ أس رٕژ سیاہ سر۔

پیر صأبس اوس شأعری ہُند شوق بلوغتس ستی بڈیومُت اما پوٚز ۱۹۳۱ چہِ تحریکہِ دیُت اتھ شوقس تہٕ ذوقس زیادے وُتش۔ باقی حساس گونماتن ہندی پأٹھی دیُت یمو تہِ وقتچ نزاکت وُچھتھ قومی شأعری

کُن زیادٕ توجہ مگر سیأسی آوریارٕ کنٛز ہیٚکہِ نہٕ پٔنٕن زیادٕ وق شاعری کُن دتھ۔ تاہم یہ کینٛژھا یمو کوٚرتہِ گوعلاقس منٛز سبٕٹھا مشہور۔

کأفی تلاشہِ باوجود تہِ ہیوٚک نہٕ مقبول صأبُن کانہہ تحریری دستاویزی یا چھأپی دیوان اَتہِ۔ یتھ تکیازِ یہِ سوُرے چھُ یمن أکس نارٕ وأری داتس منٛز تلف سپد یوُمت ، البتہ یہنٛزٕ کینہہ نظمہٕ، غزلہٕ بیترِ چھے اَز تہِ علاقہٕ کین بُزرگن زبأنی یاد تہٕ کینٛژن محفلن منٛز چھِ یمؤ نہِ تہِ شوقہٕ سان گیوٚنہٕ یوان۔ کینہہ بأتھ یم زیادٕ مشہور گیٔ چھِ۔

هایارٕ ستم گارٕ دل آزارٕ یتأ مو　　　لولن بۂ کوٚرنس مارٕ وفادارٕ یتأ مو

ماہ پارٕ گولا بوترٔ اوتھ مےٚ ژۄ لہمو　　　گأرتھس بوخرا بوترٔ اوتھ مےٚ ژۄ لہمو

یتمو یتمو دیدار دتموٗ ژٕ ے　　　دادِ چانہِ گیٔس بیمار دیدار دتموٗ ژٕ ے

یتھےَ کنٛز گیہ تہنٛزٕ وارِیاہ غزلہٕ تہِ مشہور مثلن۔

ہنہٕ ہنہِ تنہِ گأم ینگارہےَ ویٚسی یے　　　للہٕ وان چھس لولہٕ نارہےَ ویٚسی یے

سنہٕ گوم پانس دانس　　　وولہٕ گوٚرکرأیو

ون جانانس یارِ جانانس　　　وولہٕ گوٚرکرأیو

دل کوونیوٗ ھتم ہاژندن پوشو　　　کتہِ آکھتی کربیان

ینہٕ چانہِ دلکی پھٔلی پمپوشو　　　کتہِ آکھتی کربیان

وِلگأمی صأبنٛی کینہہ نعت تہِ بنے یہِ تہنٛزِ زندگی منٛزٕ ے مسجدن ہنٛز زینت۔

سالارِ عرب سالہٕ یہِ اَز جلوٕ ہاوأنی　　　بیتاب دلن معرفتک پیالہٕ چاوأنی

خوش روز گوناہ کارٕ وولو ابرِ رحمت آو　　　تتھ رحمتس موٚر دار وولو ابرِ رحمت آو

یتھ کنہٕ برونٹھے وَننہٕ آمُت چھُ ۱۹۳۱ ہکہ انقلابن پھیرُ مقبول صأبنہٕ شأعری ہُند روخ تہٕ تم لگو عام لوٗکن پنٹھ سپدن وألس ظلم وجبرس خلاف بڈٕ ہٹہٕ کریکہٕ دِنہٕ۔

کأشرٕ بن پنٹھ اے خداوونی کوٗت کال ظلم وستم تنگ آمتی چھی سبٹھا یارب ژٕ یکھنا برکرم

اتھ ستی لگٕ تم کأشرس تہٕ حوصلہٕ بلند تھونک تلقین کرنہٕ۔

دل تھاو محکم مو بر غم پزٕ چہٕ رزٕلم کأشریو

الغرض یہ زِ پیر مقبول ولگأمی أسی ییمہٕ ضلکی اہم سیأسی تہٕ ادبی بصیرت تھون وألی شخص۔ یم گے ۳۰ ر جنوری ۱۹۷۳ء پانژہ بجے شام ییمہٕ عالمہٕ۔ یہند بوٚڈ ہیوٗ فرزند پیر حفیظ اللہ تہٕ چھُ ادبس ستی لوے خوے تھاوان تہٕ ابن ولگأمی ناوتھأوتھ شأعری کران۔

علی محمد شہباز

کو پوٗاَرِ ضلعہٕ کس شاٹھ گوٚنڈ ماوَرگامس منٛز ۱۹۳۹ء منٛز زامُت علی محمد قریشی بنیو وسیٹھا کم وقتس منٛز گُل کشیرِ ہُند معروف تہٕ ٹوٹھ شہباز یُس مدرس شُری بہترین ووستادن منٛز، تنظیم دان بہترین منتظمن منٛز، خطیب بہترین خطیبن منٛز، عالم بہترین عالمن منٛز، شاعر بہترین شاعرن منٛز، عشاقِ نبیؐ بہترین نعت گوین منٛز، مقرر بہترین مقررن منٛز، ادب نواز بہترین ادیبن منٛز، موٗنڈ مسکینہٕ بہترین انسان دوستن منٛز تہٕ دوست قابل اعتماد تہٕ ہمدرد یارن منٛز اَسی شمار کران۔ تہٕ پزی اَس تہنز شخصیت ہمہ جہت تہٕ ژُپاسل۔

تِمس کُر غوربت کس ماحولس منٛز خداین یژھ یاوری زِ شُری پانہٕ ہے منٛز میوٗلُس گرس منٛز عربی تہٕ فارسی علمی ماحول۔ اسلامیہ مڈل سکول ماورواَتتھ میلس سرسیدِ ماور غلام حسن مخدومی تہٕ محمد احسن قریشی ہی شفیق تہٕ قابل اُستاد۔ ہائی سکول ہندواَرس منٛز واَتتھ گیس پریم ناتھ گنجو، شیام لال در بہار تہٕ صدیق صاب ہوٚن ادیب تہٕ ادب نواز ووستادن ہنٛز شفقت نصیب تہٕ اَتھی ہائی سکولس منٛز گیس ۱۹۵۶ء منٛز شاعری تہٕ ڈرامانویسی کُن کل۔ گودنٛچ نظم تہٕ بوزناوٕن اَتی تہٕ ڈراما دنفسنی سانگ لیکھتھ کوٚرُن اَتی سٹیجک تہٕ ابتدا۔ بہار صاب تہٕ صدیقی صاب رُوٗدی اَمی سُند ادبی ذوق نِچھناوان تہٕ کینژھ ہِیوٗ رکیِن منٛز گویہِ بوٚڈ زبردس چھتناوَر تہٕ تناوَر گُلس منٛز تبدیل، یُیمہٕ کس سایس تل بے شمار ادیب، انسان دوست تہٕ پاٚژ پوٗتی پلنہِ لگی۔ ۱۹۶۰ء منٛز گے بہ حثیت استاد تعینات تہٕ کرٚن تام ؤرکِیِن اندر کرِکھ ادیب فاضل، بی ایڈ، ایم اے فارسی، تہٕ ایم اے اردو ہکی امتحان امتیاز تہٕ پُزیشن ہتھ پاس یُیمہِ پتہٕ فارسی لکچرار ہنٛدِ ژِیٹھی تہٕ ترقی میجکھ تہٕ پتہٕ رُوٗدی واریاہس کالس انچارج پرنسپل تہٕ۔

یہندی علمی استعدادن، انسان دوستی، بزلہ سنجی تہٕ ادبی صلاحیتن کوٚ ڈکم وقتہٕ ہے منز یوٚت کاڈ زِکرنو پیٹھ قاضی گوٚنڈ تام تہٕ وورِ پیٹھ گریز تام گو عام وخاصن ویوٚدتہٕ علمی تہٕ ثقافتی تنظیموزون یہ ڈکہٕ ٹِکہٕ۔ یو ہے وجہ سپُد زِیم گۓ جموں وکشمیر کلچرل آرگنائزیشن، ساہتیہ اکادمی، گلستان علم وادب، کلچرل ٹرسٹ کپوارہ، جموں کشمیر کلچرل اکادمی، مرکز ادب ژرار، علمدار کلچرل فورم تہٕ جموں وکشمیر یتیم ٹرسٹ بیترِ تنظیمن روٗح رواں بنِتھ۔ کشیرِ ہندس بسیار گو شاعر علی شاہ ہرِ ی لس پیٹھ تحقیق کرنہٕ علاوٕ دِژ یمو پننہٕ حیاتی منزٕ پننی بیاض تہٕ ترتیب مگر یہ ہیچ نہٕ چھاپ سپدتھ۔ اَمِہ علاوٕ لیکھکھ درجن واد تحقیقی، تنقیدی تہٕ ادبی مضمون وادی ہندین اخبارن تہٕ رسالن منزٕ تہٕ ییتھے کٔنی چھپیہٕ وار یاہ غزل، نعت، بیترِ تہٕ۔ یہندی منظوم تہٕ منثور نگارشات اُسی سبٹھاہ معیاری آسان۔

۱۔ شہباز ژکیا رتہٕ میلہٕ لیکھکھ اکھ میٹھ غزل اَتھ غزلہِ تہٕ نکھ انعام تہٕ پتہٕ گیہٕ خاموشی

۲۔ لیکھنی چھِ جگر کہِ خوٗنہٕ ستمن نعت شہبازس یم نامہِ لوٗکی چھم کرٕنی ارسال مدینس

۳۔ کوٚت مشکل چھُ لا الہ مانُن دشتِ کرب وبلا چھُ خوٗنے خوٗن

۴۔ پوشہِ متیو نند ریٛیم چائنی غزل گبوان گبوان
چھم نہٕ ووتھان تہٕ بولکھان میلہِ قلم رِوان رِوان

۵۔ پوشہِ متہِ دلبر مے تراٗوتھ کوٚت گژھکھ ییتھ دِلس ارمان تھاوِتھ کوٚت گژھکھ

۶۔ کرانہِ موٗمن تہٕ فطرتن آذر وَنتہٕ کمہِ بُتھِ وَنو خلیل چھِ اُسی

شہباز صابٕنی شخصیت اُس انجمن ساز آسنس ستی ستی سیمابی تہٕ۔ تم اُسی وادی ہندس چپس چپس پھیران تہٕ یوٚت یوٚت واتان اُسی، تتہٕ اُسی دوستن معترفن تہٕ ہرفن مولیٰ ہن ساری نی دل مُہتھ نوان اُہندِ ستی اُس کانہہ تہٕ محفل دلچسپ تہٕ زعفران زار بنان۔ اُہندس دِلس تہٕ شِلس منزٕ اُس انسان دوستی،

انسانی ہمدردی، یار برادری تہٕ شفقتُک جذبہٕ ڈٔگی ڈٔگی بٔرِتھ۔ دوستن تہٕ دشمنن ہنٛز شادِ تہٕ غمس منٛز آسی برابر شریک آسان۔ یتیمن، نادارن تہٕ غریبن ہنٛدِ مدتہٕ خاطرٕ تو بُرہتھ پچھان۔

مدرس شُربن تہٕ نوجوانن ہنٛزن صلاحیون وسوارُن بخشنہٕ خاطرٕ اوس سہٕ سودلہٕ تہٕ پکہٕ جذبہٕ سٟتی دوہہ تہٕ راتھ کام کران چاہے گندن مأدان آسہِ ہایا علمی تہٕ ادبی جہت۔ اَوے آسی اکثر تس سٟتی مانوس سپدان تہٕ تہنٛز درٕ ے کران۔ شہباز صابنہِ تقریرُک انداز اوس ساری وی کھوتہٕ نبرل تہٕ دل کش، یُس بۆزی بۆزی گانٹہٕ وادن تہِ بوزن وول تھکان اوسنہٕ۔ ۱۹۹۶ء منٛز ووٚنُن اَکس تقریرس منٛز، ''موت چھُ اٹل موتس چھُ یُن مگر موت گژھِ آسُن حسینی انمانہٕ۔ مرُن گونہٕ سہٕ زِ کانہہ بوزی نہٕ بلکہ مرُن گوسہٕ زِ سأری سی عالمس گژھِ ووتھُن بُس بُس''۔ یہ کیاہ پے اوس زامہٕ پتہٕ اَکی ریتی یعنی ۴ ہ رجولائی ۱۹۹۶ء آو سہٕ حسینی انمانئے شہید کرنہٕ یمہٕ سٟتی کشیرِ بُس بُس ووٚتھ۔ احتجاجی جلوٗسہٕ درائے، ساسہٕ وادلو کھ گئے عقیدتک نذرانہٕ پیش کرنہٕ خاطرٕ جمع۔ کوپوارِ، شاٹھ گونڈ، ہندوارہ تہٕ سری نگرٕ آیہِ یوم شہباز چہ محفلہٕ منعقد کرنہٕ۔ کأتھو اخبار وتہٕ رسالو کڈی خصوٗصی شہباز نمبر۔ شہباز کلچرل ٹرسٹ آو بارسس تہٕ رسالہ شہباز تہٕ۔ یہ سلسلہٕ چھُ جأری تہٕ روزِ انشاأللہ آیندِ تہٕ جأری۔

شاٹھ گنڈس منٛز شہید علی محمد شہباز صابُن مقبرٕ چھُ نوجوانن اَز تہٕ عزم، جذبہٕ تہٕ بے بأکی ہُند درس دوان تہٕ مرحوم چھُکھ پننہِ شہبأزی پکہٕ لأگتھ تارکن تہِ ہیوٗ روٗ ڈان ڈیشن یٔرھان۔ اَوے چھُکھ وٚنان۔

میأنی پأٹھی چشمہٕ مۆرِتھ چھے مۆدے گنٛڈی گنٛڈی وٚچھان
پوٗش یُس یُس پھوٗل پوٚتُس میأنس مزارس چأنی درٕ ے

غلام نادر شاہین

ترٚاوۍ متی شہمار زلف شمشاد نگارن   منز بَرِ وچھس جاے گرٚس حسن کمالن

خُمار وُچھتھ چشمہٕ نے ہُند ہول گوٚمُت چھم   وُچھِ وُچھِ تھکاۍنی کاٚرٹ ءٚ کُن لعل وگولابن

یم شعر چھِ غلام قادر شاہین صاٮ۪نۍ ییمی سُند پوٗرِ ناو غلام قادر بٹ اوس تہٕ تخلص اوس شاہین کران ۔اٚہندس بابہٕ صاٮ۪بس اوس عبدالغنی بٹ ناو تہٕ بسان اٚسۍ کوپوٗارۍ ضلعہٕ کس لانک ریشن گامس منز۔مرحوم شاہین سُند زادوہ چھُ اٚہندِ سکول ریکارڈ مطابق یکُم مارچ ۱۹۵۴ء۔لوکٕٹہِ پانہٕ پٮ۪ٹھے اوس سبٹھاہ زیرک تہٕ محکمے تعلیمس منز بہ حثیت استاد تعینات سپدنہٕ پتہٕ کوٚرن انگریزی یس منز ایم اے تہٕ تمہِ پتہٕ حیدر آبادٕ فونو ٹکسس منز ڈپلوما، توپتہٕ علی گڈٕ آنرز اردو۔حیدر آباد کس قیامس دوران گیس علم وادبس ستی لۍ تہٕ لوٚگ گُنہِ جاودانی، گُنہِ ابو نعیم، قادر، ابو مشرف تہٕ گُنہِ شاہین ناوٕ تبصرٕ، افسانہٕ، فیچر، مقالہٕ تہٕ شعر لیکھنہِ۔لانگ مارچ، چراغِ طور جلاو بیترِ تبصرٕ چھپے یہٕ اخبار چٹانس منز۔امہِ علاوٕ چھپو علامہ اقبال سنزِ زندگی پٮ۪ٹھ اکھ فیچر، مقبول شاہ کرالہٕ واٚرس پٮ۪ٹھ اکھ مقالہٕ، اقبال اور عشق ناٚوۍ اکھ مضمون۔اردو افسانہ مِلن، اردو افسانہٕ سوالیہ نشان، تہٕ افسانس پٮ۪ٹھ اکھ تبصرٕ۔یم مصودٕ چھِ یہندِ گرِ موجود۔اردو پاٚٹھی چھُن شاعری تہِ کرٕمٕژ۔

۱۔ تیری یادوں کا خمار لے بیٹھا   شعر کا کاروبار لے بیٹھا

۲۔ سرِ شام تیرے گیسو بکھر جانا   میں تو صبر و قرار لے بیٹھا

پڑے ہیں پردے کیوں کنواری چاندنی پر   اٹھادو جی بھر کے مجھے دیکھنے دو

وُنی کنبس کرٕ واٚسۍ اٚہندس کاٗشرِس کلامس پٮ۪ٹھ کتھ۔یہندِ گرِ یہٕ کینژھا کوٗشُر سرمایہ اتھِ لوٚگ تتھ منز چھُ اکھ کوٗشُر افسانہٕ، 'وُتک تعلیم یافتہٕ' ییمہِ چہ کینہہ سُطرٕ بوٗزِتھ ہیکو اٚسۍ اٚہندِ لیکھنُک اندازٕ کرِتھ:

’یہ اوس یوٗن بہار۔ گُلی گُجہِ تہٕ سبزار اۘسی زن موٗ ہند رِہشار گوٗہان۔ اپریلک ربتھ اوس تہٕ اکھ خوبصورت شام۔ ژوولپاۘری اۘسی وسہٕ وُنی نالہٕ شوروشرس منزٕ پننی وِلہٕ زارونان ۔۔“

نظمہِ رٔنگی یہ کینژہا ٲمی لیوٗکھمت چھُ تہِ چھُ چھرا غزل۔

۱۔ وولہٕ زال شمع یتھ انہِ گژہِ راۓ ژزولانہٕ کرو بس لول بروتریشہِ ہتمن خم خانہٕ برو

۲۔ سوٚ مبلس تکبُر زرگسس زن کاۘرگاہٕ موٗجہ گُلِ لالہٕ للہٕ وان داغ بہتھ دۄر رسبٹھا دۄر

۳۔ مےٚ زاجوژونگ رتہٕ پھیر بوٚستی ژےٚ ژھیٔو رُتھ وَتہِ ہُند کیازِیہِ گاش

خبر یمہٕ وِ ےاوصافو کنی ماوٗنس علی محمد شہباز ن اۘکس مرثی یس منزٕ

شاہین لقب، شاہین صفت، شاہین نظروَنے صبح امید، دلکشا، بادسحروَنے

شہباز یا شاہین وَنے معنہِ چھُ یکسان لختِ جگر، نورِ جگر، نورِ بصروَنے

اۘمی تام ڈامبلن چھُ شاہین تہِ مہجور صاۘنی پاۘٹھی عمرِ پریشان کوٚرمُت یٚمس کُن سہ پننہِ شاعری منزٕ بار بار اشارٕ چھُ کران۔

۱۔ دۄرِ دۄرے حُسنہٕ تیرو کوٚرتھم سوٚر چشمن چھے برٔی برٔی آب طہوٗر

۲۔ نکھٕ یکھنا ہاڈامبلہٕ لولو مارٕ کوٚرتھس حُسنہٕ لایزلہٕ لولو

۳۔ گیٚس بوٚ کو دیوانے وولو بے دردٕ جانانے

وناں شاہین یہ افسانے وولو بے دردٕ جانانے

۴۔ زٕ ژٕ دُ چھتھے روے نازچہِ کیازِ وشلو آفتاب چٔشمہٕ باداہے کھُلے یایازِ پرزلو ماہتاب

۵۔ یتھُے چھےٚ واوِ گرایہ اپاۘری پرٕی تراوان یتھےٚ چھِ کالہٕ زلف اۘنہور روے ژھوٚپراوان

باسان چھُ زِیہ ڈامبل چھُنہٕ شاہینس سورنیران تہٕ روشہِ وٹہِ ہندِ مرحلہٕ پیٹھٕ نیرتھ چھُ صافٕ

راوان ییمہِ موجوب شاہینس پوگوڈ وُنِنا۔

اَتھن ژ سالہِ ویسی یے ونہس بۓ حال پنہٕ نے رؤتم ملالہِ کیاہ ثمی گرنس بوضایہِ ویسی یے پتہ یہِ وَنُن۔

۱۔ اَدِ پھیری مایِیلہِ گلہِ شین وہرأ ژتاپے تیلہِ گلی مؤر کھ مایِیلہِ راوے صافے

۲۔ پٹھ نجدس اَزتہٕ مجنوٗن ژیتان وچھ تَے بے وفائی ہُند ژھولپأری سمندر یارو

شاہین اوس اکھ ووتھوٗن شاعر ادیب تہٕ خطیب۔ بڈٕ اعتمادٕ سان اوس ٔنہِ تہٕ موضوہس پٹھ بولتھ ہبکان تہٕ محفلہِ زٕ وبخشان۔ تس أس لوکچارٕ سے منز رامحال علاقس منز تہٕ حلقہ احبابس منز جان شوہرت اماپوٗ زخدا یس أس خبر کیازِ أمس ووتھوٗنس جوانس جانہٕ مرگی کرٕنی۔ ۂہمہِ فروری ۱۹۹۴ ییلہِ أمی ہندِ اچانک موموٗلی دادِ پتہ مرنٕچ خبر نارٕ کی پأٹھی پھالییہِ، علاقس گیہِ دہٕ ژھیتے۔ پوٗررامحالس گوہرتال تہٕ ساسہِ وادلوٗکھ آے اَطرافو پٹھٕ ووتلتھ تہٕ وچھ ژیتان کوٗ ڈکھ جنازٕ۔ اَو پتہ ییلہ کینہِ کالی کلچرل ٹرسٹ کپوارہ کہِ طرفہٕ أہندی گرا کھ شعرِ محفل سپز، اکثر ادیبو کوٗر أہنزن ادبی کاوِشن ہُند اعتراف۔

دپان یہِ مشکل پسند نوجوان اوس مرٕنٕ وِزِ تہٕ خداتعالیٰ ہس فریاد کران۔

زندگی کی کشاکش سے نجات کب مانگی تھی
غم کے سنگار مانگنے تھے جہد پیہم کی التجا کی تھی

سلام صأب گزریالیؒ

پیر عبدالسلام غازیؒ أسی کوپوأری ضلعہٕ کس گزریال گامس منز بسان۔ یم أسی معروف بزرگ تہٕ ولی بابا عبداللہ سندِ خاندانکی چشم و چراغ۔ یہُند بابہٕ صأب پیر ضیاالدین غازی تہِ اوس سبٹھا نیک نہاد بزرگ۔ ضیاالدین صأبنٕ بُڈی بب رسول صأب چھِ تھدِ پایکی بزرگ تہٕ گونمات گزریمتی۔

پیر عبدالسلام یمن عام طور سلام صأب أسی ونان، سپدی ۲۹ جمادی الثانی ۱۳۴۷ھ مطابق ۲۵ ردسمبر ۱۹۲۷ء بٹوارِ دوہہ پننہٕ نس آبأیی گامس گزریالس منز تولد۔ ابتدأیی تعلیم کٔرکھ پننہٕ نس بابہٕ صأبس نش گری حأصل۔ پانژٕ ؤہرِ وأنسہِ منز گے کارِہوم بیٚتہِ پننہ نس ماسس نش روزنہِ لگی تہٕ تتی نیٚوکھ ۱۹۳۲ء منز پرایمری سکولس منز دأخلہٕ تہٕ وُنہِ أسی پنژمہِ جمأژِ ے پران زِ بابہٕ صأبن نِیہِ پانس ستی جھاگ شریف تہٕ کرنأوکھ معروف رۄحأنی بزرگ مہرعلی شاہ قلندرس ستی ملاقات، یمو یہندِ کلہٕ پیٹھ اتھ پھِر وِتھ دُعا کوٚر۔ پتہٕ آیہِ واپس کارِہوم تہٕ کوٚرُکھ شیٚمہِ جمأژِ ہُند امتحان پاس۔ پتہٕ پوٚرُکھ أتی ماسس نش قرآن، حدیث، فقہ، نجوم، ابجد تہٕ صرف ونحو۔ أتھی ستی ییٚلہِ رۄحأنی تیچ ترٚیش ہُریا یکھ تہٕ گٔے ستہٕ بوین معروف رۄحأنی بزرگ جان صأبس نش۔ ۱۹۴۴ء منز کوٚرنکھ مامن پننہِ کورِ ستی نکاح تہٕ بنأوِکھ گرزامتر۔ ۱۹۵۰ء منز سمکھی قطب زماں علی شاہ پانپوری صأبس گوجوارِ سرینگرِ یمو کینہہ وظیفہٕ دیمٕت ہکھ یُس کمناونہٕ خأطرٕ سانپاوالی گلی منز ژتجی ہن دوہن چلہٕ پیوکھ کڈُن۔ ۱۹۶۱ء منز گٔے واپس گزریال پننہٕ نس بابہٕ صأبس نش۔ ییٚلہِ نہٕ خاندارنہِ ہُند کانہہ اولاد دران اوسکھ مجبورن پیوکھ پیر مقبول ولگامی سنزِ باوزِ ستی دۄیُم نکاح کرُن، یہنزِ کوچھِ اکھ کوٗرتہٕ لڑکہٕ زاے۔ مگر ۱۹۷۶ء منز گیکھ یہ خاندار ینٚز مٔرتھ۔ گوڈنچ کارہانچ خاندار ینٚز گیہ امہِ

پتہٕ ۱۹۹۶ منز یٚیمہٕ عالمہٕ۔

پیر سلام الدین اُسی شریعتی عاٗلم آسنہٕ علاوٕ روٗحاٗنی پیشواتہٕ پنہٕ نس علاقس منز گامہ ژٕھکہ تہٕ سر پنچ تہٕ۔ یِہنز غریب پروری، دینداٗری، شرافت اُس مشہوٗر۔ یِہند بن مُریدن ہُند سلسلہٕ اوس سیٹھا زیوٗٹھ۔

۲۰۰۱ ءمنز سپُز کھ بیت اللہ حج زیارت نصیب۔

۵ مارچ ۲۰۰۲ءگٔے ۵۷ ؤری ۲ ربتھ ۹ دوہ وٲنس کٔڈِتھ یٚیمہٕ عالمہٕ روخصت۔ یہٕ اوس ۲۰ ذی الحج ۱۴۲۲ھ تہٕ ۲۰ پھاگن ۲۰۵۸ بکرمی سنہٕ۔

عاٗلم تہٕ روحاٗنی بزرگ آسنس ستۍ ستۍ اُسی سلام صاٗب جان شاعر تہٕ۔ تِہند کلام کینژہہ نموٗنہٕ چھِ حاٗظر۔

۱۔ کن داٗرتھ بوزتٚمے بہٕ ؤنے رُمہٕ رُمے

مےٚ لولک سوز چھمے بہٕ ؤنے رُمہٕ رُمے

تھاہ دیوٗ منز سوٚ درس تتہِ چھا گاٹہٕ لوٚ درس

ڈُنگلن دُرکھاٗرٕ نے بہٕ ؤنے رُمہٕ رُمے

۲۔ ڈُچھمس روے انور ژیوٗنُم مشک ادفر

بوٗزِتھ شہلیوم جگر تِہندُے کلام اللہ

علی شاہ ہٕرِ ل

علی شاہ ہٕرِ ل چھُ تمن منز ہٕتی کرٕ ی پاڈ چھِ گونمات یِمو پایہِ بہلہِ یم ضلن ری ٲرِ پو کو
ہٕندس خاندان اوس دینی، علمی تہٕ ادبی مالن منز بروٚنٹھے مشہوٗر یُس نقشبندی سلسلس سٟتی جُڑتھ اوس تہٕ علی شہُن بُڈ ٕ بب انور شاہ نقشبندی تہٕ اوس جان پوٚ رمُت لیوٚکھمُت عالم، تٟمس نش علی شہن قرآن شریف، گلستان بوستان تہٕ باقی عربی تہٕ فارسی کتابہٕ لوکچہِ وأنسہِ منزٕ ے پٔرِ تہٕ کاشرِ زبأنۍ ہنز لیکھٕ پٔرِ تہِ ہیچھن أمی ہے نش۔

علی شہس اوس لوکچہِ وأنسہِ پٹھٕ شعر وشأعری سٟتی لگاو تکیا زِ اتھ دورس منز اوس اکہِ اَندٕ فارسی زبأنۍ ہُند طوطہٕ بولان تہٕ بیٚیہِ اَندٕ اوس کٔشیرِ اندر رأتی راتس ڈٕلیلہٕ گربن نش داستان بوزنک رِواج تہٕ داستان أسی اکثر رستم سہراب تہٕ بٟین بہودرن ہندی بوزناونہٕ یوان یمن منز منظوم گیت تہِ گنڈتھ آسنی ضروٗری اوس۔ شاید اوس یوٗ ہے وجہ زِ علی شہن کوٚر شأعری ہُند آغاز گوڈٕ فارسی نعتو سٟتی تہٕ پتہٕ پھیوٗ رجنگ نامن کُن۔ جنگ نامن ہنز کل گنٕنے یہِ تس تیوٗ زِ ۳۵ رزمیہ نظمہٕ ژٕھننن لیکھتھ، یمو منزٕ اکہٕ پلہٕ اکھ درجن چھاپ تہِ چھِ گأمتٕی۔ یوٚ دوٚے یمو منزٕ واریاہ ضایہِ تہِ چھِ گأمتٕی مگر جنگ تال، جنگ دینوٗر، وفات نامہٕ، جنگ زیتوٗن جنگ بدر، قصۂ شاہ مندور، قصۂ بہرام، قصۂ تمیم انصار، داہ عذاب تہٕ قصۂ بہرام وُنہِ تہِ دستیاب چھِ۔ باقی چھِ مسودن ہندس صوٗرتس منز علی محمد شہباز صأبنہِ گرِ موجود یُس دپان علی شہس پٹھ تحقیق کران اوس۔

علی شاہ چھُ کٔشیرِ ہُند اکھ بسیار نویس گونمات اوسمُت تٟمی ہند بن شعرن ہُند تعداد لچھن منز چھُ

اوسمت ۔ شعر چھِ چُست بندی شہِ وٲلی نغمٲتی تہٕ تأثیرل ۔ یہند بن کاشربن تہٕ فارسی نعتن منز چھےٚ جلالچ تہٕ جمالچ اُڈرن ۔ کاشربن شعرن منز چھکھ فارسی الفاظ بڈٕ مشأتی سان ورتاوی متی ۔

تہیم نامےٚ دیم دیدار ‏ ‏ نبیؐ موختار یا اللہ
بلبم دل مے پھولبم گلزار ‏ ‏ بہ یک دیدار یا اللہ
سہٕ ختم المرسلینؐ کوٚر تھن ‏ ‏ امام المتقینؐ کوٚر تھن
شفیع المذنبینؐ کوٚر تھن ‏ ‏ شہہِ ابرار یا اللہ

اکہ فارسی نعتکی کینہہ شعر چھِ ۔

یک نگاہے بر سرم یارحمت اللعالمینؐ ‏ ‏ از سر لطف و کرم یارحمت اللعالمینؐ
چشم رحمت بر کشا از عنایت یک نظر ‏ ‏ کن بحال مضطرم یارحمت اللعالمینؐ

یتھے کنی چھِ مرحومن واریاہ جان مناجات تہِ لیکھی متی ۔ اکہ مناجاتکی کینہہ شعر چھِ ۔

دل خستہٕ پرا کندٕ مےٚ چھُم یا اللہ ‏ ‏ ژ چھُکھ مولا بہٕ چھُس بندٕ دتم تمکین یا اللہ
ہیوٚتُس تل بارِ عصیانن کٔرم غفلت مےٚ نسیانن ‏ ‏ بہٕ ڈولُس نفس شیطانن زِ راہِ دین یا اللہ

یتھے کنی چھِ تمی سنزن مثنوی ین منز تہِ جان تہٕ شیرتھ تہٕ پرتھ شعر ۔ داہ عذاب کتابہِ ہندی کینہہ شعر چھِ ۔

یُتھنہٕ نیرن سر برٕ ہنےٚ زانہہ نبر ‏ ‏ ہوش کٔرِن یُتھنہٕ پیٚن اندر سقر
شرم کرن ییم برن دم بہ دم ‏ ‏ تورٕ کُےٚ سامانہٕ کرن چھُکھنہٕ غم

علی شاہ ہرٕل اوسنہٕ صرف گونماتے یوت بلکہ اکھ بہلہِ پایہ عالم تہِ ۔ اکھ خداترس تہٕ روحانی بزرگ تہٕ صاحب کرامت ولی تہٕ ۔ یمن متلق چھُ مشہور زِ یہند تاویزٕ یا پھوکھ اوس تیر بہدف ۔ دپان اکہِ دوہہ اُسی شونگتھ ییلہِ دپان لوکھ علاقس اندر خوشک سالی ستی پریشان اُسی گأمتی تہٕ واریاہ کالہ پیٹھ اوس نہٕ

روٗ دِپنٛگ ناوتہٕ ہوان۔ کینہہ زنانہٕ آیہ تہٕ چھوٚ کہس آب یہِ ونان ونان زِ ژٕ روز کھاپانہٕ شوٚنگتھ تہٕ اُسی مرٕ وہو کھیہِ ستی؟ دِپان علی شٔہن وۄن نکھ ہُشار سپد تھ زِ شُری مُری ہے نبر چھو تہٕ تم ژانیوٚ کھ جل اندر۔ دِپان اُتھی منز کھوٚت اوٚ بُرتہٕ وولُن زبردس روٗد۔ یتھی ہی بییہ کینہہ کرامات چھِ تمن کُن منسوٗب۔ دِپان عاشق رسوٗل اُسی ییتیاہ زِ یُتھے نعت نبی اُسی بوزن یا لیکھن ہوان اُشس اٙسکھ دار لگان۔

علی شٔہنی بأتھ تہٕ نعت چھِ ہٕرل تہٕ ماور علاقس منز واریاہن بزرگن زبأنی یاد۔ تِہندِ اتھٕ لیکھنہٕ آمُت قرآن کریمک اکھ نوسخہ چھُ تہند بن زُربن نش اَز تہٕ موٗجوٗد۔ مرحوم سندس اکس فرزندس اوس صدیق اللہ ناوتہٕ سہٕ تہِ اوس کأشرِ پأٹھی شعر ونان، بییہ اوس تصنیف تہٕ تالیف کس مالس منز مأٔلس مدد کران۔ علی شٔہنس نیچوی سندِس نیچِوِس اوس پیر حسین شاہ ناوتہٕ حسین شٔہن نیچو محمد یاسین چھُ خداییس حوالہٕ دُنہِ حالئے حیات۔ پیر مریدی چھُس پیشہِ۔

علی شاہ چھُ وُہمہِ صدی ہندس ترییہِ مس دٔہلس منز کرتام فوت سپد مُت۔ اصل تأریخ ہیوٚک نہٕ مولوم سپد تھ۔ بوزنہٕ تلہٕ چھِ قریبن ہتہٕ وُہری یمہِ عالمہٕ گأمتی۔

مولانا محمد امین اویسیؒ

کٔشیرِ ہندس وُتری علاقس منز چھُ لُکن اویسی سلسلہٕ کس مشہور بزرگ حضرت الحاج مولوی محمد امین صأبُن ناو زیوٚ پیٚٹِس پیٹھ ییمس امین صأب قأدری قلندری تہٕ چھِ ونان۔ مرحوم امین صأب أسی اویسی سلسلکی قطب الاقطاب مانہٕ یوان۔

حضرت امین اویسی أسی معروف اویسی بزرگ حضرت نورزماں شاہ کالاباغ پاکستان ہندی اہم خلیفہٕ۔ یہُند روضہ مبارک چھُ کوٹ چاندنہ کالاباغس منز۔ امین صأبنہِ جاے تولید چھےٚ درأوی علاقہ کس سرُگن گامس منز یُس از پاکستانس تل چھُ۔ زانسہٕ چھس گنُو ہمہ تہٕ وُہمہِ صدی ٹھولہِ کس تام وُری یُس وارِ پأٹھی سرِ ہیوٚک نہٕ سپدتھ۔ یم أسی گجر فرقہٕ کس بانیان قبیلس سیتی تعلق تھاوان۔ بابہٕ صأبس اوسکھ حضرت رحیم الدین بانیان ناو یُس پانہٕ تہٕ درأوی علاقس منز رُحأنی بزرگن منز اوس شمار سپدان تہٕ کٔشیرِ ہندس وزیر پنوں سُند خاص معتمد اوس۔ تِمہ سُند مزار چھُ کشتوار علاقس منز۔

حضرت امین اویسی صأبن کوٚر پنہٕ نس مرشد سندس وَنہٕ نس پیٹھ پنہٕ نس آبأیی گامس خأرباد تہٕ کٔشیرِ وأتتھ کوٚرُن کوپوأری علاقس منز کأشرٚ ےنأوی أکس گجری بستی منز قرار۔ یہ بستی چھےٚ گنین جنگلن اندر اکھ پُرفریب جاے۔ أتھی بستی اندر چھُ یہُند مزار تہٕ۔

یموٚ کر ابتدأیی تعلیم پکھلی تہٕ اتھ أندی پکی علاقن ہندن دینی درسگاہن منز حأصل تہٕ پتہٕ گےٚ دار العلوم امروہہ منز فارغ التحصیل۔ فراغتچ سند میچ یمن ١٩٢٨ء منز۔ یتھ اندر تمن امتیأزی پوزیشن میچ۔ اَدٕ پتہٕ

سپز کھ حضرت نورزماں ہوِس تھٕدس بزرگہٕ سنٛز مصاحبت حاصل یموٚ ظاہری علوٗ موعلاوٕ باطنی رُموٗ زونش تہٕ زانٛئی یاب کٔری۔

حضرت امین اویسی اٗسی عظیم روحانی مربی آسنس ستۍ ستۍ صاحب کرامت ولی اللہ تہٕ علم شریعتکی جید عالم تہٕ مولوی تہٕ۔ اَمہِ علاوٕ اٗسی فارسی زبانٛی ہندی صاحب طرز شاعر۔ علم عرفانس پیٹھ چھےٚ یہنٛز معروف کتاب 'منازل فقر' تصوف کس دنیاہس منٛز اہم کتاب مانٛنہٕ یوان۔ یتھ اندر یموٚ طالبس فقیری ہندی راز دلچسپ اندزس منٛز باوٕ دِتۍ چھِ تہٕ عرفان چہٕ وَتہِ ہندی پیچ وخم ہاوٕ دِتۍ چھِ۔ اَمہِ کتابہِ ہُند شرح چھُ یہندی نامور خلیفہ نورالدین اویسی صابن لیٛوکھمُت یُس کراچی بسان اوس۔ یہ شرح سپُد انگلستانہٕ پیٹھ شایع۔ یہندس حیاتس پیٹھ چھِ یہندی بیٚ خلیفہ ڈاکٹر محمد رمضان اویسی صابن اکھ کتاب لیچھمٕژ۔ یتھ نورالعرفان چھُ ناو۔ ڈاکٹر صاب اٗسی سرینگرٕ روزان۔ ڈاکٹر صابنہِ بیٚیس کتابہِ 'تسمیہ ونعوذ' منٛز تہٕ چھُ اویسی صابُن ذکرِ خاص۔ اَمہِ علاوٕ چھُ یہند بوٚ واریاہو مُریدو وَتہِ یمن متلق کتابچن تہٕ مضمونن اندر یہُند ذکر کوٚرمُت۔ مرحوم سندبن عاشقن ہُند خیال چھُ زِ یم اٗسی اویسی سلسلکی شیٚیم خلیفہ تہٕ سند چھےٚ یتھ کنی دنہٕ یوان:۔ حضرت اویس قرنیؓ سندِ خلافتٕچ سند میج واریاہہِ کالی گوڈٕ شاہ عبدالطیف بھٹائی یس (مدفون سندھ پاکستان)) روحانی اشارو ستۍ۔ پتہ میج واریاہہِ کالی حضرت شاہ لونگ سندھیؒ صابس۔ پتہٕ تٔمی سنٛزِ زندگی منٛزٕے حضرت محمد عارف ادوڑو صابس، پتہٕ شاہ نورزمان صابس تہٕ شیٚیمس نمبرس پیٹھ میج یہ حضرت امین اویسی صابس۔

حضرت امین اویسی صابن بنو روحانی لانٛہِ ہُند اویسی سلسلہٕ پننہِ کشیر جہٕ ل شخصیژ تہٕ روحانی کمالہٕ ستۍ ریاست تہٕ ریاستہٕ نبر واریاہن علاقن منٛز سبٹھا مقبول۔ تٔمی سندو خلیفو تہٕ مریدو واتہٕ نو یہ سلسلہٕ برطانیہ، امریکہ، کویت، بحرین تہٕ سعودی عرب۔ اَمہِ مسلکچ بنیاد چھےٚ عشق رسولس منٛز فنا سپدتھ معرفت

الٰہی پراونس پٹھ۔ حضرت اویس قرنیؒ اوس سے بزرگ ییمی پننہِ ماجہِ ہندِ خدمژ موکھ زانہہ تہٖ ظاہری طور حضورلولاک سُند دیدار ہیوٚک نہٕ کٔرتھ اما پوٚز محبتُک عالم اوس یہ زِ تہند بن دندانِ مبارکن ہندِ شہادتچ خبر بوٗزتھ کڈٕ کھا اکہِ اکہِ پننۍ سأری دند۔ حضور پاکنٕ تہٖ کوتاہ غأیبانہٕ لول اوس یہُند سہٕ چھُ ننان یتھ کنۍ زِ صحابہٕ صأبن کٔرکھ وصیت زِ میانہِ وفاتہٕ پتہٕ گوٚژھ، میون جبہ مبارک اویس قرنی یس تام واتہٕ ناوُن، تمن میأنۍ سلام وَننۍ تہٕ میانہِ اُمتہٕ خأطرِ دعا کرنُک تأکید کرُن۔ حضور پاکنٕ اُس اکثر یمنہٕ طرفہٕ خوشبوے یوان تہٕ غألبن اوس یہ اشارٕ حضرت اویس قرنی یس کُنۍ۔ یہنز ژھاے تموعرش مجیدس پٹھ تہٕ وُچھ۔

حضرت امین اویسی اُسی اُمی ہے اویس قرنی ہندِ مسلککی علم بردار۔ تمو ہووسألکن منازل فقر' کتاب لیکھِتھ عرفان حق تہٕ حب نبیؐ پراونک طریقہٕ۔ أتھی کتابہِ منز چھِ لیکھان۔

پس محمد سید الانبیاء بدان — اندر نوع آدمی ہستی کلان

علت ایجاد عالم ہم بقا — منبع انوار عالم ہم صفا

خاتم ہر قرب ہر درجہ نور — یک مجسم نور از رب غفور

مثل من عاصی آلودۂ صد گناہ — غوطہ زدہ پُر صفا آید براہ

فقیر ہندس دلس اندر تجلی دأخل سپدنچ کیفیت چھِ یتھہٕ کنۍ بیان کران۔

چوں تجلی در قلب سر برزند — مثل شمس عارضی پردہ درد

صد ہماراں جان عاشق ہاے را — میکند از جسم عاشق ہاے جدا

میکند آلودہ در عین الوجود — پس بمانند دائما اندر شہود

پیر رہبرِ ہنز مصأحبت کیاچھے سألکس دوان، اَتھ متلق چھِ یتھہٕ کنۍ مثال دوان۔

از اثر پارس شود آہن زر — از اثر سالک شود سالک دگر

لیکن ازاں سالک شود سالک چنیں   از اثر زرزر نہ باشد بالیقین

حضرت الحاج مولوی محمد امین اویسیؒ صأبنز زیارت بابرکت چھےٚ کو پوارِ کس کأشرٕ ے گامس اندر وُنہٕ تہٕ عقیدت مندن روحأنی وتہٕ ہُند گاش ہاوان تہٕ چھو کہٕ واد لگھ چھِ ونہٕ وہراتھ زیارتس پیٹھ حأضر سپدان ییٚتہٕ مرحومن ہُند فرزند اکبر حضرت امین الدین اویسی پڑھین ہُند استقبال چھُ کران۔ اَمہٕ علاوٕ چھُ روضس پیٹھ پرتھ ؤری یہٕ باقأیدگی سان ووُرس تہٕ لگان۔

اعمیٰ پنڈت پوٚری

کوپوأری ضلہٕ کہِ کوٗنما تومنٛز یمو ریاست گیر شوہرت پرأو، تمو منٛز چھ، اعمیٰ پنڈت پوٚری تہٕ اکھ۔ یہندی شعر چھِ ۱۹۵۳ ہس پیٹھٕ برابر ازتام ادبی محفلن منٛز تہٕ سیأسی سٹیجو پیٹھ دوہراونہٕ یوان۔ یمن چھُ اصل ناو عبدالسُبحان نایکوٗ تہٕ تخلص چھِ سأیل پنڈت پوٚری تہٕ کران تہٕ اعمیٰ پنڈت پوٚری تہٕ۔ اعمیٰ اَوسہٕ زِ یم چھِ شہ ؤری شِنہٕ وأنسہٕ اندرٕ ے شُتلی بیمارِ کنہٕ أچھ گاشہٕ نش محروٗم سپدی متی مگر یہنز چشمن ہنز نابینأیی چھنہٕ زانہہ تہٕ یہندِ شعوٗر چھِ، تجرُبہ چھِ تہٕ مشاہدٕ چھِ بینأیی ٹھوٚرنٛتھ ہیچھ ہو۔ یمو یمہِ آیہٕ دنیاتہٕ دنیاوألی وُچھی تمہٕ آیہٕ چھِنہٕ بینادارِ تہٕ وُچھتھ ہیکان۔

سأیل صأب زاے ۱۹۳۴ ءمنٛز ہندوأری تحصیل کس پنڈت پوٚرگامس منٛز۔ مألس اوسکھ عبداللہ نیایک ناو۔ بُڈی بب اوسُکھ ہچری وارٕ پیٹھ اوربسنہٕ آمٕت۔ لوکٹہِ پانہٕ پیٹھے أسی بڈٕ زیرک تہٕ پرنک لیکھنک اوسُکھ سخ شوق مگر خدالیس أس بدل کیاہ تام مرضی زِ یم سپدی شہ ؤہری بصارتہٕ نش محروم تہٕ سماعتس پیٹھ تہٕ پیو کھ اثر۔ تاہم روٗ دیہند علمی تجسُس جأری تہٕ لنگیٹگ مولوی سلام صأب یُس تمن دوہن پنڈت پوری

امامت اوس کران، بنیو وینہند گوڈنیک ووستاد تہٕ اَمہِ پتہٕ رٕوٗ دی سو پورکس مولوی عبدالعزیز، زأنہٕ پورِکس علی قأضی صأبس تہٕ مولوی عبدالکبیر صأبس نش روحأنی تہٕ علمی فأض حأصل کران یوتام ستوو وٕری وأنسہِ وأتی۔ أتھی دوران سپدی ۱۹۵۳ء منز اکہِ دوہہ میرک شاہ کأشأنی ہندس دربارس منز شالمأر حأضر۔ خبر تمن کیاہ آو یہندس جبینس منز بوزنہٕ زِ وچھتھے کور رکھ بوسہ۔ بس یوہے اوس ساتھ زِ یہند شأعرانہٕ وجدان گویلہٕ تہٕ شعر لگی تھنہٕ پینہِ۔ گوڈنیک شعر اوس۔

سوندرابو چھس رِوأنی لالہِ سالہِ یتو مو راتس دوہس چھس ودأنی لالہٕ سالہ یتأ مو

تہٕ أتھی ستی گوکھ دینی علمُک ناگہِ رادتہِ آبہٕ ئری تہٕ لگی مسجدن تہٕ محفلن منز وعظ و تبلیغ کرنہِ۔ گوڈنیک تبلیغ کوٗرُکھ حضرت بلہٕ شروع۔ وعظ و تبلیغ ستی لوٗگکھ پونسہٕ لوٗنک تہِ بٹنہِ۔ باقی اوصافو علاوٕ اوسنکھ خداین لحن داوٕ دی تہِ دیُتمت ییمہِ کنٕ سیاست دانن تہٕ أہنز ضروٗرت محسوٗس سپز۔ نیشنل کانفرنس کرنس جان پذیرأیی تہٕ ساس روپیہ آس ماہانہٕ وظیفہٕ مقرر کرنہِ۔ أتھی منز ییلہِ محازِ رائے شمأری تحریک وٕژھ، سأیل صأب گوتتھ ستی تہِ شأمل ییمہِ کنٕ جیل تہِ سوزنہٕ آو تہٕ مارتہِ کھیون۔ یہ واقعہ چھُ پانہٕ تہِ شعرن منز باوان۔

پشن بوٗزیرِ دِگرے سُل رٔتھ نیوہس گوگوور مُل
شمبھوناتھن ڈنڈ ییلہِ ژُل دٔجن بے وایہ آزأدی

پتہٕ رٕوٗدسہٕ مسجدن منز وعظ کرنس ستی ستی سیأسی سٹیجن پیٹھ تہِ انقلأبی تہٕ عصری شأعری ستی لُکن ہُند دل رنزناوان تہٕ سیاست کارن تہِ فأیدٕ واتناوان۔

کأشرس شارٕ ادبس منز چھ سأیل صأبس سُے درجہ یُس انگریزی لیس منز ملٹنس، فارسی لیس منز نظیری لیس تہٕ عربی لیس منز معریٔ ہس چھُ۔ أہنزِ شأعری منز چھے بےباکی تہٕ حق گوٕیی۔ زمانچ ژھل

بأزی، مکأری تہٕ چالاکی چھُ سأیل ستو پردو تلہٕ تٔی کٔڈتھ ننگہٕ کران مگراتھ ستی چھُنہٕ زلف تہٕ خالہٕ کہو اظہارو نشہِ تہٕ پتھ روزان۔ غزل چھُ اکثر وٕژن ترایہ لیکھان۔ نعت، منقبت تہٕ نظم تہِ چھُ خوبصورت لیکھان یمہٕ تمہِ وِزِ مُشاعراوان چھِ ییلہِ خاص کرتھ سأیل صاب پننہِ مدٕ رہتہِ گبوان چھ۔

۰۱ حال کیاہ وَنہٕ کال ڈیشتھ زال زُلفکو نالٕی گام

۰۲ وأنس رأوم چانہٕ بانپتھ ونتہٕ کیاہ حأصل کوٗرم

۰۳ کُس ژھینتھ پہو آبہٕ کرنجلین سأری سأری میأنی پأٹھ

۰۴ کیاہ ساگوٗے پروانہٕ زوٗلتھ پان دردٕ کہ نارٕ ستی
ژألی زِ ہے دوٗ ربر تہٕ گری زِ ہے بُردبأری میأنی پأٹھ

ییتھِ کنی چھےٚ أمہٕ نظمہٕ کاندر کوٗر، گریسی کوٗر، بٹہٕ کوٗر، سمٕکی رنگ بیترِ زبان زدعوام۔ یہندی نعت چھِ مسجدن تہٕ روٗحأنی محفلن منزٕ تہِ پرنہٕ یوان۔

چھُس ضایہِ گومُت ژھایہِ چھُم جانانہٕ مدینس
چھم بے قرأری روٗدہم دُردانہٕ مدینس

یہُند معراج نامہٕ چھُ بوزُن لایق۔ رازٕ نش تتہٕ بے خبر گےٚ خود کرامن کاتبین

غرض سأیل پنڈت پوٗرٕ چھ شأعرانہٕ دنیاہس منزٕ ہمہ رنگ شخصیتھ حأمل۔ خدادادیاداشتہٕ کنی چھُس پنُن سورُے کلام زبانی یاد۔

حاجی محمد سعید ممتاز

مولوی محمد سعید ممتاز اُسی پنز ؤرامحال بسان۔ اصل ناوا وسُکھ محمد سعید۔ لُکن محبوب آسنہٕ کنٕی اُسکھ سعید صأب تہٕ ممتاز صأب تہِ ونان۔ ممتاز اوٚ موکھ زِیم اُسی شأعری تہٕ کران تہٕ ممتاز تخلص کران۔ بابہٕ صأبس اوسکھ مولوی غلام نبی ناو۔ ممتاز صأب اُسی پیشہِ کنٕی حکیم تہٕ بہ حثیت حکیم سرکأری نوکری کران۔ ابتدأیی تعلیم گرِ کھ گری حأصل پتہٕ گے لاہوریٚتہِ یمو حکمتچ ڈگری پاس گر۔ تو پتہٕ آے بمٕی تہٕ امہٕ پتہٕ کوٚرکھ حج۔

یہندِ گرِ موجوٗد دستاویزچھِ کینہہ ۱۹رستمبر ۱۹۲۴ء تہٕ کینہہ ۱۹ ستمبر ۱۹۳۰ء یہند زادوہ ہاوان اماپوٚز ۲۵ جون ۱۹۵۳ء سپدی یم بحثیت سرکأری حکیم تعینات یٚیمہ پتہٕ نوکری ہندس سلسلس منز پرٛونژھ، گریز، دورِ، کشتوار تہٕ ڈوڈہ گوٚڈن پیوکھ۔ ۱۹۶۲ء منزچھِ یم ڈوڈہ ڈوٗٹی دِوان اُسی متی۔ ۳۰ جون ۱۹۸۵ء گے نوکری نش سبکدوش تہٕ پتہٕ لٔگی دُکانداری کرنہِ۔

ممتاز صأب، اُسی بڈٕ شوخ مزاج تہٕ بذلہٕ سنج۔ لُکھ اُسی شوقہٕ ستی یمن ستی مجلس آرأیی کران تہٕ پٔژن من رنزٕناوان۔ یمن اوس لوکچہ وأنسہِ پیٹھے لیکھنک پرنک شوق۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی اُسی افسانہٕ، مضامین تہٕ شعر لیکھان تہٕ پانے دتکھ 'آیینہ ممتاز' ناوی پننہِ شعرِ سومبرنہِ تہٕ ترتیب یتھ منز رباعیات، غزل نظم بیترِ درج چھِ، اماپوٚز چھاپ ہیکی نہٕ گرِتھ۔ یہند اکھ ناول تہٕ واریاہ افسانہٕ چھِ مسوودٕکس صورتس منز یہندِ گرِ ڈولان تہٕ چھاپنہٕ ییٚس پراران۔ ممتاز صأب سپدی ۱۳/دسمبر ۱۹۹۶ء جمعہ دوہہ یٚیمہِ عالمہٕ روٗخصت۔ یہند بن غزلہٕ شعرن ہندی کینہہ نموٗنہٕ چھِ یتھ کنٕی۔

٠١ تنہٕ آم سہٕ دلبرتس مالکبم نظر میأنی   قدمن لکس وندس سرتس مالکبم نظر میأنی
پتھ روز آفتابوٗنی پأٹھی بھتھ چھُ میون یار   منور چھُ سہٕ میون دلبرتس مالکبم نظر میأنی

٠٢ کتھا کانہہ دلبرس میأنی یاد آسیا   محبت تس دلس آباد آسیا
مےٚ دِتی نم روز وشب تمٕی وعدٕ کأتیاہ   تمٕس کانہہ وعدٕ دیتُمت یاد آسیا

٠٣ بے عارٕ مدنوارٕ دوہ تارٕ پیٚتی روز   بوحال وَنہٕ ہے وارٕ دوہ تارٕ پیٚتی روز
شبٕ چار دِہچ زوٗن کھسہٕ وُن چھُ یاوُن میون   پتہٕ پیہِ نادُ بارٕ دوہ تارٕ پیٚتی روز

اکِہ اردو غزلُک ترجمہٕ چھُکھ یتھٕ کنہٕ کوٚرمُت ۔

چھُس بہٕ درامُت پری جمالن منز   عمر سوریم حُسنہٕ والین منز
چھُنہٕ مولوم وأعظس شیٚخس   کیا سناشے بُرتھ چھےٚ پیالن منز

بیکہِ اردو غزلچ پیروڈی چھےٚ یتھٕ کنہٕ ۔

دو کھہٕ دتھ مُدر بو کتھوٚ ستی ناوِ والُن یاد چھُم   برونٹھہٕ کنہِ بس میون لاگُن وعدٕ پالُن یاد چھُم
پونسہٕ باپتھ دردلن تےٚ آشناون ژھل کرتھ   انِہ گٹس منز رأتی راتےٚ سون واٹُن یاد چھُم

یہندِ لیکھ متہِ اکِہ وژٕنکی کینہہ شعر چھِ یتھٕ کنہٕ ۔

کُمی کری تاوِیزٕ پن لولو   جانانہٕ چھُکھ جان من لولو
بہٕ لگے ناز ونخرن لولو   جانانہ چھُکھ جان من لولو
راتھا ازوولہٕ سالےٚ سون   کالےٚ بہٕ کرےٚ پوشہٕ وتھرون
جاے کرےٚ منز چشمن لولو   جانانہٕ چھُکھ جان من لولو

اکِہ نظمہِ ہندی شعر چھِ ۔

وولہ بہٕ ہاوَے خوٗن حسرت یارٕ فُرصت چھےَ اگر

چشمہٕ نےٚ اندر بہٕ تھاوتھ یارٕ فرصت چھےَ اگر

ممتاز صأبس متلق چھُ وننہٕ یوان زِتس اوس خدمت خلق کرنٕک زنتہٕ چُسکہٕ ژامُت۔ یێتہٕ تہِ اتھہٕ پلہَ ہیس تتہِ اوس کأنسہِ نتہٕ کأنسہِ بکار یوان۔ حاجت مندن حاجت روأیی کران تہ بیمارن مفت تیمارد أری تہٕ علاج کران

خدا رحمت کند ایں عاشقان پاک طینت را

عزیز شاہ مسکینؔ

عزیز شاہ مسکین اُسی کونَن پوش پورِ روزان۔ یہ گام چھُ کوپوارِ نش اُٹھ کلومیٹر دور۔ یہندس خاندانس چھِ ہرکارٕ ونان تکیا زِیہندی جد چھِ مہراجس ہرکارٕ اُسی ٕمتی۔ مسکین صأب اوس ونان زِ بہٕ چھس سنگھس بہن وٕری ین زیٕتھ۔ پٔتِن شجرہ نسب اوس یێمہِ آیہِ ہاوان :۔ عبدالعزیز بن مہدٕ شاہ بن سمندر شاہ بن خلیل شاہ۔ وُنہِ اوس مسکین دوٕیمہِ جمأژِ ے پران زِ کھاندرٕ ژھُنہس کُرِتھ۔ یمن دوٕہن اوس ترٕہ گام علاقس منزا کوے پرایمری سکول۔ یتھ اندر اُمی پنٛژِی مہِ جمأژ تام تعلیم حأصل کُرتہٕ امہِ پتہٕ پێیس تعلیم منقطع کرٕنی۔ وجہ سپد یہ زِمألی کوٚرُس دوٕیُم نێتھر یێمہِ ستیٕ اُمس مشکلات درپیش آے۔ توتہِ پوٚ رأمی گوٚنڈ گُشہِ ہندس پرسادرام اوخنَس نِش فارسی۔ تمن دوٕہن اُسی اَتھ علاقس منز بٔڈے فارسی پرناوان، یمن بٹن اُسی اوخن ونان۔ اوپتہٕ ژوٗل یہ گرِتہٕ روٗد داراسر ینگرٕ فقیر گوجری ناوی اُکس شخصہٕ ہندِ گرِ۔ اَتھ گامس منز اوس شیخ عبدالرحمان ناوی اکھ نو مسلم گُجر بن تہٕ بکروالن سبق پرناوان۔ تُمی تھوو مسکین صأب پننہِ

جایہِ۔ سہٕ لۆگ گُجری شُر بن سبق پرناونہِ تہٕ أتھی اندر گو بیمار۔ أتھی بیمارِ دوران وُزیس شعرتہٕ أمی ہندی گُپتھ شأعرانہٕ ذوقن کۆڈ تیزی سان واش۔ یہِ اوس شکلہِ تہٕ جُسہٕ کنۍ خوبصورت تہٕ پلوتہِ اوس شۆبہٕ وُنی لاگان۔ آواز أسس رٕژتہٕ جۆرتھ تہِ جان، یوٗ کنۍ یہ سیأسی کارندو استعمال کۆر۔ أمی لاگی سیاست دانن ہندس حقس تہٕ اُلقس منز سٕٹیجو پیٹھٕ شعر وَنۍ، اَمہِ ستی بڈے لیس ہمتھ تہٕ جان حوصلہٕ افزأیی گرہس۔

یوٗ پتہٕ أمی لڈی شاہ، نعت، منقبت، وژن، پیروڈی، تہٕ نظم لاگی لیکھنۍ۔ ۱۹۷۶ء منز چھپأون پنٕنۍ شعرٕ سومبرن۔ یتھ 'ندامتِ عزیز' ناو چھُ۔ 'اسلام کے بنیادی اصول' چھےٚ أہنز دۆیم کتاب

مسکین صأب گےٚ زیٹھ وأنس پراونہٕ پتہٕ ۲۰۰۱ء منز فوت۔ أمی چھےٚ پرتھ اکھ صنف سوخن اَزمأوِمٕژ۔ موتُک بیم چھُ أکس بأتس منز یِمہِ آیہٕ وبوٗھناوان ۔

دوہ آم لوسنس چھُم دلس غم   کیاہ کرِ قبرِ منز گُس پاڑ وبم

یوٗ ری روزِ دولت تہٕ سور ٹھُم ٹھم   کیاہ کرِ قبرِ منز گُس پاڑ وبم

حضرت عزرأییل ہاوبم پان   سأری ہے پانس گوھبم بریان

جسمس سأری ہے رگہٕ چاربم   کیاہ کرِ قبرِ منز گُس پاڑ وبم

بٕنیس یژھی نظمہِ منز چھ لیکھان ۔

دلس اندر سبٹھا چھُم غم   مُرتھ أخر حساب آسبم

پرژھنم گوڈٕ نمازٕ پرٕ تھا   سأری احکام ادا گری تھا

فراق نبیٗ لیس منز چھ یتھ کنۍ وبداکھ دوان ۔

کلمہٕ گووونۍ مُشہٕ راوُن چھا رَوا   زند پانے سانہِ باپتھ کربلا

ژھایہٕ روٗ دُکھ دۆ ربوٗ ٹھُکھ پانہٕ تے   لولہٕ چانے دل مےٚ گو دیوانہٕ تے

عارِفی نے گوٗھتہٕ بوٗزتھ زاہٕ پار   دِتہٕ دیدارنتہٕ چھُ بہتر ملگزار

شمہٕ ہےٚ پتھ گتھ کراں پروانہٕ تے   لولہٕ چانے دل مےٚ گودیوانہٕ تے

سُنہٕ ژودہٕک داستان ن نظمہِ منز چھِ لیکھان۔

حال وُچھی وُچھی دل چھُ گومُت پریشان   بوٗزوٗ یاروسنہٕ ژودہٕک داستان

گوٚبرمائلس نچہٕ نظرے چھی وُچھان   بوٗزوٗ یاروسنہٕ ژودہٕک داستان

وعظ پرٛدٕ پرٛدٕ چھنہٕ بہائی بیقلن   ماے محبت گوغاہٕ ہے صاف زن

نچرٕ قمتھ کورِ مول کور بن ہوان   بوٗزوٗ یاروسنہٕ ژودہٕک داستان

علامہ انور شاہ لولابی صابس پتھ لیکھِ مرٛ اکہِ مرثی ہندی کینہہ شعر۔

خوش گو خدا یِیہِ آنسرور   لولاب منزِ دراولعلِ جوہر

نامی گرامی محمد انور   لولابہ منزِ دراولعل جوہر

کوٚرنس خدا ین عنایت پوٗر   شیخ الہند گوس ناو مشہوٗر

کروتھ یتھ کانہہ بارِ دگر   لولابہٕ منزِ دراولعل جوہر

تبلیغی جماژ ستی چھِ پنٕنی وابستگی یتھٕ کنی باوان۔

غرض کہ فرض زان بن مسلمان   تبلیغی جمائس ستی تھوزان

گلمہ تےٚ نماز چھی ہیچھناوان   تبلیغی جمائس ستی تھوزان

اکہِ مناجاتکی کینہہ شعر چھِ یتھٕ کنی۔

چھم خدایا ستھ مےٚ چائی وَتھ مے اصلیح ہاوتم   علمِ دینٕچ روشنیا منز دلس مے تراوتم

دردمندن تے ضعیفن خدمتھا کرٕ ہاہٕ پوٗر   یتھ ژرٕ راضی چھکھ خدایا ےٚ علم پرناوتم

تعلیمہِ متلق چھِ اُکس نظمہِ منز لیکھان۔

شوقہٕ سان تعلیم پرٕتہٕ لولو　　علم چھےٚ نورٕ انورتہٕ لولو

عمل نظمہِ منز چھِ لیکھان۔

وقت آو سخت تےٚ گےٚ مجبور　　اَسہِ اوٚن عملو پنہٕ نوگیوٚر

اَڈی دراے جالساز اَڈی ییٚتہِ ژوٚر　　اَسہِ اوٚن عملو پنہٕ نوگیوٚر

نوجوانن خطاب کرتھ چھِ ونان۔

موشوٚ نگتھ روز بے خبر　　تھوٚ دووتھ جوانو گنڈ کمر

مختار لولابی

کو پوارِ کھوٚ کوہنہٕ مشق تہٕ صاحبِ طرز گونماتو منزٕ اَکھ مختار لولابی صاٗب اہم۔ یم اَسی ماٲری منزِ وادی لولاب کِس بجہِ بیرِ گامس منز بسان تہٕ پیشہِ کنی اَسی اُستاد۔ اصل ناو اوٚسکھ مختار احمد بٹ تہٕ ماٲلِس اوٚسکھ غلام محمد بٹ ناو یُس دُکاندٲری کران اوس تہٕ اوس گامُک سرپنچ تہِ۔ ابتدٲیی تعلیم کرٕکھ کرٕوسن لولاب کِس پراٲمری سکولس منز حاصل۔ پتہٕ کوٚرُکھ سوگام کِس ہایٕ سکولس منز میٹرک پاس۔ ؤنہٕ آسہِ ہاباہ وُہرتہٕ شیےٚ مہِ جمائژ اوس پران زِکھاندر آس کرنہٕ۔ میٹرک پتےٚ گو بہ حثیت استاد تعینات تہٕ پرایویٹ طور کٔرن گریجویشن۔ ۱۹۷۵ء منز کوٚرُن بی ایڈ ییمہِ کنی ماسٹر گریڈس منز ترقی میچس۔ ۳۰ ستمبر ۱۹۹۵ء گو بہ حثیت ماسٹر رِٹایر۔ آخر سپُد بربرتگ شکار تہٕ کوٚرُکھ ۱۹۹۵ء منز مار۔

مختار صاًب اوس بڈ یار باش، خوش مزاج تہٕ مخولی۔ وُنہِ اوس ژۄری جمأژ ے پران زِشأعری کُن گیس کل۔ تمن دوہن اَسی فاضل کشمیری صاًب بطور ہیڈ ماسٹر یہندی ہے علاقس منز تعینات اسلئے آو مختار صاًبس یمن سِتی ووتھنُک بِہنُک تہٕ کلامس اصلاح ہیٚنک بر پوٗر موقعہٕ۔ یہندی علاقُک بیاکھ معروف شأعر اوس مرحوم نازکؔ لولابی، یمن تہٕ رۆ دوٕزِ زِ اصلاح ہوان یو تام شأعری منز پونچھتہٕ گی آیس۔ واریاہ خوبصورت غزٕلہٕ لو علاوٕ لیچھن واریاہ نظمہٕ تہٕ رُباعی یمہٕ پننہِ عُمرِ منزٕ ے کلام مختار تہٕ 'عاشق' ناؤی شایع تہٕ کرہن۔ دپان مختار صاًب اوس شئیہ مہِ جمأژ ے پران ییلہِ تمہٕ پننہٕ گوڈنیچ نظم 'سرمایہ دار' سوگامہِ جشن کشمیرس منز بخشی صاًبس برونہہ کنہِ سٹیجس پیٹھ پٔر۔ تمیک گوڈ مصرہ اوس۔

اُمی سأنی خوٗنن کوٚر نکھو شاہمارٕ اَمیرو

مختار صاب نہن غزلہٕ شعرن ہندی کینہہ نۆمونہٕ چھہِ۔

- گُل پرژھاں اوس بلبلس ون کیاہ کراں مختار از
  تمہٕ دوٗپُس بس خوٗن ہاراں تس چھُ روومُت بالہٕ یار
- مولوم کرتہٕ بألی دلدار مےٚ تیٚم زانہہ   لیس پیتہٕ مےٚ روولو کچارسے یار مےٚ تیٚم زانہہ
- عشق چھا کو ہا کانہہ ہاوے دپےٚ وٕچھ   یہٕ گوودوسینگ یہِ گولولہٕ نارٕ ے

بچن ہُند دُعا چھُکھ یمہِ آیہ لیُو کھمُت۔

چھم مأ لکا مےٚ غفلت، شرٕ چھس کرٕم مےٚ بیدار

معصوٗم چھس تہٕ آنزان، ہرآو لنہِ دتم تار

تۆہہ کرتہٕ زیست میأنی یتھ رأ زی روز ہم ژ ے

وطنس اندر پھوٗلنی گۆھی میانو اتھوتہِ گلزار

ظالمس کُن نظمہِ منز چھُ لیکھان۔

کتھ چھےٚ ژےٚ کھوٚتمُت کاڑہٕ نے خمار اٚ میرو کیاہ سائی خونن کوٚ رنکھو شاہمار اٚ میرو

اکھ رۄ و چھُن ییمہِ آیہ لیوٚ کھمُت۔

وعدٕ کرِ پوٚر آدنہٕ کہِ یارٕ لولو دیدار دِتہٕ دلدارٕ لولو

بن پونپرِ کی پاٹھی دیوانہٕ شمہس مختارٕ زال پان درنارٕ لولو

اکھ رُباعی چھےٚ ییتھ کنۍ۔

دپاں شیٚخ چِلیٚن چھُ ازخاب وُچھمُت پنُن دوستا ئمی چھُ بیتاب وُچھمُت

دپاں میانہِ کھوتہٕ تس چھ ارمان زیادٕ ے تکیا زِئمی پنُن روبہٕ داب چھُ وُچھمُت

اکہِ غزلہِ ہُند گوڈ شعر چھُ۔

دِلو وَنتہٕ لوگُکھ کمیوٚ والہٕ واشے مےٚ باساں ژٕ لوگُکھ پنٕنی بول باشے

حسینس اٚکس مے ونیوو راز اُلفت سہٕ دراو بےوفائمی کوٚ رُم سیر فاشے

مختار صاب چھُ دوران ملازمت مختلف ٹریڈ یونیٚن ستۍ تہِ منسلک رُوٚ دمُت۔ تہنٛزِ یار برادری ہُند دائرٕ تہِ اوس وسیع۔

مرحوم قاضی غلام نبی بٹہ پوٗری

بزرگ شاعر تہٕ لیکھارؠ قاضی غلام نبی صاب اٚسؠ ہندواڑٕ تحصیل کِس بٹہ پورہ گامس منز بسان۔ اٚکس چھ منز چھ پانہٕ ونان زِمیون خاندان چھ ستھاہ پرانہٕ پیٹھہٕ افغانستانس اندر تھدیس عوہدن پیٹھ سرفراز رودمُت تہٕ نو "9" پُشت برونہہ چھ سون جد قاضی رحمت اللہ چھوٗ بلِ پیٹھ کمراز تام سرکٲرؠ مالیہ وصوٗل کرنک تہٕ شرعی مسایٔل اِنزراونک ذمہٕ دار اوسمت میون بڈؠ بب ووت شرعی مسایٔل اِنزراونہٕ خاطر سوپرٕ پیٹھ ماگم بٹہ پوٗرتہٕ پتہٕ بسیو یتی۔

قاضی صوبنس بابہٕ صابس اوس قاضی عبدالاحد ناویس احد درویش ناوٕ مشہور اوس۔ قاضی غلام نبی سُند زادہ چھُ ۷۔ اپریل ۱۹۲۴ء۔ قرآن شریف۔ کریما بدایع منظوم۔ مقتص الانبیاء۔ شروط الصلوٰۃ۔ گلستان سعدی۔ تہٕ بییہ وارِیاہ عربی تہٕ فارسی کتٲب پرِ یکھ اُتھ ورؠ شنہٕ عمر تام گرؠ۔ تہٕ لوکچہ وٲنسہٕ منزی موٗلس ماج تہٕ تمہٕ پتہٕ گو مدرس۔ یکہِ اُتھمہٕ جمأژ ووت گوس مالہِ سُند سایہ تہٕ کلہٕ پیٹھ ڈھتھ۔ ستھاہ مُشکلات وترتھ تھاوِ کھ تالیم جٲری ۱۹۵۲ء منز کوٗرکھ میٹرک پاس تہٕ پتہٕ سوٗز مالہِ ہِندؠ اٚکی خادمن شہر تالیمہٕ منز ڈپلوما کرنٕ خاطرٕ۔ یہ خادم اوس صفا کدلہٕ بسان امہٕ پتہٕ آوسہٕ تالیمہٕ ہندِس محکمس منز استاد تعینات کرنہٕ۔ اُستادٕ سند حیثیتہٕ یوت تہٕ گےٚ تہٕ گرکھ بڈ جانفشانی سان کام ملازمتکنہٕ پتہٕ کرٕ تیمو ادیب کامل تہٕ بی اے پرٲیوٹ وومیدوارٕ سند حیثیتہٕ پاس۔

۱۹۷۶ء منز لیچھ قاضی صابن علاقہٕ کِس اٚکس وٗلی صدیق میر صابنٕ سوانح 'تذکرہ صدیق میر' ناوٕ سن ۱۹۷۰ء منز سپدؠ کلچرل ٹرست کوپوارِس ستیٚ منسلک تہٕ ۱۹۷۷ء منز سپدؠ رحمتِ حق تہٕ رحمتِ حق سپدنہٕ برونہہ لیچھ یمو کٲشر دِندن بالن۔ کولن۔ ناگن تہٕ نالن پیٹھ بیاکھ تحقیقی کتاب۔

شاعری منز چھِ یمو نعت۔ منقبت نظم۔ رُباعی بہتر چیز لیکھی متی۔ نمونہٕ رنگی چھِ کینہ شار پیش:۔

مناجات ۔ لفظن کیاہ پھِر تھرِ بہٕ کر ۔ ۔ گس کوہ پھِر کتھ سُند رسِ تر۔

اچھرن اندز دِم یا زان ۔ اے کارسازِ دو جہان۔

نعت ۔ لولاک تاج بر سر بیتھ آدسون محمدؐ ۔ قالو بلی چھ علم ہیتھ دراو سون محمد ﷺ۔

غزل ۔ ہرد باغس اندر گِو حتھ بلبل ۔ نالہِ دِوان گلزار کوت گوم۔

سحرس یام قاضیس پیکھ یاد ۔ دِیہ نالہٕ ماہ رو خسار کوت گوم۔

منقبت ۔ نو کتہ رس گرہ کشا امام اعظم ۔ پیکرِ حلم و حیا امامِ اعظم۔

نظم نگر ۔ زمانکہِ انقلابہٕ سوٗرے بدلوتھ ۔ نگر تام سوتھ در کوہ دامن۔

باقی مرحوم گونماتھ

عبدالعزیز میر ہلمت پوری: مرحوم عبدالعزیز میر اُسی ہلمت پورٕ ہایہامہٕ بسان۔ أمی نیک نہادن چھِ ہلمت پورِکی لُکھ قرآن پرناوِ ٕمتۍ اوے اُسی یمن استاد صأب تہٕ عبدالعزیز لالہ تہٕ ونان۔ یم اُسی اردو ہس منز شأعری کران۔

غلام رسول بٹ پنزٗ: المعروف لسہ بٹ پنزٗ۔ یم اُسی پنز ورامحال وِلہٕ گامہ بسان۔ سیأسی کارُکن آسنس سٟتۍ سٟتۍ اُسی کأشرِ پأٹھی شأعری تہٕ کران تہ پانے پٟنٕز شعر سٹیجس پیٹھ بوزناوان۔

عبدالاحد سرور: یم اُسی اصلی رٕڈچوکہِ بل بسان، پتہٕ آے ٹکری کو پوور بسنہِ۔ پیشہِ کنہٕ اُسی سکول لکچرار تہٕ ذہانت کنہٕ بڈٕ تیز۔ اردو پأٹھی اُسی شأعری کران۔

عبدالرحمان شاد: عبدالرحمان ملک شاد اُسی ترہ گام بسان تہٕ سیأسی کارُکن اُسی۔ یم اُسی اردو شأعری کران تہٕ شعر بوزناونک اوسُکھ اکھ خاص انداز۔ کلچرل ٹرسٹ کو پوارِکی اُسی ممبر۔ یم گٔے نامعلوم اتھو گولہِ ہندی شکار۔

اکبر رامحالی: حاجی محمد اکبر اُسی کونن پوش پورِ بسان۔ پیشہِ کنہٕ اُسی استاد تہٕ کأشرِ پأٹھی اُسی شأعری کران۔

شعبان ڈار: یم اُسی بانڈ مسخرہٕ تہٕ بسان اُسی گُلگامہِ۔ پننہِ وقتکی مشہور لڈی شاہ تہٕ شأعر چھِ اُسی ٕمتۍ۔

مسکین جبار: عبدالجبار قریشی اُسی بٹہٕ گوٚنڈ ماور بسان۔ یم چھِ پنٕنہٕ وقتکی جان شاعر اُسی مِتی۔

محمد جوجندلؒ: یم چھ سوٚ ہی پورِہا یہامہٕ اُسی مِتی بسان۔ تھٔدی عالم تہٕ جان فارسی تہٕ عربی شاعر آسنہ علاوٕ اُسی علامہ انور شاہ کشمیری ہٕندی ووستاد تہٕ۔

محمد ماگرے درو گمُلی: یم اُسی دروگہ مُلہِ بسان تہٕ پنٕنہٕ گامکی نمبردار۔ یم گٔے ۱۹۹۷ء منز رحمت حق۔ یمو چھِ واریاہ نعت، وژن تہٕ غزل بیترِ لیکھی مِتی۔ یہندِ کلامکی کتابچہ چھِ چھپیمتی۔

نورالدین نوٗر: یم اُسی ہندوارِ بسان تہٕ پیشہِ کنٕ اُسی ہیڈ ماسٹر۔ یم اُسی مشہور سیاست دان شریف الدین شارق ہٕندی برادر۔ قابل تہٕ محنتی اُستاد آسنہٕ علاوٕ اُسی جان شاعر تہِ۔ یہُند طنز و مزاح چھُ خاص گُرتھ بوزُن لایق۔ تریلہٕ حاجس گاڈِ منز گوٚنڈمُت جلاو کأرِ ہٕ، دستار ہوٚل، بیزار ہوٚل

کشیر نظمہِ منز چھِ لیکھان۔ ساز کوٚرمُت چھے خدا ین پانہٕ تے لوگمُت پوشاک جنٔتک گہنہٕ تے

بابہٕ موسیٰؒ: یم اُسی صاحب کرامت بزرگ آسنس سٟتی سٟتی کأشری تہٕ فارسی زبأنی ہندی جان شأعر۔ یم اُسی مشہور روحانی بزرگ بابا عبداللہ گزریالی صأبنہٕ باتھٕر تہٕ سُہ اوسکھ مورشد تہِ۔ پنٕنس مورشد سندس رحمت حق سپدنس پتھ اُسکھ یتھٕ کنٕ پیش گوٚیی کٔرمٕژ۔

کہن شتن سداہ لرے مہن منز چھُ محرم سرس
ژوٚرِیم تأریخ پیشین گرے تمہِ وِزِ پیر میون رحلت کرے

(یعنی ۴ محرم ۱۱۷ھ پیٚشنس بأ گژھِ پیر میون رحلت) دپان یہ کرامت درایہ لفظ بہ لفظ پوٗز

بابا عبدالقدوس (قدٕ بابہٕ صائبؒ): یہ تہٕ چھُ بابا عبداللہ سندِ خاندانہٕ منزٕ درامُت تہٕ گزریالہٕ اوس بسان۔ یہنزٕ اکھ زیٹھ نظم کرامات بابا عبداللہ چھےٚ اتھِ آمٕژ یوسہ شاعری ہُند جان نمونہٕ پیش کران چھےٚ۔

بابا غلام رسول (رسول بابہٕ صائبؒ): یم تہٕ چھِ بابا عبداللہ سندِ خاندانہٕ منزٕ تھدِ پایکۍ روحانی بزرگ تہٕ عالم اٚسۍ متۍ۔ یہنزٕ اکھ زیٹھ نظم چھےٚ اَتھِ آمٕژ۔ یتھ منز بابا عبداللہ سندِ خاندانک شجرہ نسب چھُ بیان کرنہٕ آمُت۔

حضرت معظم شاہ صائب: یم اٚسۍ شیخ الحدیث حضرت مولانا انور شاہ کشمیریؒ صائبنۍ بابہٕ صائب۔ یم اٚسۍ وَرنٔو لولاب بسان تہٕ ۱۳۵۶ھ منزٕ سپدی رحمت حق۔ یم چھِ تھدِ پایکۍ قلمکار اٚسۍ متۍ۔

سلیمان شاہ صائب۔ یم اٚسۍ علامہ کشمیری صائبنۍ برادر۔ تھٔدی عالم تہٕ جان شاعر۔ یمو چھےٚ پننہٕ نس دوٚیمِس برادر یاسین صائبس ستۍ رٔلتھ 'ترشیحات سلیمان' ناوٕ کتاب ترتیب دِژمٕژ۔ یتھ منز تہنزٕ فارسی، کاشرٕ تہٕ اردو زبانۍ ہنزٕ نظمہٕ، مرثیہ تہٕ نعت بیترِ درج چھِ۔ سلیمان صائب گےٚ ۱۳۶۵ھ منز رحمت حق۔

پیر محمد انور عاصیؔ: یم اٚسۍ کارہامہِ بسان۔ پیر مریدی کرنہٕ علاوٕ اٚسۍ شاعری تہٕ کران۔

محمد میر فانیؔ: یم چھِ اٚسۍ متۍ ہُند بسان تہ شاعری کران۔

ولی شاہ: یم چھِ لنگیٹ اٚسۍ متۍ روزان تہٕ شعر ونان۔

نیاز کامراجی: یم اٚسۍ راجوار بسان تہٕ اردو شاعری کران۔

پرکاش رام آخونؔ: یم اٚسۍ موغل پور بسان تہ مشہور لیلا گو شاعر۔

لالہٕ گنئے: یم اَسی بجہِ بیرِ لولو بسان تہٕ کاشرِ پاٹھی شاعری کران۔

موختہٕ ملک: یم اَسی درہم وارِ لولو بسان تہٕ شاعری کران۔

محی الدین تلہٕ وأنی : یم اَسی ژوگلہِ بسان تہٕ شاعری کران۔

سکندر صأب : یم اَسی حاءل اہنگامہِ بسان تہٕ شاعری کران۔

عزیز پیر صأب: یم اَسی اوڈُر ہندوارِ بسان تہٕ شاعری تہِ اَسی کران۔

شاہ نجم الدین : یم اَسی وِلگامہِ بسان تہٕ کاشرِ پاٹھی شاعری کران۔

لسہٕ غازی: یم اَسی مارٹھ گام ہندوارِ بسان تہٕ شاعری کران۔

ہم عصر شاعر

(کوپوارہٕ ضلہٕ کین ہم عصر شاعرن ہُند موختصر تعارف)

کوپوور ریُس کشیرِ ہُند تاج چھُ، چھُ قوُدرتن تھد بوعالمو، بزرگو، لِکھاریو تہٕ گونماتو سٟتی مالامال تھوو مُت گرِتھ۔ یہ چھےٚ الگ کتھ زِیمہٕ ہستی ہیچہٕ نہٕ کتابن تہٕ تواریخن منز مشہور سپدِتھ۔ یِمیُک وجہ پیچ دوٗر اُفتادگی، رسل ورسایلچ کمی، پرٛیچ عدم موجودگی بیترِ چھُ۔ یِمیٚ ضلن کم ہستی چھےٚ یتھ کُن پأدٕ کرِمٕژ تمن ہُند

ذکر چھُ مےٚ پننس اکس تفصیلی مضمونس منز کوٚرمُت۔ یتھ مضمونس منز کرٕ بہٕ ضلعہٕ کین کینژن موجود شاعرن تہٕ لکھارن ہُند ذکر سبٹھاہ ژھوٚٹی پاٹھی۔

۱۔عبدالعزیز مستانہؔ: یم چھِ ہر (ترٕہ گامہ) بسان۔ ۱۷رجنوری ۱۹۵۵ء چھِ پاد گامتی تہٕ حال حالے گے ہیڈ ماسٹر رٹایر۔ کاشری پاٹھی چھِ شعر تہٕ مضمون لیکھان۔

۲۔عبدالغنی بیگ اطہرؔ: ۱۵/اکتوبر ۱۹۴۸ء چھ ریگی پورٕ پاد گامتی۔ کاشرِ زبانٕی ہندی لکچرار چھِ۔ اردو تہٕ کاشری پاٹھی چھِ شاعری کران تہٕ تحقیقی مضمون، افسانہٕ تہٕ ڈراما لیکھان۔ گہوارہ دی کراون آف کشمیر، مقالات اطہر، ٹوٹھ نبی، سورہ حجرات اور ہماری زندگی، ڈٕلو کوشرٕ ہیچھو، قرآن اور کمپیوٹر تہٕ ہی تھٕر کتابہٕ چھکھ وُنیک تام چھپاوِمٕژ تہٕ واریاہن کتابن ہندی مسودٕ چھکھ چھاپنہٕ باپتھ تیار۔

۳۔عبدالقیوم ممنونؔ: یم چھِ ہیڈ ماسٹر تہٕ بسان چھِ ہلمت پورِ۔ اردو تہٕ کاشری پاٹھی چھِ شاعری کران۔

۴۔عبدالعزیز ساحرؔ: یم چھِ ہیڈ ماسٹر تہٕ بسان چھِ ٹکرِ۔ ۱۵/اپریل ۱۹۴۵ء چھکھ زادوہ۔ کاشری پاٹھی چھِ شاعری کران۔

۵۔نورالدین رنجورؔ: یم چھِ ۲۲/جون ۱۹۴۸ء زامتی تہٕ بسان چھِ باترگام۔ تعلیمِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔ غزل ڈراما تہٕ افسانہٕ چھِ کاشری پاٹھی لیکھان۔

۶۔مقبولؔ گُلگامی: یم چھِ جنگلات کس محکمس منز کام کران۔ اول مئی ۱۹۶۰ء چھکھ زادوہ تہٕ کاشری پاٹھی چھِ شعر تہٕ ڈراما لیکھان۔ بسان چھِ گُلگامہِ۔

۷۔محمد یوسف مشہورؔ: تعلیمِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔ بسان چھِ زُرہامہِ تہٕ اردو تہٕ کاشری پاٹھی چھکھ شاعری علاوٕ واریاہ تنقیدی، تحقیقی تہٕ ادبی مضمون لیکھی متی۔

۸۔محمد عبداللہ شاہینؔ: یم چھِ بونہٕ ہرِ بسان۔ ۱۹۴۶ء منز چھِ پاد گامتی تہٕ پیشہِ کنی چھِ اُستاد۔ کاشری پاٹھی

چھِ شعر لیکھان۔

۹۔عبد الخالق مجاہد: یم چھ پلسہٕ محکمس منز کام کران تہٕ بسان چھ کرالہ پورِ۔۱۹۴۷ء منز چھِ پاۍدٕ گامتۍ۔ کأشرِ پأٹھۍ چھ شأعری کران۔

۱۰۔پشکر ناتھ پشکر: یم زاے ۲۱ رجون ۱۹۴۵ء کار ہامہِ۔تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔ازکل چھِ جومہِ بسان۔لیلا،نظم تہٕ ڈراما چھِ لیکھان۔

۱۱۔غلام نبی شآئق: یم چھِ کلاروس روزان۔تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔زادوہ چھکھ اول اپریل ۱۹۴۸ء۔ کأشرِ پأٹھۍ چھِ شأعری کران۔

۱۲۔عبد الرحمان اُلفت: یم چھِ ٹکرِ بسان۔کالجس منز چھِ ملأزم۔روح رحمان ناوۍ چھکھ پننۍ شعرٕ سومبرن چھاپمٕژ تہٕ واریاہ مضمون چھکھ مختلف رسالن منز چھپان۔

۱۳۔غلام حسن مخمور: یم چھِ لال پورِ بسان بہ حثیت ٹیچر چھِ رٹایر گامتۍ تہٕ زاسنہٕ چھکھ ستمبر ۱۹۲۳ء۔ کأشرِ پأٹھۍ چھ غزل بیترِ لیکھان۔

۱۴۔عبد الاحد حامی: یم چھ تعلیمہِ ہندس محکمس منز ماسٹر۔بسان چھِ ژیرکوٹہِ۔زادوہ چھکھ ۲۳رمیٔ ۱۹۴۸ء کأشرِ پأٹھۍ چھِ غزل بیتر،لیکھان۔

۱۵۔غلام نبی خیال: یم چھِ مقام شاہ ولی بسان۔دُکاندأری چھِ کران۔۹رجنوری ۱۹۵۲ء چھِ زامتۍ۔شاہ ولی صأبنۍ تواریخ چھکھ لیچھمٕژ۔کأشرِ پأٹھۍ چھِ غزل بیترِ لیکھان۔

۱۶۔جواہر لال جوہر: موغل پورٕ اُسی بسان تہٕ اَزکل چھِ جومہِ۔تعلیمہ،ہندس محکمس منز چھِ استاد ۲۲رمارچ ۱۹۴۰ء چھکھ زادوہ۔غزل تہٕ لیلا چھِ لیکھان۔

۱۷۔ثناء اللہ رہبر: یم چھِ کارہامہِ بسان۔بہ حثیت ماسٹر گۓ رٹایر تہٕ زادوہ چھکھ ۲۷رفروری ۱۹۳۳ء۔

زٲتی شاہ صاٲنی تو ٲرنٛ چھکھ لیچھمُت تہٕ کٲشری پٲٹھۍ چھِ شاعری کران۔

۱۸۔غلام احمد مغموم: یم گٔے بہٕ حثیت ہیڈ ماسٹر رٹایر تہٕ بسان چھِ بونہٕ ہرِ۔زاسنہٕ چھُکھ ۱۹۳۱ء۔ڈراما سکٹ تہٕ شعر چھِ لیکھان۔

۱۹۔محمد اکبر خاموش: یم چھِ اوورِ بسان۔صحت کس محکمس منز چھِ ملازم۔زادوہ چھکھ ۱۸رستمبر ۱۹۵۲ء کٲشری پٲٹھۍ چھِ شاعری کران۔

۲۰۔بشیر تنہا: یم چھِ جنگلات کس محکمس منز ۔بسان چھِ لدٕ رٕوَن۔کٲشرتہٕ اردوِ شاعری چھِ کران۔

۲۱۔غلام رسول سائل: یم چھِ شاہ گونڈ ماور بسان۔بہ حثیت استاد چھِ رٹایر گامتۍ۔کٲشری پٲٹھۍ چھِ شاعری کران۔

۲۲۔عمر مخمور: یم چھِ خوراک کس محکمس منز ملازم۔بسان چھِ امرگڈھ رامحال تہٕ کٲشری پٲٹھۍ چھِ شاعری کران۔یم چھِ جان گٮ۪ون وٲلۍ تہٕ۔

۲۳۔غلام نبی شاکر: یم چھِ کروسن لولو بسان۔تعلیمہٕ ہندس محکمس منز چھِ استاد۔افسانہٕ غزل تہٕ مقالہٕ چھِ لیکھان۔

۲۴۔عبدالاحد مسرور: یم چھِ کروسن بسان۔عالم تہٕ خطیب چھِ۔کٲشر شاعری چھِ کران زاوٕری چھکھ ۱۹۳۵ء گوڈٕ ٲسی مجبور تخلص کران۔

۲۵۔اکبر ترہٕ گامی: پیشہٕ کنۍ چھِ استاد تہٕ بسان چھِ ترہٕ گام اردو تہٕ کٲشری پٲٹھۍ چھِ افسانہٕ، مقالہٕ ڈراما تہ شعر لیکھان۔

۲۶۔اختر ترہٕ گامی: یم چھِ ہاین ترہٕ گام بسان۔بہٕ حثیت لکچرار گٔے رٹایر۔اردو تہٕ کٲشری پٲٹھۍ چھکھ شعر لیکھۍ متۍ تہٕ واریاہ مضمون تہٕ۔

۲۷۔غلام محمد آزاد: خزانہٕ کس محکمس منز چھِ ملازم۔ درد پور ہریہ چھِ بسان تہٕ شاعری چھِ کران۔

۲۸۔عایشہ مستور: یم چھِ ٹکرِ بسان۔ سماجی بہبود محکمس منز چھِ ملازم تہٕ کأشری پأٹھی شعر لیکھان۔

۲۹۔عبدالاحد بےکس: یم چھِ زمیندار تہٕ بسان چھِ کونن۔ کأشر شاعری چھِ کران۔

۳۰۔محی الدین وارِگل: یم چھِ کارٕبأرؠ تہٕ بسان چھ کنجہ دروگہ مٕلہ کأشری پأٹھی چھِ شاعری کران۔

۳۱۔پمپوش غلام محمد: یم چھِ تارتھ پور بسان۔ یوٗتھ سروس محکمس منز چھِ ملازم۔ کأشر شاعری چھِ کران۔

۳۲۔صادق خان صادق: یم گٔے بہ حیثیت فزیکل ایجوکیشن ٹیچر رٹایر۔ بسان چھِ ہوند۔ اردو پأٹھی چھِ شاعری کران۔

۳۳۔عبدالخالق خالد: یم چھِ تعلیم ہندس محکمس منز استاد۔ بسان چھِ پیٹھ ہرِ۔ کأشر شاعری چھِ کران۔

۳۴۔رفیقہ رفیق: یمہٕ چھےٚ استانی تہٕ بسان چھےٚ مأدان پور لولو۔ کأشری پأٹھی چھےٚ شعر لیکھان۔

۳۵۔دلدار غلام حسن: یم چھِ کارٕبار کران تہٕ بسان چھِ بُمہٕ ہامہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۳۶۔نذیر جوہر: یم چھِ سوگامہِ بسان۔ خوراک کس محکمس منز چھِ ملازم۔ زٕ ناولہٕ چھکھ ازتام چھاپہِ مژ۔ اردو تہٕ کأشر شاعری تہِ چھِ کران۔

۳۷۔عبدالاحد احد: یم چھِ درویش تہٕ بسان چھِ ٹکرِ۔ صوفیانہٕ شاعری چھِ کران۔

۳۸۔محمد یوسف ثاقب: یم چھِ عربی تہٕ فارسی زبأنی ہندؠ عالم تہٕ ادبس پیٹھ چھکھ سرٕ نی نظر۔ بہ حیثیت سینیر لکچرار گٔے رٹایر۔ کوڑٕ ائسی ڈٕلی پورہ ترٕہ گام بسان تہٕ ازکل چھِ گوٚس کو پوارِ روزان۔ اصل ناو چھکھ محمد یوسف مسعودی۔

۳۹۔غلام نبی سرتاج: پیشہ کٔنی چھِ ووستاد تہ بسان چھِ ریگی پورِ۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۴۰۔شمس الدین گلشن: صحت کس محکمس منز چھِ ملازم تہٕ بسان چھِ سولہٕ کوٹ۔ کأشری پأٹھی چھِ شعر

لیکھان۔

۴۱۔افلاک خان افلاکؔ: کاڑ ہامہِ چھِ بسان تہ پیشہِ کنہِ ووستاد۔گوجری تہٕ اردوشاعری چھِ کران۔

۴۲۔اشرف پازی پوری: بسان چھِ پازی پور۔اردو تہٕ کأشر شاعری چھِ کران۔

۴۳۔غلام رسول جوہرؔ: پیشہِ کنہِ چھِ ووستاد تہ بسان چھِ ٹلکی پور لولو۔اردو تہ کأشر شاعری چھِ کران۔

۴۴۔حنیف پرویزؔ: کونٹل ہندوارِ چھِ بسان۔پیشہِ کنہِ چھِ ووستاد۔اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۴۵۔نظام الدین سحرؔ: پیشہِ کنہِ چھِ ووستاد امہِ علاوٕ چھِ مولوی تہ خطیب۔عشہِ پورِ ہندوارِ أسی بسان تہٕ از کل چھِ سوپر سیر سٹر کہِ پٹھ بسان۔رژ کأشر تہ اردو شاعری کرنہ علاوٕ چھِ یہندی مقالہٕ اکثر اخبارن تہٕ رسالن اندر چھپان۔

۴۶۔غلام حسن باغیؔ: پیشہِ کنہِ چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ ژوگل ہندوارِ اردو تہٕ کأشر شاعری چھِ کران۔

۴۷۔بشیر منگوال پوری: یم چھِ منگوال پور لنگیٹ بسان پیشہِ کنہِ چھِ ووستاد جان شاعری کرنہٕ علاوٕ چھِ مقالہٕ بیترِ لیکھان۔

۴۸۔شریف الدین شارقؔ: یم چھِ سیأسی لیڈر تہٕ بسان چھِ ہندوارِ۔پتھ کالہِ أسی شاعری کران۔

۴۹۔عبدالخالق صباؔ: یم أسی گوڈٕ غمگین تخلص کران۔اکاونٹس محکمس منز چھِ کأم کران بسان چھِ پوش پورِ۔اردو تہٕ کأشر شاعری کرنہٕ علاوٕ چھِ مقالہ تہٕ لیکھان۔

۵۰۔غلام رسول آزادؔ: اطلاعات کس محکمس منز چھِ کأم کران۔بسان چھِ ہچہِ مرگ چوکہِ بل اردو تہٕ گجری زبأنی منز چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔فلسفس پٹھ چھکھ سرٕ نی نظر۔

۵۱۔فتح محمد شائقؔ: یم چھِ کالیج پروفیسر تہٕ بسان چھِ رامحال۔شأعری چھِ کران تہٕ مقالہٕ بیترِ چھِ لیکھان۔

۵۲۔ثناء اللہ پروازؔ: یم چھِ علی گڑھ یونیورسٹی منز پروفیسر،اردو تہٕ کأشر زبأنی ہندی سکالر۔شعر تہٕ چھِ

لیکھان تہٕ نثر تہٕ۔ فلسفس پٹھ تہٕ چھکھ سٕرٕ نی نظر۔

۵۳۔حفیظ ابن وِلگامی: یم چھِ مشہور سیاست دان مقبول وِلگامی سندی فرزند۔ بسان چھِ وِلگامہٕ۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۵۴۔جہانگیر دانش: یم چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ دلدار کرناہ۔ پہاڑی زبأنی منز چھِ شأعری کران تہٕ مقالہٕ، افسانہٕ بیتر لیکھان۔

۵۵۔اعجاز راجپوری: یم چھِ راجپور کپوارہ منز۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۵۶۔سمندر خان سمندر: یم چھِ پیشہٕ کنی ووستاد تہٕ بسان چھِ کرناہ۔ پہاڑی تہٕ اردو زبأنی منز چھِ شعر لیکھان۔

۵۷۔شمس الدین جانباز: یم چھِ عرایض نویس تہٕ بسان چھِ ہندوارہٕ۔ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۵۸۔محمد صدیق مخلص: بسان چھِ قلم ژکلہ تہٕ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ کأشری پأٹھی شعر لیکھان۔

۵۹۔غلام محمد گلشن: یم چھِ بٹہٕ پورِ ماگمہٕ بسان۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔ پننہٕ اکھ بیاض چھکھ چھاپمٕژ تہٕ۔

۶۰۔غلام احمد دلدار: یم چھِ لوو سہٕ ماورِ بسان۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۱۔صابر شیخ پوری: یم چھ، شیخ پورہٕ ہندوارِ بسان تہٕ کأشری پأٹھی چھ شأعری کران۔

۶۲۔رشید جوہر: یم چھِ کونِل ہندوارِ بسان تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۳۔جبار پروانہ: یم چھِ ماور بسان تہٕ چھِ کأشری شأعر تہٕ۔

۶۴۔موتی لال آشنی: یم چھِ مارٹھ گام ہندوارِ بسان۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد، اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ

شأعری کران۔

۶۵۔ ثناء اللہ ثنائی: یم گٔے بہ حثیت لکچرار رٹایر۔ بسان چھِ مارٹھگام ہندوارِ۔ کأشرس تہٕ اردوہس منز چھِ شعر لیکھان۔

۶۶۔ محمد احسن احسؔن: یم چھِ شاٹھ گونڈ ماور بسان۔ بہ حثیت استاد چھِ رٹایر گأمتی اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۶۷۔ عبدالمجید ریحاؔن: یم چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ منز گام چوکہ بل۔ اردو پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۸۔ رشیؔد ہایہامی: رشید ہایہامی چھِ ہایہامہ بسان تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۹۔ لیاقت داغدآر: یم چھِ ہایہامہ بسان تہٕ شأعری چھ کران۔

۷۰۔ اسرآر امین: محمد امین راتھر امیؔن چھِ امرگڑھ رامحالہ بسان۔ پیشہِ کنی چھِ ووستاد، شأعری چھِ کران تہٕ افسانہٕ تہِ لیکھان۔ یہنز اکھ شعرٕ سومبرن چھےٚ حالے چھپیمٕژ۔

۷۱۔ اکبر دردؔل: یم چھِ راجواڑ بسان۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھ شعر تہٕ افسانہٕ لیکھان۔ تین مسائل ناوی اکھ کتاب چھکھ چھاپیمٕژ۔

۷۲۔ بشیر تابشؔ: یم چھِ استاد تہٕ اردو تہٕ پہأڑی زبأنی منز شعر تہٕ نثر لیکھان۔ بسان چھِ ہوندِ۔

۷۳۔ حفیظ مجاہؔد: یم چھِ کے اے ایس آفیسر۔ بسان چھِ ہرے علاقس منز۔ اردو، پہأڑی تہٕ گوجری زبأنی منز چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۷۴۔ ناصؔر لولابی: یم چھِ استاد تہٕ بسان چھِ کروسن لولو۔ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۷۵۔ لطیؔف کھٹانہ: یم چھِ اوورِ بسان۔ پہأڑی تہٕ گوجری زبأنی منز چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۷۶۔ گلاب الدین طاہؔر: یم چھِ اوورِ بسان۔ دوٗردرشنس منز چھِ ملأزم۔ پہأڑی، اردو تہٕ گوجری

پاٹھی چھہِ شاعری تہٕ ڈرامابیترِ لیکھان۔

۷۷۔ مقبولؔ ابوفراز: یم چھہِ ووستادتہٕ بسان چھہ ماور علاقس منز۔ اردوتہٕ کأشری پاٹھی چھہ شعرتہٕ نثر لیکھان۔

۷۸۔ ممتازؔ راجپوری: یم چھہِ راجپور بسان۔ اردوتہٕ پہاڑی زبأنی منز چھہِ شاعری کران۔ پیشہِ کنی چھہ ووستاد۔

۷۹۔ عبدالاحد حامیؔ: یم چھہِ ژیرِ کوٗٹ بسان۔ پیشہِ کنی چھہِ ووستادتہٕ شاعری چھہ کران۔

۸۰۔ طاہرؔ محی الدین: اخبار چٹانکی مدیر طاہر صأب چھہِ صاحب طرز ادیب تہٕ وقتکی نباض۔ یم چھہ لکر وسہ رامحال بسان۔

۸۱۔ درویشؔ غلام محمد میر: یم چھہِ پیشہِ کنی ووستادتہٕ صوفیانہ شاعری چھہِ کران، بسان چھہ ژیرِ کوٗٹ لولو۔

۸۲۔ محمد امین پمپوشؔ: یم چھہِ ووستادتہٕ بسان چھہ ماور علاقس منز۔ اردوتہٕ کأشری پاٹھی چھہِ شعرتہٕ نثر لیکھان۔

۸۳۔ حکیم شاہ سلامؔ: یم چھہ وِلہ گام بسان۔ پیشہِ کنی چھہ حکیم تہٕ شاعری تہٕ چھہِ کران۔ حکمتس پیٹھ چھکھ اکھ کتاب منظوم چھاپمٕژ تہٕ کینہہ منظوم کتابچہ چھکھ شایع کرٕمتی۔

۸۴: طارق اطہرؔ: یم چھہ ریگی پورِ بسان۔ مال محکمس منز چھہِ ملأزم۔ اردوتہٕ کأشری پاٹھی چھہِ شعرتہٕ نثر لیکھان۔

۸۵۔ غلام حیدر ندیمؔ: یم چھہ کرناہ بسان تہٕ پہاڑی زبأنی منز شعرونان۔

۸۶۔ لال دین مظلومؔ: یم چھہ کرناہ علاقکی پہاڑی زبأنی ہندی گونماتھ۔

۸۷۔ ماسٹر عبدالعزیز کنڈی: یم چھہِ کنڈی کرناہ بسان تہٕ پہاڑی زبأنی منز چھہ شعرونان۔

۸۸۔ گلاب الدین کھٹانہ: یم چھ اوورِ بسان۔ گوجری زبأنی منز چھ ڈراما لیکھان۔

۸۹۔ طاہرہ قمر: طاہرہ جی چھے گوٗس کو پوارِ بسان۔ گوجری زبأنی منز چھے شعرو نان۔

۹۰۔ چوہدری قمرالدین پروانہ: یم چھ گوٗس کو پوارِ روزان۔ گوجری تہٕ پہاڑی زبأنی منز چھ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۹۱۔ عنایت اللہ خان راہی: یم چھِ ہلمت پورِ بسان تہٕ کأشرِ پأٹھی شعرو نان۔

۹۲۔ غلام حسن توحیدی: یم چھِ ککروسہ رامحال بسان۔ پننہٕ اکھ شعرٕ سومبرن خون جگر چھکھ شایع کرمٕژ۔

۹۳۔ جاوید ماوری: یم چھِ صحت کس محکمس منز کأم کران۔ کأشرِ پأٹھی شعرو نان۔

۹۴۔ فیاض جان نثار: یم چھِ ووستاد۔ بسان چھِ تکیہ خورہامہٕ شعر تہٕ نثر چھِ لیکھان اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی۔

۹۵۔ پروفیسر ملک فاروق: یم چھ کالیج پروفیسر تہٕ بسان چھِ ترہ گامہٕ۔ کأشرِ تہٕ اردو پأٹھی چھ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۹۶۔ نشاط کرناہی: کرناہ چھِ بسان۔ استاد آسنس سٕتی چھ خطاط تہٕ۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ لیکھان۔

۹۷۔ الطاف راہی: یم چھِ ہانگہٕ ہندوارِ بسان۔ کأشرِ پأٹھی چھ شأعری کران۔

۹۸۔ مولوی عبدالعزیز: عزیز صأب چھِ الانور رسالکی مدیر۔ دارالعلومس منز چھِ مُدرس تہٕ۔ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ ونان۔

۹۹۔ اعجاز اطہر: یم چھِ ریگی پورِ بسان۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھ شعرونان۔

۱۰۰۔ راشد منظور: یم چھِ کرون لولو بسان۔ شأعری چھ کران۔

۱۰۱۔ ایوب دلبر: پیشہ کنہٕ چھ ووستاد۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھ شعر لیکھان۔

۱۰۲۔ یوسف شبنم: یم چھِ کے اے ایس افسر۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۰۳۔ ریاض مخمور: یم چھ تارتھ پورِ بسان۔ اردو تہٕ کأشرِ زبأنی منز چھِ شأعری کران۔

۱۰۴۔ مشتاق ساگر: یم چھِ ہرڈونہ رامحال بسان۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۰۵۔ رشید شاہین: خوراک کس محکمس منز چھِ ملأزم۔ کرالہ پورِ چھِ بسان۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۰۶۔ مدثر رامحالی: رامحال چھِ بسان۔ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۱۰۷۔ میر غلام رسول: پیشہِ کنی چھِ ووستاد۔ بسان چھِ دردِ پورِ۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان ۔پننی بیاض چھکھ چھاپمٕژ۔

۱۰۸۔ میر محمد سلطان: یم چھِ لکچرار تہٕ بسان چھِ بوٚہی پورِ۔ شأعری تہِ چھِ کران۔

۱۰۹۔ شریف الدین شناس: ماگام بٹہٕ پورِ چھِ بسان تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۱۰۔ ابن صادق: رامحال چھِ بسان۔ بینکس منز چھِ ملأزم تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۱۱۔ نذیر ابن شہباز: یم چھِ علی محمد شہباز صأبنی فرزند۔ پیشہِ کنی چھِ ووستاد۔ شأعری تہٕ نثر چھِ لیکھان۔

۱۱۲۔ مقبول بلبل۔ یم چھِ ہانگہٕ ماور بسان۔ یم چھِ پیشہِ کنی ووستاد تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۳۔ خضر اَہگامی: یم چھِ اہگام راجوارِ بسان۔ پی ایچ ای محکمس منز چھِ ملأزم۔ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۴۔ امین آکاش: یم چھِ تعمیل ارشاد کی مدیر۔ بسان چھِ ہندوارِ۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۵۔ راشد مختار: یم چھِ بجہِ بیرلولو بسان۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۶۔ ارشد محی الدین: یم چھِ ماور علاقس منز بسان۔ ووستاد چھِ تہٕ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر

لیکھان۔

۱۱۷۔غلام قادر کم زبانؔ: یم چھِ رامحال بسان۔اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شأعری کران۔

۱۱۸۔ غلام محمد گُلگأمیؔ: یم چھِ گُلگامہِ بسان۔کأشرِ پأٹھی چھِ شعرونان۔

۱۱۹۔ سرحدی سلطانؔ: یم چھِ ہندوأری علاقس منز بسان۔کأشرِ پأٹھی شعرونان۔

۱۲۰۔ سجاد احمد شعلہؔ: یم چھِ پأزی پورِ بسان۔کأشرِ پأٹھی چھِ شعرونان۔

۱۲۱۔فردوسہ نازؔ: ریگی پورِ چھےٚ بسان۔کأشرِ تہٕ اردو پأٹھی شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۲۲۔غلام ربانی اعوانؔ: یم چھِ کرناہ بسان تہٕ پہأڑی زبأنی منز شعرونان۔

۱۲۳۔ عبدالرشید لون: یم چھِ کرناہ بسان۔جان گیوٚن وألی چھِ۔اردو تہٕ پہأڑی زبأنی منز چھِ شعر لیکھان۔

۱۲۴۔ بشیر احمد دلدارؔ: یم چھِ دلدار کرناہ بسان۔پہاڑی شأعری چھِ کران۔

۱۲۵۔رشیدؔ قریشی: یم چھِ استاد۔بسان چھِ کرناہ۔مشہور گیوٚن وألی تہٕ شأعر چھِ۔

۱۲۶۔طارق خان طارقؔ: یم چھِ کوپوارِ بسان۔اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی لیکھان۔

۱۲۷۔پیر حسام الدین خاکیؔ: یم چھِ پیر انور صأبنی فرزند۔بسان چھِ کارہامہِ۔ پیر انور صأب اُسی پانہٕ تہٕ شأعر تہٕ عاصی اُسی تخلص کران۔

۱۲۸۔ غلام قادر زرگرؔ: یم چھِ ہانگہ ماور بسان۔کأشرِ شأعر چھِ۔

۱۲۹۔ غلام محمد وانی چوگل: ژوگلہِ چھِ بسان تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۳۰۔ مُحمد مقبولؔ درنگہ روٗسی: درنگہ روٗس ہندوارِ چھِ بسان تہٕ شأعری چھ کران۔

۱۳۱۔ستار احمد ستارؔ: کرورسہٕ چھِ بسان۔گوجری تہٕ پہأڑی زبأنی منز شعر لیکھان۔

۱۳۲۔فرید احمد کھٹانہ: اوورِ چھِ بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی پاٹھی لیکھان۔

۱۳۳۔محمد یعقوب بڈھانہ : ہچہِ مرگ چوکہ بل بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی پاٹھی لیکھان۔

۱۳۴۔فاروق کھٹانہ۔اوورِ چھِ بسان تہٕ گوجری شاعر چھِ۔

۱۳۵۔شفیع لون: ؤڈپورِ چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۳۶۔مشتاق بخاری: کنٹل رامحال چھِ بسان تہٕ کأشر شاعری کران۔

۱۳۷۔ رشید جوہر: ہندوارٕ تھصیلکی چھِ تہٕ شاعری چھِ کران۔

۱۳۸۔ غلام احمد زندٕ دل : یم چھِ ماور علاقس منز بسان تہٕ شعرونان۔

۱۳۹۔میر مشتاق: ہندوارٕ تحصیل کس اوڈرگامس منز بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۴۰۔عبدالرشید کلاروٗسی: کرورسہ چھِ بسان تہٕ گوجری شاعری کران۔

۱۴۱۔سراج الدین طاہر: اوورِ چھِ بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی زبانٕ منز شعرونان۔

۱۴۲۔غلام نبی شاہین: ترٕ گامہِ چھ بسان تہٕ کأشرِ پاٹھی شعرونان۔

۱۴۳۔ امین کُٹلری: کُٹلرِ ہندوارِ چھِ بسان تہٕ کأشرِ پاٹھی شاعری کران۔

۱۴۴۔بشیر ماوری: بٹہٕ گۄنڈ ماور چھِ بسان۔کأشرِ شاعر چھِ۔

۱۴۵۔جاوید کرمانی: ہندوارِ چھِ بسان تہٕ شاعری چھ کران۔

۱۴۶۔روشن جمال: شاٹھ گۄنڈ ماورِ چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۴۷۔منظور لون : کروسن لولو چھ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۴۸۔نذیر احمد نجار: ورنو لولو چھِ بسان۔کأشرِ شاعر چھِ۔

۱۴۹۔منظور بیگ منظور: ماٗدان پور لولو چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۵۰۔غلام محمد عاشقؔ: گٹلر ہندوارِچھِ بسان تہٕ شعرونان۔

۱۵۱۔ بشیر عرفانؔ : ژوٗنٹھی پورِ ہندوارِچھِ بسان۔شأعری چھِ کران۔

۱۵۲۔غلام محمد غمگینؔ: ہندوأرۍ علاقس منز چھِ بسان تہٕ شعرونان۔

۱۵۳۔ اشرف عقابؔ: أدی پورِ ہندوارِچھِ بسان تہٕ شعرونان۔

THIS BOOK HAS BEEN PRINTED & DESIGNED BY:
M/s: **AL-KITAB**, SRINAGAR Ph: 9419018116 (M)